

不
周
報

POTS 復刊 388 號
免費取閱 12/2-12/11.2005

反抗WTO，到香港踢館去！

Stop Hypocrisy
and Double
Standrd
in WTO

ENPOTS
(p17-24)
in
english

Thai labor:
Any change?

破報

週報

1998年2月底重新復刊

The voice of Generation Next

POTS

社長／發行人：成露茜
總編輯：黃孫權
執行主編：丘德真
英文版主編：David Frazier
美術編輯：顏寧儀
企劃編輯：簡姃如

記者：巫祈麟、康寧馨、周郁文、林倩如
特約撰述：張鐵志、殷訥夏、李幼新、張劍維、胡子平、林正欣、林壯穎、鄭尹真
廣告主任：賴敏雄
廣告AE：吳金治、史美延
發行：涂嘉原
業務助理：林淑慧

行政院新聞局版北市誌
第1158號

中華郵政特准掛號第20號
執照登記為第二類新聞紙類
每周五出版，台北市免費
地址：台北縣新店市復興路43號1樓
編輯部pots@pots.com.tw
業務部service@pots.com.tw
編輯部

訊息熱線：(02) 86676655ext295
傳真熱線：(02) 82191216

業務部
訊息熱線：(02) 86676655ext243
傳真熱線：(02) 82191216
網址：http://www.pots.com.tw

發行所：台灣立報社
印刷：台灣立報社
訂戶劃撥辦法
帳號：12283295
戶名：台灣立報社

一年：1600/半年：800(含郵費)

封圖提供：路透社

機筆鉛削台一是像就報破：記手室輯編

文郁周／文
終於輪到
我寫編輯室
手記。
自從《破
報》一線記
者小巫離職
之後，我
的生活就開
始變得水深
火熱，辦不
完的記者會
，看不完的
新聞稿，以
及參加不完
的「藝文活
動」。在各式
各樣的活動
中奔波，覺
得自己就像
是一台機器。



久而久之，才發現大多數的「藝文活動」不過是一場騙局。大抵是為了消化預算，所以就將就木地找了人來辦，最好還有一些獲利與盈餘，這樣便可以維持團體的生存。其實這樣也沒什麼不好，反正就是讓藝文活動充斥整個北台灣，又不是政商勾結黑金弊案，這樣騙騙大家的錢，總比老百姓的錢被詐騙集團騙走來的好的。

所以《破報》才有了生存的餘地。只是這塊餘地並不是那麼好幹。
《破報》就像是一台削鉛筆機，把我的筆越削越尖、越削越尖，然後劃破了自己的與別人手上的皮膚，最後還要拿衛生紙擦拭從傷口滴下來的血跡斑斑。
「不夠尖是吧？再削。還不夠尖，再削。削鉛筆機轉動的聲音，ㄉㄚ，ㄉㄚ，ㄉㄚ。有時候是一陣癢笑。ㄉㄚ，ㄉㄚ，ㄉㄚ。」

為了一萬元，我把我的破文章丟進了郵筒去投稿，不小心得到了個什麼x x x文學獎。大抵是評審的眼睛瞎了，所以我得到第二名。辦公室的另一頭傳來總編輯的聲音：「得什麼第二名！破報不是全台灣第一屆的報紙嗎？把評審團拿出來臭罵一頓！」（這句話是什麼意思我也不知道）
我只知道，荒謬的世界是滋生創作者的溫床，這就是我的感言。走筆至此，還看？趕快翻頁吧。

衛報週評

節譯／盧季寧

《衛報》週評：老牌民主國家侵犯個人自由



自2001年911事件發生以來，先進民主國家已出現自由腐蝕的現象。如果賓拉登還活的話，他必定會撫鬚大笑，因為這正是蓋達達恐怖份子最想要的結果：民主國家過度反應，顯露出她們真正的壓迫本質，因此讓自殺炸彈客找到更多行動的理由，我們不該玩賓拉登的遊戲。在自由和安全的兩難中，我們太偏重於安全，而鑄下許多大錯，更糟的是，我們變的愈來愈不安全。

幾年前，世紀交替之際，情況看來非常不同。一位美國作家為20世紀意識型態鬥爭作了總結：自由贏了。也許這是過分簡化且草率的必勝信念，但上個世紀的最後30年，我們確實看到自由的擴張，從希臘、葡萄牙和西班牙推翻軍事政權和獨裁者，到拉丁美洲轉為民主，及菲律賓、中歐和南非的絲絨革命，以及南斯拉夫前總統米洛維奇的下台，對自由愛好者而言，歷史似乎站再我們這一方。在英國，布萊爾承諾進行憲政改革，提供更多資訊自由，同時把歐洲權利保障寫入國家法律中，情況看來英國似乎變得更為自由。

然後發生了美國雙子星大廈遭到攻擊，恰好發生在21世紀開始。自此之後，在我們回應所謂威脅之際，我們不是走了岔路，就是走回頭路。我們從一開始就踏出錯誤的一步。美國前國安會主持反恐的資深官員克拉克(Richard Clarke)的紀錄顯示，當911事件發生後當晚，布希總統被幕僚提醒國際法的限制時，他大吼大叫地說：「我不管國際法說什麼，我們必須宰掉一些人。」

宰掉一些人不僅是入侵伊拉克而已，還包括在阿布·葛拉比監獄、關達納摩灣基地以及一些秘密監獄對囚犯的虐待。美國共和黨參議員麥坎提案要求美國軍隊和機構不得以虐待方式對待囚犯，美國副總統錢尼據說將動用一切努力不讓中情局納入其中。允許政府機構侵入隱私和限制公民自由的美國愛國法案，在911事件號就獲得通過，在全球反恐戰爭的大帽子之下，或者如布希所說的，我們必須宰掉一些人，各種自由信念似乎都被遺忘了。



《衛報》：民主國家過度反應，顯露出她們真正的壓迫本質，因此讓自殺炸彈客找到更多行動的理由，我們不該玩賓拉登的遊戲。(圖／路透社)

不幸的是，早在美國之前就以建立民主的英國，也不入美國後塵。在將入侵阿富汗合法化後，英國也完全無視國際法令而非法入侵伊拉克，英國軍隊在伊拉克被降格從事一些不入流的行動，在英國國內，在反恐旗幟高揚下，英國人權法案因此遭到侵犯，普通法所明定的個人自由，如人身保護令，同樣也受到剝奪，個人自由遭侵犯的最大極至就是有議員提案，涉嫌恐怖行動的嫌犯未經審判，有關單位就能逕行拘禁90天，英國國會也立法禁止民眾美化恐怖主義，同時不得發表煽動宗教仇恨的言論，但兩者皆威脅了言論自由。

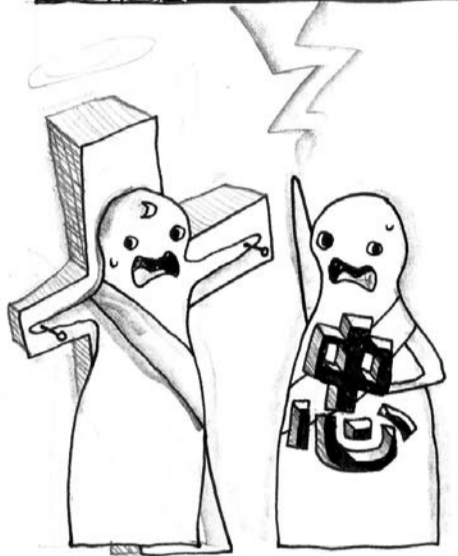
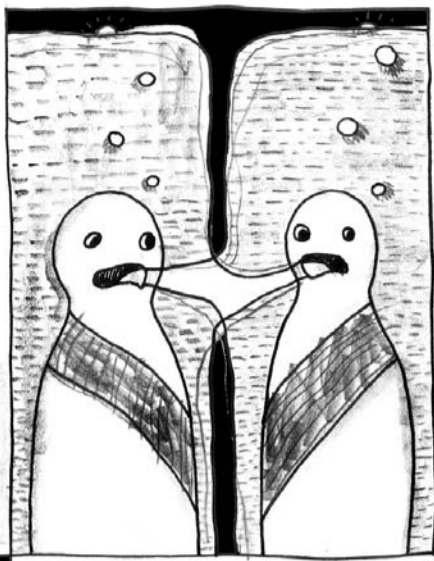
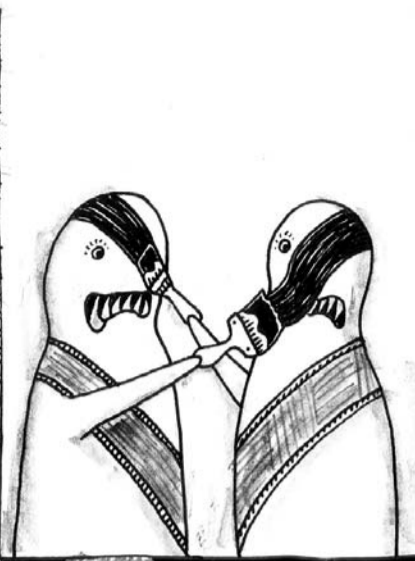
在此同時，法國已將緊急狀態的適用時間由12天擴大至3個月，直接的原因雖然與美國和英國不同，但同樣也造成自由的腐蝕。法國內政部長尼可拉斯·薩可奇揚言要將發起暴力示威的年輕人遣回祖國，即便這些人從未在祖國居住過，沒有人會照顧他們，她們也都會說祖國語言。遭囚禁在關達摩灣基地的法國人，在遣返回國後又被關在監獄哩，法國國會立法限制回教徒在教室裡戴頭巾，儘管不是什麼大事，同樣也侵犯了個人自由。

在美國、英國和法國3個老牌民主國家，我們目睹了自由的腐蝕。當然，我們不該過於天真，7月7日在倫敦地鐵發生的炸彈攻擊，以及在此之前於西班牙、印尼巴厘島和紐約發生的恐怖攻擊，都是新形態且恐怖的威脅。正如自爺派哲學家以薩·柏林提醒的，我們不能事事美好。我們必須在各種公眾福祉之間求取平衡，必須在自由和安全的兩難之間進行交換，20世紀的極權主義雖然帶來更多安全，卻使個人自由大大減少，在老牌民主國家，我們大體希望接受較少的安全，但希望更多的自由。

面對自殺炸彈客，我們必須對自由和安全之間的兩難重新進行調整，如加強機場、鐵路車站和公共建築的安控制，但我們也必須謹記，對付自殺炸彈客的種種手段，可能會製造出更多自殺炸彈客。正如美國哲學家艾倫·伍德所言：「死刑對自殺炸彈客是沒用的」，這句話雖然帶點黑色幽默，卻含有更深的意涵。英國倫敦警察局長伊恩·布萊爾就說，使用更多的警力，就像911事件後西方國家推出的安全政策，只是在為一開始不是自殺炸彈客的人創造環境。

破報徵稿

我們有興趣收到風格有趣且能寫些關於唱片、電影、書籍評論的稿件，單篇字數以一千字為限。請將稿件電郵寄破報編輯部收：topots@gmail.com，並附上您的相關資料。稿件不採用恕不另外通知。此外，也歡迎你將稿件投稿至破報網站-開放新聞專區，不限類型，編輯部將會從中挑選精彩文章轉刊於平面上，一旦獲刊的稿件，破報當付上稿酬。(破報編輯部)



叔叔阿姨，究竟你們的政綱是什麼??



被騙、被打、被迫開除

Gil Lebria 及其菲勞血淚證言

文/ANDY O'BRIEN
譯/天立

正當八月高雄泰勞暴動背後的政治真相正在澄清之時，另一件發生在雲林麥寮中鼎公司化工廠內的外勞虐待案才正要浮上檯面。八月二號，至少四名廠內的菲律賓勞工在靠近新竹的高速公路休息站內被嚴重地毆打。根據這幾位工人的說法，這是為了強迫他們和其他十二人簽署終止契約與允許立即遣送回菲律賓的同意書。被毆打後，這些工人立即被送到機場，其中至少有 Gil Lebria 或更多人是意識不清以及急需醫療照護的情況下通過海關並帶上飛機。在這之前一個月，這些工人們參與了一場罷工，抗議非法的附帶契約和其他令人高度質疑地從他們薪水中扣除的費用。以下是 Gil Lebria 告訴《破報》的故事：

我通過菲律賓海外行政部門的網站找到了一份海外勞工仲介公司 Dynamic International Services Corp. 的廣告。他們正在招募台灣塑膠公司 (Formosa Plastic Corporation) 的勞工。在我通過考試之後，我向鄰居借錢來付 49,000 披索 (台幣 29,900) 的介紹費。然後我們被告知我們將搭乘六月五日的班機前往台灣。然而，當我們到達機場，在飛機起飛前的一個小時，他們給我們一疊文件要我們簽名，而我們根本沒有足夠的時間可以閱讀它的內容。

在我們抵達高雄之後，來自我們的主要契約人中鼎公司的代表來機場和我們見面。他們帶我們去醫院作另一個體檢，然後來到雲林麥寮我們居住的營區

。大約是那時我遇見了我們的台灣仲介，來自揚運仲介公司 (Yang Luck) 的一個台灣籍菲律賓人 Jerry Ong Tan 先生。他們交給他機密文件夾，裡面是我們文件，然後他介紹自己是中鼎公司的菲律賓外勞管理人。第二天，六月六日，我們參加了中鼎公司為讓新進人員適應環境的安全課程。實際上在我的正式契約上唯一合法的契約人是台塑公司，但我從未見過他們的人。在新進人員適應課程後我們便到工作基地報到，但不是去中鼎公司 - 我們直接到一家下包商三星工程 (Samsung Engineering) 報到。幾個星期後我們被移往另一個下包商 Hyunwo 公司。然後我們又被送到 Sungdo 工程公司。總而言之，我們被送到四家不同的韓國公司。我仍然保留了這些工作的時間紀錄卡。所以我現在要問台塑：「為什麼我被轉了那麼多家包商？」……

我們舉行了一次罷工……。有一天我們的主管告訴我們十六人他沒有出勤卡可以給我們。他命令我們到三星總部 Mr. Eric Park 經理的辦公室。他告訴我們也許中鼎公司要將我們轉給另外一個下包商。Mr. Eric Park 將我們交給一位我們的仲介，阿昌。阿昌告訴我們他要將我們帶到中鼎公司我們住的營區。他說我們應該向 Jerry Tan 先生報到。Jerry Tan 告訴我們：「你們去收拾你們的個人物品，因為今天是你們在這兒的最後一天。你們今晚將飛回菲律賓。」

他們開始強迫我們上巴士。我的朋友 Alvarez 會說台灣話並且與中鼎員工進行爭論。突然他們開始揍 Alvarez。然後他們開始推我。之後他們沒收了我們的手機並強迫我們五個人上一台巴士，其

他人則被推進五輛不同的汽車裡。帶頭的保全人員，一個六呎高的壯漢開始在車上毆打我。下午三點左右，阿昌帶著文件上巴士並強迫我簽名。但我在當時的情況下根本無法寫字所以只能蓋指印。

繼續往機場的路上我們全都哭了。我們在晚上六點半左右到達機場，但我們不被允許進機場。直到飛機起飛前的五分鐘，保全人員、中鼎公司的職員與阿昌帶我們去 check-in，他們拿著我們的護照。我的朋友們扛著我通過 check-in 櫃檯和出入境檢查因為我根本就無法走路，但沒有人問我任何問題。所有人都看到我了 - 警察、所有的人。我們上了國泰航空的班機，機上的空服員立刻注意到了我的情況。她也是菲律賓人而且和我同故鄉所以能夠用我們的方言問我問題。一位醫生檢查我的傷勢。他們告訴我我必須在下一個停機處香港 (回馬尼拉的途中) 下機，因為我情況危急需要立即的醫療照護。他們用擔架將我從飛機上送到香港的聖法蘭西斯瑪格麗特醫院 (Saint Francis Margaret Hospital)。我向警局報案，香港警方也向香港的菲律賓大使館報告。

現在我們每天都在馬尼拉的外交部前抗議。由於國會議員以及支持我們的勞工與人權組織，我們即將對台灣的勞委會提出民事告訴，並對中鼎公司的人道對待提出刑事控訴。雖然我為人身傷害要求金錢賠償，但這不是賠償金額多寡的問題，而是為了移工的尊嚴。

(原文請參閱《破報》英文版 384 期 p. 8-10; 中譯全文請參閱《破報》報網站 www.pots.com.tw)



全球星巴克 首次罷工： 嗜血的品味

文/朱政騏

上週四 (24) 紐西蘭奧克蘭市的星巴克 (Starbucks) 員工發動一小時的罷工，30 名員工在市中心門市門口集合，並以簡訊動員，共吸引了近 3 百位來自麥當勞、肯德基、必勝客以及自己公司的受雇者參與。抗議薪資低廉、工時彈性、工作沒有保障。

儘管只是一小時的罷工，但象徵意義非凡。首先，對工運組織者而言，跨國速食連鎖店的低階勞動者不易組織，在看似光鮮亮麗、品味高尚的場所工作，很難與血汗工廠聯想在一起。並且許多打工學子將這份工作視為補貼性、臨時性的，動員罷工著實不易，紐國 United 平時固定勞教、座談的方式值得台灣參照。其次，罷工凸顯了星巴克所營造的品味其實非常嗜血。咖啡乃國際期貨市場第二熱門的商品 (僅次於石油)，產值高達 2 兆 5 千億台幣，但種植咖啡的小農僅得到 4 百分之一以下的金額。1994 至 2002 年咖啡價格暴跌約 5 倍，穀賤傷農，勞力密集的咖啡可說是血和汗的結晶，不過消費者購買的價格不跌反漲，咖啡店員工的薪水同樣每況愈下，從中得利的僅有跨國資本家。

原子化的個人對周遭總是萬事不關心，不過當罷工現前，就在其品味象徵的消費場所，而非遠在天邊的生產勞動現場，藉此或許可以令人將兩者關聯起來，不再只是沉醉在自以為高尚的品味之中。





大陸落實義務教育：可畏普羅尤甚蠻族

文／趙萬來（大學教授）

中共總理溫家寶前(29)日宣佈，自明(2006)年開始，將在兩年內全面免除農村義務教育的所有學雜費。也就是說，要到2008年才會實現其憲法的規定，不讓義務教育繼續徒托空言。當然這對在校的兩億學子及其父母而言，實在是一大福音，可是念及前此的8億農民遭遇，不禁叫人感慨系之。

教育本該無條件提供，居然在一個號稱為「人民共和國」的國家裡，千呼萬喚一甲子才實現，毋寧是一件十分殘酷的事實，特別是「開放改革」30年，利權向城市傾斜，蔚為「一國兩族」的現象，只要是農村戶口的人無論在鄉或進城都被剝奪了平等受教的機會，無疑是在製造個人的悲劇以及總體社會的危機。應該看到，大錯已鑄，並不隨著溫家寶的一聲令下即告消除，因為文盲及準文盲的人數暴增，個人悲劇還在持續中，而城外之野人與城內之粗人也比比皆是，正是顛覆城市中國的新蠻族。

也許，落實義務教育可以緩解問題，但根本之圖還在縮小貧富差距，否則教育品質跟著兩極分化，縱使掃掉文盲，卻生出更多、更有知覺的異己者，還不是成為引爆總危機的普羅大眾？

牯嶺街的舊書香去了哪裡？

文、攝／周郁文

牯嶺街書香市集，原本是要召喚回老牯嶺街的精神，今年還特地封街，從南海路到寧波西街一段。一個比較有趣的現象是，兩年一次的書香市集，書香氣持續減弱，而其他領域的創意味則持續上升。書香市集從千禧年開始，由龍福里與文史工作室等團體動員集結，成為兩年一度的舊書盛會，今年更擴大與南海藝廊、牯嶺街小劇場合作，豐富了書香之外的創意領域。上月底為期兩天的書香市集，舊書的部分明顯地變少，倒是創意市集的部分超級踴躍，獨立創作、藝文團體、表演藝術等等，很是熱鬧。

我們看見獨一無二的手工製品，別針、戒指與項鍊，音樂表演與小劇場的加入，另類創意展現在許多具有巧思的攤位裡。手繪鞋、手工燈、自製CD……，晚上的街燈亮起，另一頭的大盤書攤正挑樓大拍賣，感覺像是另一番夜市風情。創意市集的概念在近年引進台灣，成為



小劇場工作者在牯嶺街第一家舊書店「松林書局」出演即興諷刺劇。

新興次文化，好比同人誌販售會在近年從地下轉到地上，這些自己的獨立限量創意，在今年的書香市集變成搶眼的畫面。也許是主辦單位的預測，連宣傳海報也以類似日本街頭品牌Baby Milo的商標作為代言，還真有點無厘頭。

牯嶺街是台灣歷史最悠久的舊書街，日治時代開始成為二手書集散地，這裡的書香是許多人心中的過往回憶。一九七〇年代初，為了「整頓市容」（其實是經濟部遷到牯嶺街附近，長要接待外賓，可是舊書攤「有礙觀瞻」……），牯嶺街舊書攤舊書店幾乎全數被安置在八德路的光華商場，成為牯嶺街的命運轉折點。然而光華商場的舊書店，也蠻悲情地由過去的七八十家凋零到現在剩下寥寥數家，而明年二月，光華商場也要

面臨拆除……。訪問了幾家舊書店，他們沒有加入今年的書香市集是因為，根本沒有這樣的人力在這兩天搬書、顧攤位，於是他們寧可繼續靜靜地在牯嶺街裡面每日每日的開店等人進來。

書香市集的書香味少了點，是因為大家都不看書了嗎？在網際網路發達的時代，紙本的百科全書都要被淘汰，知識的形式正在改變，書香味可能因此轉移到網路上去。大家都變懶，平面的《懶人誌》開始出現，網路雜誌也正在風行。這並不是一個講求「讀書風氣」的時代，多元化的資訊來源，印刷書與人的關係越來疏離。那，牯嶺街的舊書香去了哪裡？原來，它存在於舊日台北人的心裡。



詩人兼劇場導演鴻鴻為轉蛋詩坐，覺得書香味有點淡。

Let's meet mum at The Wall! ——來自冰島的夢幻之聲

文／王婉嘉

提到冰島的音樂，除了mum，通常也會想起Bjork、Gus Gus、Sigur Ros……等。他們輕靈、飄渺的氣質，彷彿光從歌曲中，就能感受到冰島的冷冽和神秘。應默契音樂邀請，mum將在本週六的腦天氣藝術祭暖身派對上，和久違的甜梅號、即將發片的八厘米天空，一起在台北的the wall登場演出。在他們抵達台灣前，《破報》搶先與在東京巡迴演出的mum團員之一GUNNI，來個越洋電訪。

Kristin和GYDA是一對雙胞胎姐妹，會出現在Belle & Sebastian的專輯封面上，受正統古典音樂訓練長大，主修鋼琴和大提琴；ORVAR從擁有第一台電腦開始，對於用電腦做音樂的熱情就毫不間斷；GUNNI早期則是自己做些old-school hardcore風格的音樂，一次偶然的機會和ORVAR一起聽了Aphex Twin的《Selected Ambient Works》，讓他的音樂喜好完全轉向電子領域。當四人在一個活動中心的演奏會上相遇，一拍即合下，mum於焉誕生。「當時我們取團名，只是想找個發音聽起來比較nice的字。」GUNNI笑著說。

2000年發表第一張專輯《Yesterday Was Dramatic - Today Is OK》時，團員平均年齡還不到二十歲，也憑此作

贏得冰島音樂大獎，以及最佳新進藝人。音樂中低調、溫暖的特質，加上甜美迷濛吟唱，mum的魅力吸引眾多世界各地樂迷。

2002年，GYDA礙於個人因素，決定離開，繼續修習鍾愛的古典音樂課程，雖然令不少樂迷扼腕，但2004年發表的《Summer Make Good》，和前作相比，採用更多不同樂器，GUNNI說：「我們都喜歡不一樣的挑戰，團員也有side project，未來的專輯仍會持續嘗試改變，例如拿著錄音機，到處蒐集不同的聲

音，just play、just use、just mix。」

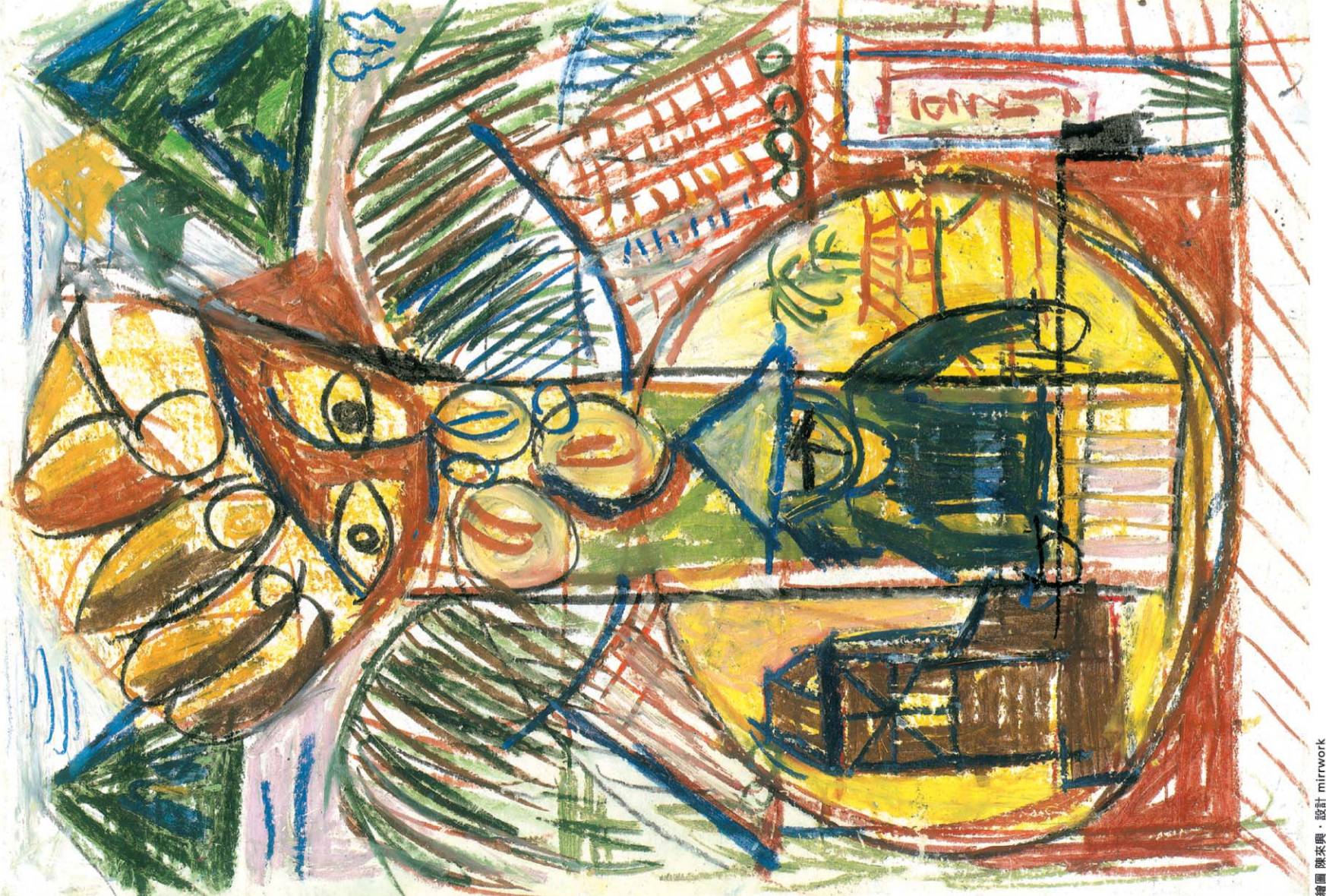
GUNNI對台灣的印象頗為陌生，沒想到在如此遙遠之處也有樂迷。對於即將登場的演出，同樣充滿興奮的期待。除了三位團員，還會有其他樂手一同演出，連鼓組都自己從冰島帶來。有意聆聽mum冰島夢幻之聲者，可於本週六到The Wall「2005腦天氣影音樂藝術祭」暖身場一探究竟（入場時間：20:30／票價：1650／預售票價：1350；詳見腦天氣官方網站：www.weatherinmybrain.org）。



mum (圖／默契提供)

POTS

view



繪圖 陳萊興 · 設計 mirrwork

美濃 秋豐音樂祭

2005
I2.I0
 高雄縣美濃鎮客家文物館
 鍾理和紀念館
 美濃、杉林、六龜社區
 ~**I2.I8**

唱出人民的歌
Voice for the People
 勞動的、對話的、意見的



Roots Stage

◎ 草根野台

時間—**I2.I0** (六) 15:00~21:00
 地點—美濃鎮客家文物館前廣場

八音拼館
 平安隆&大竹研
 徐木珍
 林生祥+鍾玉鳳
 David Chen & Muddy Basin Ramblers 台北藍調小子
 國際樂人串聯 (平安隆+林生祥)
 講笑科 (草根笑話大賽)

Labor Exchange Stage

◎ 詩歌交工舞台

時間—**I2.I7** (六) 15:00~20:30
 地點—美濃鎮客家文物館前廣場

黑手那卡西+鍾喬
 林生祥+邱靜慧
 Jim Page+鍾永豐
 魂花樂隊+鍾鐵民
 後生念詩

◎ 永不熄滅的文學之火

鍾理和紀念館二十一世紀的新風貌，
 紀念館重新開幕活動

◎ 串聯工作坊

透過示範表演和講座，與樂人近距離互動，
 延伸議題深度討論

◎ 勞動映像館

美濃反水庫運動、客家文化傳承、
 勞動議題之多媒體影像展

◎ 八音文件展

民間樂團珍貴採跡，重現美濃八音實景

◎ 焦點影展—穿透電影，尋找根本

音樂與認同—迪克·方登系列
 挪威海岸座標系列
 美濃人，美濃歌系列

◎ 庄頭尋唱

走進社區，尋找原汁原味山歌

◎ 社區慶豐活動

客家美食大蒐羅、生態文化導覽

◎ 社區青年論壇

開放社區青年參與公共論壇

| 指導單位 | 行政院客家事務委員會 | 主辦單位 | 高雄縣政府
 | 承辦單位 | 高雄縣政府文化局 | 策展/執行單位 | 大大樹音樂圖像

◎ 執行單位保留節目場次內容異動權利

反抗WTO，到香港踢館去！

編者按：

12月13-16日，WTO將在香港舉行第六屆部長級會議。會中主要討論服務業、農業和智財權等議題，並簽訂相關重要協定，進一步加速全球投資和貿易的自由化。WTO以及其代表的跨國資本勢力，過去信誓旦旦地宣示：在全球自由貿易的架構下，全球經濟增長勢所必然。不過，在每日數以十億美元計的游資在全球股票、期貨市場流竄下，全球經濟波動幅度日益加劇。在衍生性金融商品當道的今天，不難預見下一次金融危機比1997年亞洲金融風暴更具殺傷力。而目前深受經濟衰退、失業和就業不足、全球貧富差距進一步擴大、環境污染持續惡化等問題所害的地區不在少數。

在台灣，一度成為新聞熱點的楊儒門白米炸彈事件，正是為了表達不滿WTO規範的踏米進、出口政策台灣對農民生計造成打擊，憤之而發的起義行動。隨著楊儒門被判刑，對WTO的聲討更是刻不容緩。

國內選舉的熱情亢奮勢必將隨著本週六(12月3日)投票結束而冷卻，口水戰、藍、綠對決暫告一段落後，是時候檢視反對WTO的論述和行動策略了。

從12月11日始，由數十個基層團體組成的民間監察世貿聯盟將發動為期一週的「抗議世貿！」行動。是次行動將集結亞太地區成千上萬名基進行動者參與起義，單單從南韓就有兩千名農民前往香港車拼相挺。至於即將前往香港的台灣社運行動者，《破報》記者王婉嘉以及賴柔蓓的訪問報導，替我們整理了在本土脈絡之下的反抗全球化策略；另工人民主協會、反全球化種子工作隊，替我們整理出以WTO主導、不公平的農業經濟體系概況。

《破報》即將一連四週，規劃系列反WTO行動的後續報導，敬請期待。



1



2

3



1. WTO(左)、美國總統布希(中)以及跨國資本(右)三大幽靈，是反WTO行動者的重要聲討對象。

2. 組織11月27日示威活動的亞洲移民人士聯盟(Asian Migrants Coordinating)，其成分分別來自印尼、尼泊爾、菲律賓、斯里蘭卡以及泰國。該組織目前已在香港部署妥當，準備在12月13-16日的WTO高峰會舉行期間給資本勢力好看。

3. 跨國資本幽靈途經跨國金融機構林立的香港中環。

猜猜看： WTO會逼出幾個白米炸彈客？ ——透視全球化不公平農業



從南韓前往香港的農民團體，因不滿香港警方執意在WTO 高峰會場外架設圍欄，搶先11月29日集結尖沙咀文化中心前海傍；為抗議WTO主導的稻米開放進口政策，約兩千名南韓農民抵達香港車拼相挺。(圖/路透社)

文／工人民主協會、反全球化種子工作隊

糧食：是商品，還是人權？

在WTO之下，糧食和汽車、手機一樣，變成了一種商品。可是，糧食跟水一樣，是生活必需品，沒有糧食、沒有水，我們就會死。因此，糧食(及其生產來源—農業)問題，不能和一般商品、一般產業相提並論，尤其是以農業為主體的發展中國家，農業發展更是和整個社會息息相關。

WTO的農業協定AoA，號稱要幫助第三世界發展，使其透過農業貿易的擴大而脫離貧窮。然而，十年過去了，多數發展中國家仍然在貧窮、飢餓中掙扎，WTO帶來的不是美夢，而是更多的飢餓和貧窮，擴大了南北差距！

台灣在2001年加入WTO後，開始開放稻米進口，稻價下跌，但一直等到白米炸彈出現，大家才開始關注。如今，楊儒門入獄服刑，農業問題仍在。或許你也同情楊儒門、同情貧苦農民，但是，關於WTO與農業，你應該要知道更多，因為其不僅僅關乎農民權益，更和我們每個人都息息相關！

農業談判談什麼？

WTO的農業協定AoA，打著「農業自由化」的旗號，要求各會員國撤除各種農業保護措施，開放市場，以擴大農業貿易。協定內容包括：

- (一) 開放市場：降低農產品關稅、取消配額。
- (二) 出口競爭：禁止對農產品的出口補貼。
- (三) 削減境內支持：削減對農業的補貼。依照補貼措施在貿易上的重要性，將之區分為各色措施(琥珀色

、綠色、藍色)，來確定其是否削減。

(四) 其他：特別待遇(如稻米)、食品品質規格、糧食安全及動物權。近年歐盟、日本、挪威、韓國及瑞士等國以農業在糧食安全、生態保育、環境保護及農村貧瘠地區之就業問題方面具有多功能性，建議納入農業談判，但美國反對。

WTO製造更多飢民

飢餓，並非緣於糧食不足，而是因為窮人無力購買。反飢餓團體普遍認為，農業是抵禦貧困和饑餓的最安全的保護網，對於大多數發展中國家來說，農業不僅僅是「糧食生產機器」，而且是國計民生的支柱和生態系統的基礎。然而在WTO下，開發中國家無數農民失去生計，小農戶被消滅殆盡，從而使飢餓的問題更加嚴重。

種種例子不勝枚舉：墨西哥在加入北美自由貿易區(NAFTA)後，開放市場，原先靠種植玉米為生的窮苦農民因大量擁入的廉價美國玉米而毀了生計；海地在快速市場自由化中，美國補貼大米的進口取代了本國的生產，如今有一半糧食依靠進口，營養不良的情況自貿易自由化開始以來呈上升趨勢，從1979-1981年期間的48%上升到1996-1998年期間的62%；在菲律賓，自政府解除市場管制以來，上百萬的大米及玉米種植者陷入貧困。

如今全球開發中國家約有70%的貧民居住在鄉村，其生計直接依賴於農業，他們的生計岌岌可危。反飢餓團體呼籲，發達國家應將農業高額補助用於援助飢餓，而非製造飢餓！

(全文請參閱<http://blog.yam.com/antiglobalization/>)



亞洲移民人士聯盟於11月29日前往香港中環天星碼頭，示威者跳肚皮舞抗議WTO維護跨國資本勢力，令在被迫離鄉背井在外地謀生的東南亞勞工生活日益艱困。(圖／路透社)

勞工與反WTO的關係—— 跨國企業攻佔，就業市場不穩定！ 勞資問題背後，是跨國經濟操弄！

專訪：朱維立(工人民主協會執委、全國自主勞工聯盟幹事)、黃莉珺(工人民主協會秘書長、全國自主勞工聯盟秘書)

文／賴柔蒨

破：我們為什麼要反WTO？

朱：怎樣讓各國市場開放，然後讓大型跨國資本進入，WTO就是在安排這樣的遊戲規則。舉例來說，當國家的環保法令、勞動法令與跨國資本相抵觸時，必須配合跨國資本的利益作修改。甚至，你國家內的市場要賣什麼產品，要做什麼投資，都必須順應著跨國資本的利益。WTO的決定權掌握在大國手上，這樣的

遊戲規則對弱小的國家十分不利。而台灣，在WTO的談判中都處於弱勢弱小的位置。

黃：市場開放方便了資本的流動，帶來的並不如世界強國所宣稱普遍「均富」現象，而是方便他們剷除任何阻礙他們吸金的政策或法令。現在就業市場的不穩定的狀況實際上與整個資本流動有很大的關係。以汽車產業為例，以往國家為扶植國內產業發展，有自製比率的保障，如此也能提供本地勞工相當的工作機會。但是這阻礙了國外汽車業在台的攻佔，於是政府把自製比率的保障取消以後，國內汽車比不過跨國公司，所以必須將生產移轉到其他擁有便宜勞動力的國家。而私有化、民營化更使的所謂「公家的鐵飯碗」不再，私人資本為追求利潤，將使得這層原本穩固的勞動水平潰堤。

破：如果有人提出台灣不參加WTO，是否會在國際地位上更加邊緣化？

朱：WTO實際上是在推動一個世界各國「不自由」的貿易。例如，要怎麼開放市場，哪些商品可以被生產推銷，這些都是由大國資本利益的考量來決定，即便我們加入，位置和大國並不會平等。反觀台灣農產品市場被殲滅，以及最近克流感疫苗的問題，如果被邊緣化可以讓我們生產疫苗，這不是很好嗎？(笑)其實台灣政府現在也不再一味的讚揚WTO，我們接觸到的談判官員也期待內部社會運動的力量可以站出來大聲反對。而到底加入是好處多還是傷害多呢？從

破：你認為台灣反全球化運動為何式微？

朱：這是台灣整個社會運動生態的問題。台灣社運當前最大的困境可能在於一些檯面上的社運領導人物究竟是怎麼看台灣社會運動的發展。我們的目標在哪裡？目的是什麼？該如何以此與民衆溝通？而過去的社運與民進黨結合，那現在民進黨執政之後，社運怎麼辦？

黃：我們反對WTO是反對一個資本的野蠻和倒退的運作。跨國資本的政治代言人和經濟活動者共商分割整個世界，我們反對這樣的不民主。然而台灣本身就是一個資本主義的國家，卻沒有人檢討台灣的資本運作出了什麼問題。比較多社運的層次在具體的解決議題，沒有去碰觸到結構性問題，使得根本的癥結還是存在。那麼我們的視野到底可以提升到多高？當全球化在操控我們的生活之後，怎麼去看待它背後的邏輯。是根本的改變還是只求眼前些微的改良？



左：楊儒門的白米炸彈，正是為了表達不滿WTO台灣對農民生計造成打擊，憤之而發的起義行動；圖為10月19日台灣社運行動者聲援楊儒門的示威行動現場。(攝影／黃世麒)
右：楊儒門的阿公(左)和阿嬤(右二)的淚水，是因為自己孫子的悲壯？還是因為WTO的罪孽？(攝影／黃世麒)

人民力量足以反制跨國資本

專訪：潘欣榮(教育公共化連線召集人、台大實踐筆記社社長)

文／王婉嘉

破：具體來說，WTO對台灣造成的衝擊是什麼？

答：以教育部分來說，在WTO裡有一個GATs(General Agreement on Trade of Services)「服務業貿易總協定」，規定所有教育必須要朝向零補貼，政府不得有歧視待遇，要嘛就是所有的學校，包括跨國財團來台設校，通通要有一樣的補貼，要嘛就是大家都沒有，這樣才叫做符合所謂的「國民待遇」。對台灣來講，絕對是傷害很大的，雖然教育部說是要收平公私立大學的差距，但其實是在配合GATs；還有像開放稻米進口，雖然跟WTO不是直接的關係，是美國不想再等WTO緩慢的開放談判，直接做國對國的單邊協定，美國要求開放144720噸的稻米進口量，台灣農民生產量就會緊縮。雖然WTO裡也有一套仲裁辦法，但即使仲裁小國獲勝，然後說：好了，你可以開始對美國進行貿易制裁了，不如叫那個小國自殺還比較快，他要怎麼對美國進行貿易制裁？這是WTO荒謬的地方。

破：如果有人提出台灣不參加WTO，是否會在國際地位上更加邊緣化？

答：對，這也是很多人會覺得一定是有什麼好處，台灣才要拼死加入！台灣從2001年1月加入開始，我們的身份叫做「台澎金馬個別關稅領域」，完全沒有提到國家二字，所以也不是像大家期待的，可以用國家的身分加入，提升國際地位。但我們應該要問的是，加入後對台灣的誰有好處？具體的利益是什麼？我相信一部份是政治人物的操弄，欺騙民衆說我們好不容易有一個讓台灣站上國際舞台的機會，對啊那你踩上了你到底要做什麼，就像現在實際從事農業的人數不斷下滑、休耕，政府大量補貼農業，可是國外的農業補貼是讓他們種植，像歐盟的總經費補助百分之四十八投入農業生產，美國也在百分之四十以上，這些強國都不斷地做農業生產性的補助，以成為農業輸出大國(大國允許補助，但小國則否)，台灣的補貼卻是叫你休耕，休息的結果，換來更大的工業產品出口配額。比如說我們對美國出口電子業的產品，到底誰獲利？這些產品大多數都已經不是在台灣生產，只是掛made in (by) Taiwan，全球性的生產，零組件來自世界各國，最後在國外組裝，實際工作機會也沒有留在台灣，對工人和農人來講，都沒有好處，但是對財團，比如說張忠謀來講，絕對是好的，因為

台灣政府每年的評估報告都可以看到巨大的傷害。黃：WTO說穿了是利於跨國資本最有力，如果說以為台灣的小資本靠過去可以獲得國際的空間，但實際上決定權還是在大國手上。

破：去香港參與反WTO的計畫。

朱：除了遊行以外，希望可以和其他國家的團體做交流、做紀錄，掌握各國反全球化運動的現況。

黃：勞資問題必須放在整個跨國資本運作的邏輯下去思考，跨國資本的運作對擠壓各國產業和勞工的政策。希望能夠從自身經驗出發，觀察到底是哪些勢力在左右勞工的命運。

朱：國外的反全球化的運動，不僅是阻擋WTO部長會議，多半結合勞工的鬥爭。比如拉丁美洲，結合了工人捍衛自身權益的行動；委內瑞拉的反全球化運動直接結合他們反對美帝的殖民。相較之下，台灣的反全球化運動還在很基礎的層次，如果能夠開展起來的話，是能台灣勞工人民看到，反全球化的視野並不跟工廠內的勞資鬥爭脫離的那麼遙遠。我們希望能對此在香港作交流和討論。

破：你認為台灣反全球化運動為何式微？

朱：這是台灣整個社會運動生態的問題。台灣社運當前最大的困境可能在於一些檯面上的社運領導人物究竟是怎麼看台灣社會運動的發展。我們的目標在哪裡？目的是什麼？該如何以此與民衆溝通？而過去的社運與民進黨結合，那現在民進黨執政之後，社運怎麼辦？

黃：我們反對WTO是反對一個資本的野蠻和倒退的運作。跨國資本的政治代言人和經濟活動者共商分割整個世界，我們反對這樣的不民主。然而台灣本身就是一個資本主義的國家，卻沒有人檢討台灣的資本運作出了什麼問題。比較多社運的層次在具體的解決議題，沒有去碰觸到結構性問題，使得根本的癥結還是存在。那麼我們的視野到底可以提升到多高？當全球化在操控我們的生活之後，怎麼去看待它背後的邏輯。是根本的改變還是只求眼前些微的改良？

你等於是政府補貼了農業，然後在工業上提供有利的談判位子，我犧牲農業，跟你交換我工業產品的輸出。

破：到香港參與反WTO活動的計畫？

答：我們會參加十三日的大遊行，十八日組工作坊和韓、日、泰、歐洲等國學生，特別針對工運和教育議題做討論，及各自回母國的下一步行動。

破：回台灣以後的活動？

答：我們計畫舉辦一個反全球化十年的活動，因為從1995年開始GATT轉成的WTO，到現在正好十年，這十年各地的反全球化運動都很強烈，甚至如果今年在香港的部長級會議被擋下來的話，WTO的會議可能就要胎死腹中，目前關鍵的三次的會議中，只有卡達那次對跨國資本來講是成功的，如果這次也失敗的話，就證明機制沒辦法運轉，得先停下來，當然不是說我們就取得絕對的勝利，只是打開契機，肯定人民力量的團結可以反制跨國資本的力量。在跨國企業串聯的同時，人民也可以透過自己的方式跨國串聯，才有辦法去改變WTO。



守護嘉義郡役所聯盟行動—— 反嘉市再蓋市政大樓

12/2 (週五)晚上七點
地點:行動洪雅書房嘉義基地

嘉義市長榮街116號 (中山路市政府後方第二條就是長榮街,近忠孝路,嘉基護理之家後方第二間;下午2點-晚上九點半開放)
無米樂導演莊益增及崑濱伯、明煌伯等主角要來洪雅書房站台、播片子:呼籲嘉義市府不要再蓋市政大樓,多多照顧農民!
嘉義市古稱諸羅城,自康熙43年(1704)建城以來,已超過三百年的歷史。可是迄今到底留下什麼?? ...我們看到是一直一直的拆!很落伍、缺乏城市遠見的『拆』拆具有歷史價值的建築要蓋26億的市政大樓!看不下去!讓人『生氣』!整個訴求及行動已經持續1年多,若加上2001年的嘉義稅務出張所(現在的南棟市政大樓),那麼總時間更久,可惜市府都一直視而不見!!

關於郡役所,您可以瀏覽:<http://blog.yam.com/hungya/>
洪雅書房——台灣濁水溪以南最活躍的社運書店 [空間 + 內容 + 用心 + 專業 + 行動]
懇請踴躍報名加入此次行動!!請回覆hoanya@ms41.hinet.net 附上姓名及電話
電話:05-2776540 傳真:05-2776541



活動 訊息 刊登辦法

破報的讀者與提供資訊的各單位,為了更快速的收集資訊,以及增加曝光機會,破報與MSN已經合作在其lifestyle網上曝光。所有的資訊,在破報平面、網站,以及msn上都看得

到。

依循方式如下:

一、付費方式,保證刊出:

訊息絕對露出於破報平面、網站、MSN。

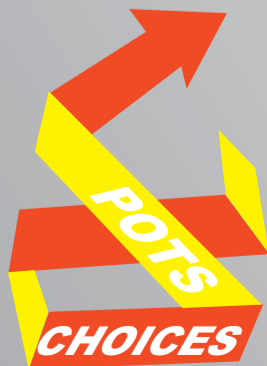
截稿日期:每週二中午12:00以前,請將訊息以doc或txt的檔案E-mail: pansy@lihpa.com,並完成付費動作。詳情請電洽:02-86676655 轉 243 林小姐。

二、網路DIY方式:

破報討論群組目前無論是已登錄會員與否,都可以在「活動訊息」版裡(<http://listing.pots.com.tw/>),自行張貼主題與回覆文章,一無設限,唯禁止惡意廣告!版主也可能從中摘選活動刊登,請讀者或個人/單位團體多加利用。



難攻博士條仆街幾時捨得浦頭?





展覽

公共空間、博物館

●台北市立美術館

台北市中山北路三段 181 號, 電話: 25957656 轉 229
 普立茲克建築獎作品展 1979-2000(展至 12 月 4 日);
 異境—城市變奏曲(展至 94 年 1 月 8 日);
 世紀珍藏—2005 年典藏常設展(展至 95 年 1 月 22 日);
 美好年代—巴黎市立現代美術館收藏展(展至 95 年 2 月 5 日);
 館藏 1910-1945(展至 95 年展至 2 月 5 日);
 台灣具象繪畫(12 月 10 日展至 95 年 3 月 5 日);
 台北美術獎(12 月 24 日展至 95 年 3 月 19 日);
●國立故宮博物院
 台北市至善路二段 221 號, 電話: 28812021
 受贈寄存書畫展(展至 12 月 25 日);
 造型與美感—清宮博物圖(展至 12 月 25 日);
 筆有千秋業—書法的發展(展至 12 月 25 日);
 佛光普照—院藏佛經佛畫珍品展(展至 95 年 1 月 7 日);
 玉器精品展(展至 95 年 1 月 25 日);
 皇室珍玩(展至 95 年 1 月 25 日);

明清雕刻(展至 95 年 1 月 25 日);
 皇帝的印章(展至 95 年 1 月 25 日);
 松花石硯特展(展至 95 年 1 月 25 日);
 邦國重器—中國古代銅器精華(展至 95 年 1 月 25 日);
 法相威儀—彭楷棟先生捐贈文物特展(展至 95 年 1 月 25 日);
 歷代佛教雕塑藝術展(展至 95 年 1 月 25 日)

●草山行館

重溫舊夢——蔣家專書特展
 2005/10/31~ 2005/12/31, 09:00-17:00
 每周一休館
 參觀費用: 30 元
 台北市北投區湖底路 89 路(陽明山立體停車場)
 電話: 28621911
 網址: <http://www.caoshan.org.tw/>

●順益台灣原住民博物館

台灣原住民文物常設展(人與自然環境、生活與器具、衣飾與文化、信仰與祭儀)
 搖擺布錠—烏來原住民族紡織文化展(展期: 94 年 11 月 25 日至 95 年 1 月 19 日)
 台北市至善路二段 282 號, 電話: 02-28412611

●國立國父紀念館

台北市仁愛路四段 505 號, 電話: 27588008
 寫生蘭嶼巡迴展(展至 12 月 5 日);
 北師藝蕾·百年風華—校友聯展(展至 12 月 8 日);
 陳克言紀念展(展至 12 月 8 日);
 千禧攝影協會「橋」攝影聯展(12 月 6 日展至 12 月 18 日);
 紀念國父誕辰當代書畫名家邀請展(12 月 7 日展至 12 月 18 日);
 靈釋·瞬間—黃玉梅畫展(12 月 10 日展至 12 月 18 日);
 蕭進發水墨展(12 月 10 日展至 12 月 18 日);
 現代—台灣美術經典回顧展(12 月 7 日展至 12 月 25 日);
 台灣藝術的承傳與衍生(12 月 8 日展至 12 月 25 日);
 第 18 屆東寧臨池會員展(12 月 10 日展至 12 月 25 日);
 李太元油畫展(12 月 20 日展至 12 月 25 日);

台灣水墨畫會資深教授聯展(12 月 20 日展至 12 月 25 日);
 韓國女流書會中華民國國際展(12 月 20 日展至 12 月 25 日);
 周榮源畫展(12 月 20 日展至 12 月 29 日);
 台灣藝術家協會創作巡迴展(12 月 27 日展至 12 月 31 日);
 中華滄廬書會第 8 次聯展(12 月 27 日展至 95 年 1 月 5 日);
 黃金城雕刻紀念展(12 月 20 日展至 95 年 1 月 8 日);
 絲情·畫意—當代刺繡藝術大展(12 月 30 日展至 95 年 2 月 28 日)

●國立中正紀念堂

台北市中山南路 21 號
 電話: 23431175
 歐豪年教授近十年創作大展(展至 12 月 7 日)

●德國文化中心

台北市和平西路一段 20 號 12 樓, 電話: 2365-7294
 往日時光—德國·台灣·中國·老照片展(展至 12 月 12 日)

●紫藤廬

台北市新生南路三段 16 巷 1 號, 電話: 23637375
 「香料的故事」攝影展(展至 12 月 4 日)

●台北國際藝術村

台北市北平東路 7 號, 電話: 33937377
 國內外塗鴉藝術對話展: 塗鴉嘉年華(展至 12 月 4 日)

●國立歷史博物館

台北市南海路 49 號, 電話: 23610270
 六大拼布藝術—美國藝術與設計美術館收藏展(展至 12 月 11 日);
 中華文物通史展(展至 12 月 31 日);
 大唐風采—三彩、彩繪陶特展(展至 12 月 31 日);
 本館歷年海報精華展(展至 95 年 1 月 8 日);
 海洋台灣—人民與島嶼的對話(12 月 20 日展至 95 年 2 月 5 日);
 古中原考古文物展(展至 95 年 2 月 19 日)

●林業陳列館

台北市南海路 60 號, 電話: 23039978
 妍妙輝光—許郭璜書法及王國財書法用紙展(展至 12 月 29 日)

●中央研究院—生圖美學空間

台北市南港區研究院路二段 128 號, 電話: 27899843

曹筱萃個展(展至 95 年 1 月 8 日)

●國立台灣工藝研究所展示中心
 台北市南海路 20 號 9 樓, 電話: 23563880 轉 212
 工藝師赴澳洲研究實作計畫成果展(展至 12 月 24 日);
 周立倫金屬工藝物件及影像創作展(展至 12 月 24 日)

●總統府藝廊

台北市重慶南路一段 122 號, 電話: 2311-3731
 陶金枝前進總督府(展至 12 月 31 日)

●台北市立社會教育館

台北市八德路三段 25 號
 電話: 25775931
 姚遠油畫創作展(12 月 16 日展至 12 月 22 日);
 李敏吟個展(12 月 23 日展至 95 年 1 月 5 日)

●國軍文藝活動中心

台北市中華路一段 69 號, 電話: 23315438
 集誠畫會聯展(展至 12 月 8 日);
 周海珊八十國畫回顧展(12 月 17 日展至 12 月 22 日);
 柯思名師生佛畫聯展(12 月 24 日展至 12 月 29 日)

●台北偶戲館

台北市市民大道五段 99 號 2-4 樓, 電話: 25287955
 偶的童年回憶(展至 95 年 1 月 6 日)

●國立台灣科學教育館

台北市士商路 189 號, 電話: 28378777
 星際奇航國際巡迴展(展至 12 月 15 日);
 林徽因逝世 50 週年紀念展(展至 12 月 31 日)

●台北車站文化藝廊

台北市北平西路 3 號, 電話: 23315701 轉 26
 中華民國陶藝協會會員聯展(展至 12 月 23 日)

●台北探索館

台北市市府路一號 市政大樓西正門(面對

持

Men's Non-Non
 bi-weekly online magazine

無上下品 非高低音
 音樂遍體 隨我弄弄

www.kao-muziq.com

即刻至顏社網站點選加入顏社! www.kao-muziq.com
 你將成為開廠元老級社員以及取得「持」Vol.2 以及未來發行的所有社員限定福利!



商業空間

- 伊通公園
台北市伊通街41號,電話:25077243
陳張莉個展(展至12月10日)
- 家畫廊
台北市中山北路三段30號1樓之1,電話:25914302
世紀風華—余承堯作品展(展至12月10日)
羅得華琉璃創作展(12月16日至展至95年1月25日)
- 袖珍博物館
台北市建國北路一段96號B1,電話:25150583
紙上的樂趣—3D立體紙模型展(展至12月25日)
- 東吳大學(城中校區)游藝廣場
台北市貴陽街1段56號,電話:23111531
轉2331
張今日攝影展(展至11月26日)
- 台北之窗—新光展覽台
台北市忠孝西路一段66號46樓,電話:23758902
發現台灣·擁抱台北古地圖展(展至12月31日)
- 富邦藝術基金會
台北市敦化南路一段108號,電話:87714890
轉302
Mogu Mogu 展覽(展至12月31日)
- 誠品畫廊
台北市敦化南路一段245號B2,電話:27755977
轉588
夏陽 VS. 袁旃作品展(展至12月25日)
- 國泰世華藝術中心
台北市敦化北路236號7樓,電話:27170988
「浪漫寫真」油畫聯展(展至12月31日)
- 福華沙龍
台北市仁愛路三段160號2樓,電話:27849457
林智信個展(展至12月12日);
盜航—王俠軍的新大陸(展至12月12日)
- 東之畫廊
台北市忠孝東路四段218-4號8樓,電話:27119502
飄動的雲—台灣美術一片
- 晴山藝術中心
台北市忠孝東路四段224號13樓,電話:27735155
涂志偉油畫展(展至12月31日)
- 北莊藝術中心
台北市雙城街50號,電話:25963828
長期展出:周春芽、楊國平、石磊、魏光慶作品展
- 雅逸藝術中心
台北市忠誠路二段166巷3號,電話:28739190
楊炯秋金屬蝕刻版畫展(展至12月31日)
- 花樣畫廊
台北市延吉街161號2樓,電話:27763950
Daniel Maigne 攝影展(展至12月25日)
- 太平洋文化基金會藝術中心
台北市重慶南路三段38號B1,電話:23377155
轉124
「台灣當下一社會邊緣的獨白」聯展(展至12月17日);
蔡介騰創作展(12月24日至展至95年1月14日)
- 天使學園創意中心
台北市信義路三段41號,電話:27013618
台灣當代藝術家版畫聯展(展至12月18日)

- 【西線無戰事】
展期:2005/11/5~12/25
策展人:鍾明燕
參展者:梅丁衍、陳一凡、姚瑞中、林煌迪、陳擎耀、陳大吉、范峻銘、唐嘉輝、黃瑞芳、侯怡亭、無重力行動群
電話:04-2220-9972
傳真:04-22209556
地址:401 台中市復興路四段37巷6-6號
- 國立台灣美術館
台中市西區五權西路一段2號,電話:04-23723552
撞擊與生發—戰後台灣現代藝術的發展(展至12月15日);
聚焦台灣—唯美與寫實(展至12月25日);
雷峰塔—祕寶與白蛇傳奇展(展至12月25日);
台灣美術丹露年表展(展至12月31日);
鍾有輝、林雲卿創作展(展至95年1月8日);
原鄉與流轉—台灣三代藝術展(展至95年6月20日)
- 嘉義鐵道藝術村
嘉義市北興街37-10號,電話:05-2327477
2005年黑金段藝術節(展至12月4日)
- 高雄市立美術館
高雄市鼓山區美術館路80號,電話:07-5550331
常設展:台灣近代雕塑發展陳列室、書法之美、南方的故事、高雄建築漫步;
緣起緣滅—張明發紀念展(展至12月4日);
渡:當代高雄—芝加哥十人展(展至12月19日);
洪龍木個展(展至12月25日);
高雄國際貨櫃藝術節視覺藝術展(12月17日至展至95年1月1日);
傳統與實驗書藝雙年展(展至95年2月5日);
楊英風紀念展(展至95年2月26日);
德國藝術家于克文字創作展(12月14日至展至95年2月26日);
索薇·馮·克蕾:動畫手稿展(12月14日至展至95年2月26日);
影像高雄:看不見的歷史(12月10日至展至95年3月12日)
- 高雄市電影圖書館
靜態展「城市光影紀事」展覽
電影是個夢工廠!我們的思緒,常常跟隨著這個夢工廠所編織出的故事劇情一起悲歡離合;我們的雙瞳,也屢屢跟著電影的大銀幕去環遊世界,認識許多不同城市的風貌。搭配著動人的故事情節,電影裡的場景,常常令人醉心嚮往;而鏡頭中的城市景緻,無疑地也為城市變遷做出最佳的見證紀錄。
開放時間:
每週二至週日下午1:30~晚上9:30
國民戲院:
詳情請見以下網址:
http://w4.kcg.gov.tw/~kmfal/program_12.htm
地址:高雄市鹽埕區河西西路10號
電話:07-5511211
傳真:07-5216903
- 高雄史博館
高雄市鹽埕區中正四路272號,電話:07-5312560
常設展:打狗傳奇-高雄歷史博物館風華再現、港都任我游-高雄地圖漫遊、新生與昇華-228事件在高雄;
高雄鹽埕老行業風韻展(展至12月18日);
高雄棒球風雲(展至11月27日)
- 國立臺灣史前文化博物館
台東市豐田里博物館路一號,電話:089-381166
臺灣自然史、臺灣史前史、臺灣南島民族三大單元常設展

- 仁愛路)一至四樓,電話:27574547
國際健康城市博覽會特展(展至95年2月28日)
- 凱達格蘭文化館
台北市中山路3-1號
電話:28986500
林大洋個展(展至12月8日)
- 華岡博物館
台北市陽明山華岡路55號
電話:28610511
文化大學藝術研究所畢業展(展至12月23日);
華岡博物館館藏張書旂、吳學讓水墨花鳥畫展(展至95年1月16日);
中國歷代陶瓷展(展至95年1月20日);
台灣民俗文物展(展至95年1月20日);
歐豪年書畫展(展至95年1月20日)
- 國軍歷史文物館
台北市貴陽街一段243
電話:23315730
轉103
光輝勝利—甲子—抗戰勝利60週年特展(展至12月31日);
二次大戰日本在台戰俘營文物展(展至12月31日)
- 台北當代藝術館
台北市長安西路39號
電話:25523721
「非常厲害:設計中的藝術,藝術中的設計」(展至12月11日)
- 初陶協會
臺北市敦化南路一段160巷14號
電話:27730171
常態性展覽(展至11月30日)
- 台北城鄉會館
台北市西寧南路14-3號
電話:23820727
台北移民信仰特展(展至12月15日)
- 台北縣藝文中心
台北縣板橋市莊敬路62號(原文化局)
電話:22534412
玄心印會乙酉篆刻書法展(展至12月4日);
王鈴蘭個展(展至12月11日);
- 中央研究院嶺南美術館
台北市南港區研究院路二段128號
電話:27899843
嶺南畫派作品展(展至12月31日);
歐豪年作品展(展至12月31日)
- 台北藝術大學關渡美術館
台北市北投區學園路1號
電話:28961000
轉3336
新台灣人數位影像的誓言(展至12月31日)
- 朱銘美術館
台北縣金山鄉西勢湖2號
電話:24989940
常設展:朱銘爺爺的雕塑迷宮、人間群相—三軍系列作品展
- 台北市政府名人藝廊
台北市市府路1號11樓,電話:02-27208889
鄭延齡西畫展(展至12月2日)
- 國立台灣博物館
台北市襄陽路2號
電話:23822699
轉406
常設展:台灣的生物、台灣的先住民文化的流轉與斷層—國立台灣博物館的建築(展至95年2月28日);
花的前世今生(展至95年3月31日);
時空的印記—植物、標本與人(展至95年4月9日);
台灣人看鯨世界—鯨鮪生態保育(展至95年5月4日);
生命的律動(展至95年5月7日)
- 台北海洋館
台北市基隆河路128號,電話:0800888338
糖果魚特展(展至12月31日);
兩棲爬蟲生態展(展至12月31日);
珊瑚礁礁特展(展至12月31日);
狼鱉特展(展至12月31日);
洞穴魚特展(展至12月31日);
鯊魚生態展(展至12月31日)
- 鳳甲美術館
台北市大業路260號5樓
電話:28942272
科技藝術創作六人展(展至94年1月1日)
- 世界宗教博物館
台北縣永和市中山路一段236號7樓
電話:82316118
轉906-907
趨吉辟邪—民間文物展(展至95年2月10日)
- 鶯歌陶瓷博物館
台北縣鶯歌鎮文化路200號,電話:86772727
朱芳毅—物件個展(展至12月4日);
現代陶藝典藏展(展至95年1月22日);
駐村藝術家成果展(展至95年2月12日);
- 鐵道藝術網絡台中站20號倉庫

第二屆台灣之歌頌獎典禮暨演唱會

哪一種聲音,會讓你感動;哪一種旋律,會讓你流連;哪一座山,哪一條路,會讓你忍不住想唱一首歌,就是它——「台灣之歌」!

百萬徵選
唱自己的歌

2005/12/17 星期六·下午七時
SONGS OF TAIWAN

主辦單位:文化總會、高雄市政府文化局
指導贊助:內政部、行政院文化建設委員會、行政院客家委員會、行政院新聞局、僑務委員會、中華電信股份有限公司、中國石油股份有限公司、中華航空公司

演出曲目:【平安台灣】詞曲:嚴詠能,【過節】詞曲:顏志文,【赤柯山之夜】曲:李行,詞:陸建光
【想家Silly Homestick Song】詞曲:陳品類,【有你就有佳】曲:王繼康,詞:何玉梅
【故鄉名】曲:余國光,詞:賴南海,【白雲之歌】曲:羅思容,詞:羅浩平
【永遠的翁婿】曲:黃嬋娜,詞:藍淑貞,【袂凍傷害伊】詞曲:陳韻如,【戀戀北迴線】詞曲:黃麒嘉
【戀戀北迴線】詞曲:黃麒嘉,【台灣】詞曲:王明哲

索票專線:07-2225136#315 曾先生

關於數位創意
東吳給您超乎想像

電腦動畫
MAYA 3D動畫製作養成班
MAYA 3D動畫專案製作班
MAYA 3D動畫製作實務初階班

內容軟體
開放原始碼技能培訓實務班
PHP程式設計實務班
Java企業網路應用專案班

多媒體設計
商業網站開發暨設計實務應用班

電腦動畫
動畫腳本企劃實務班

小班制教學
每班10~15人

94年度數位內容學院計畫
工業局專案補助40%~50%
報名10000元以上之電腦課程,
每班前五名學員贈送
數位人才學苑6000元以內
之課程(任選一種),
機會難得敬請把握!
即日起受理報名,名額有限!

業界師資 專業培訓

主辦單位:經濟部工業局
經濟部數位內容產業推動辦公室
執行單位:財團法人資策會數位教育研究所
開課單位:東吳大學
網址:www.scu.edu.tw/extend/
電話:(02)23111531轉2768顏小姐

創新軟體整合應用技術
美學概念應用
培養創意及腳本企劃能力
美國專業級的教學系統
專案實際製作

●形而上畫廊

台北市忠孝東路四段218-2號5樓，電話：27529974

東方式的圖騰(展至12月10日)；王攀元、陳其寬、吳昊、陶文岳、張堂庫聯展(展至12月25日)

●天棚藝術

台北市環河北路一段111號，電話：25585789

張麗英油畫展(展至12月24日)

●沁德居藝廊

台北市信義路四段199巷14號，電話：2707-4086

王沂東個展(12月10日展至12月25日)

●佛光緣美術館

台北市松隆路327號10樓之1，電話：27600222

「書藝生活禪：古篆系列」—游國慶個展(展至12月29日)

●大趨勢畫廊

台北市承德路三段209之1號，電話：(02) 2587-3412

張正仁個展(展至12月10日)

●孟焦畫坊

台北市士林區雨農路17之2號，電話：28344319

蔡忠南百壺展(展至12月25日)

●也趣AKI Gallery

台北市中山北路七段140巷4號，電話：28725296

廖石珍個展(12月10日展至12月31日)

●時空藝術

台北市和平東路二段28號，電話：83691266

江有庭個展—藏色天目茶碗(展至12月18日)

●新樂園藝術空間

台北市中山北路二段11巷15-2號，電話：25611548

吳宇棠個展(12月10日展至12月31日)

●耕莘藝廊

台北縣新店市中正路362號，電話：0930250314

文山雅集—李隆壽師生展(展至12月31日)

●99度藝術中心

台北市敦化南路一段259號5樓，電話：27003099

林良材個展(展至12月4日)；

陳顯棟2005畫展(12月10日展至12月31日)

●長流畫廊

台北市金山南路二段12號3樓，電話：23216603

台灣秋季沙龍特展(展至12月11日)；

近現代華人彩墨精選—古秀今奇特展(展至12月31日)

●Taipei MOMA畫廊

台北市敦化南路一段252巷19號3樓，電話：87713372

一窺台灣當代攝影(展至12月17日)

●錦州藝文中心

台北市中山北路二段137巷20號1樓，電話：25234100

王壯為書法篆刻展(展至12月10日)

●阿波羅畫廊

台北市忠孝東路四段218-6號2樓，電話：27819332

中青代油畫聯展(展至12月31日)

●帝門藝術中心

台北市安和路一段135巷1號2樓，電話：27032277

霍剛近作展(展至12月31日)

●大未來畫廊

台北市敦化南路一段252巷11號，電話：27508811

雙溪六人展(展至12月26日)

●秋刀魚藝術中心

台北市堤頂大道二段304號，電話：2532-3800

黃敏俊油畫創作展(展至95年2月28日)

●鴻展藝術中心

台北市忠孝東路四段218-2號11樓，電話：27722922

書畫精品常態展

●愛力根畫廊

台北市逸仙路48號，電話：27581038

典藏世界名作

●世界宗教博物館

台北縣永和中山路一段236號7樓，電話：82316699

「虛擬聖境—世界宗教建築縮影」十大宗教建築模型展示；「華嚴世界」球型空間180度影片播放(常設展)；「愛的森林—尋找奇幻獸」兒童生命教育展

●文賢油漆工程行

台南市東門路二段161巷20號，電話：06-2750730

高嘉宏、吳祥源、郭弘穎、羅智信、陳冠彰聯展(展至12月11日)

攝影

●TIVAC台灣國際視覺藝術中心

台北市遼寧街45巷29號1樓，電話：27733347

黃亞紀個展(展至12月11日)；

郭秀莉影像個展(展至12月21日)

●爵士攝影藝廊

台北市八德路二段431號2樓，電話：27412256轉603

「無影·悟影」雨滴小集創立20週年攝影展(展至12月21日)；

台灣哈蘇攝影學會會員聯展(12月17日展至12月29日)；

曾士杰個人攝影—有關山水天地人(12月31日展至95年1月19日)

●Fnac法雅克攝影走廊

台北市南京東路三段337號B1，電話：87120331

2005「城市24小時·馬拉松數位攝影比賽」得獎作品展(展至12月21日)

●恆昶攝影藝廊

台北市仁愛路四段396之1號，電話：27066466

第14屆攝影藝術新人獎(展至12月8日)

大同聯誼會攝影聯展(12月10日展至12月22日)；

轟趴攝影展(12月24日展至95年1月5日)

活動、講座、課程

★台大攝影社 第20屆二十聯展

時間：12/11(日) ~ 12/23(五)
(周一~周五9:00 ~ 21:00; 周六、日9:00~16:30)

地點：台大第一學生活動中心B1文藝展覽室(校門口順椰林大道走到底左側)

參展人：陳冠如、陳姿虹、梁俐嘉、黃綺婷、王思晴、蔡宛伶、王怡方、羅文欣、張寧恩、張雅茹、林佩怡、吳幸倫、賴威志
「二十聯展」~只有一次的二十歲，光與影的交會，期待您的蒞臨!

●草山行館手工書教學

想學習手工書(Handmade books)創作的民衆，不要以為手工書只是做一本書而已！事實上，手工書創作是從「心靈」的感受開始，「腦」的創意，「雙手」的實現……

研習時間：94/12/10(六)上午13:00~16:00 璇璣圖手工書

94/12/11(日)上午13:00~16:00 璇璣圖手工書

6. 94/12/24(六)上午13:30~15:30 英國式禮物線裝書

參加者不需具備任何基礎，滿12歲即可報名?加每場15位，額滿截止。

師資介紹：呂學堯現任 新和國小 美術老師

研習費用：中國式線裝書基本式、花式400元(含材料、講師費)、英國式禮物線裝書400元(含材料、講師費)、璇璣圖手工書700元(含材料、講師費)

繳費方式：請報名表傳真至：02-28613301，會在收到報名表三日內與學員做確認或請於上課前親洽草山行館櫃檯。

地址：台北市北投區湖底路89路(陽明山立體停車場)

電話：28621911 網址：http://www.caoshan.org.tw/

●【順益博物館】部落教室DIY—泰雅織帶與植物染教學

本館「2005 與部落結合特展系列」，特別邀請台北縣烏來鄉原住民編織協會，將其下

非常厲害 Well Done
10.8 ~ 12.11 2005
設計中的藝術 · 藝術中的設計
The Art of Design World

PONY

飛天鞋展

RISE UP NOW

非常厲害展中201展間的【飛天鞋專案】由PONY獨家贊助鞋款，提供百餘位藝術家創作，其中不乏知名平面、裝置藝術家。諸如洪易、安郁茜、黃子欽、可樂王、眼球先生等國內外知名創作者也都來參一脚，每雙鞋子並經由動力裝置藝術家張耿豪與張耿華加裝一對翅膀，讓百雙創意鞋凌空齊飛!!

「非常厲害：設計中的藝術，藝術中的設計」
Well Down - The Art of Design World
展期：2005年10月8日 - 12月11日
地點：台北當代藝術館(北市長安西路39號)
02-2552-3721 301/302



活動、講座

●「中國文化在台灣再造—從青春版《牡丹亭》製作講起」講座

日期:2005/12/9, 星期五, 11:30~13:40
 講者:文學大師白先勇先生。
 地點:台北晶華酒店 4樓第五貴賓室—台北市中山北路二段41號。
 主題:中國文化在台灣再造—從青春版《牡丹亭》製作講起
 報名網址: <http://www.bookzone.com.tw/oration/event.asp>

●黃春明系列演講

1.時間:12/8(二), 下午 2:10~4:00
 地點:世新大學 A201 教室(台北市木柵路一段 17 號)
 講題:黃春明小說的時代背景
 2.時間:12/20(二), 下午 4:10~6:00
 地點:世新大學 s201 教室
 講題:小說中的對話語言
 同時,在 12/8 演講完後,舉行座談會。

●《奧茲國之偉大巫師》新書講座

主題:你我的童話故事—從綠野仙蹤到奧茲國
 講者:羅婷以
 1.時間:12/4(日)pm3:00-5:00。地點:金石堂台中公益店(台中市公益路 161 號)。
 2.時間:12/11(日)pm2:00-4:00。地點:金石堂台北民生店(台北市民生東路五段 119 號)。
 3.時間:12/17(六)pm2:00-4:00。地點:金石堂永和永三店(台北縣永和中正路 280 號 1-2 樓)。
 洽詢電話:(02)2226-7768

●故事讀書會

時間:2005 年 12 月 9 日~2006 年 1 月 20 日
 費用:免費
 故事染入人生的扉頁?有它相伴,隨著它遨遊四方,尋找心靈的仙女棒,神奇奧妙,樂趣無窮!現代人需要故事的滋養,為蒼白的心靈著色,讓故事的美好,跟隨您播撒到城鄉、社區、學校、家裡,及每個人的心裡...故事讀書會,想邀有熱情、願付出的夥伴共同打造一個輕鬆有趣,自主學習的新舞台,享受共讀共學的樂趣,為自己開創一片新鮮人生!想說故事,歡迎加入我們!
 2005. 12/9、23、30、2006. 1/6、13、20、9:00~12:00,共六次。

延伸活動:組成讀書會並加入素直友會,轉為常態性的讀書會聚會。
 講師:張萍、陳遠榮、林芳仙、施錦秀、楊培青、陳碧帆/素直友會種籽講師。
 內容:12/09, 人員凝聚、讀書會成立。2. 認識新朋友/自己的故事。12/23 笑話一籬筐/笑話、故事。12/30 素直好精神/《素直手帖》。01/06 錦心也繡口/說話技巧講義。01/13 說一口好書/自選。01/20 故事正開鑼/說故事比賽。

共同閱讀:《說故事的力量》/安奈特·西蒙斯著;臉譜出版社。
 地點:洪建全教育文化基金會會議室
 地址:北市羅斯福路 2 段 9 號 12 樓(交通—捷運古亭站下車,6 號出口,位於中國國際商銀樓上)
 聯絡人:(02)2396-5505#124 謝文惠

●「乾坤詩生活講座」活動表

主辦單位:乾坤詩刊雜誌社
 活動日期:2005.10.8~2005.12.24, 每週六 19:00~21:00
 活動地點:台北市建國南路二段 201 號 1 樓我的文學書房
 12.3 第九講—現代詩(龔華)。主題:女性詩人的內心世界。
 12.10 第十講—兒童詩(林煥彰)。主題:玩文字,玩寫詩—談為兒童寫詩。
 12.17 第十一講—現代詩(李魁賢)。主題:詩與畫的共鳴。
 12.24 第十二講—兒童詩、座談、結業式(林煥彰、龔華、藍雲)。主題:向兒童學習—欣賞兒童寫作的詩。
 活動免費參加,報名電話:27019322 我的文學書房;29148174 乾坤詩刊。

●「感覺的邏輯」系列講座

第三場:12/17, 下午兩點至四點
 主講者:國立中央大學法國語文文學系許綺玲教授
 主題:OULIPO 文字潛能工作坊
 第四場:
 時間:12/26, 下午兩點至四點
 主講者:國立台南藝術大學視覺藝術學院院長顧世勇教授
 講題:當代藝術的轉向 - 從本體論到認識論
 地點:中山大學文學院 804R, 高雄市鼓山區蓮海路 70 號
 電話:07-5253220

●人類社會的形成與發展系列講座

地點:誠品台北敦南店 B2 視聽室
 時間:1:00~5:00pm
 12/04- 台灣史
 12/18- 過去、現在與未來
 聯絡人:0936248260(盧小姐)
 活動對象:一般大眾
 參加方式:現場報名,單講 300 元

●北市圖力行分館「女人閱讀悅美」系列講座

時間:12/18(日)下午 2-5 時。
 講題:女人一生的保健祕笈。
 主講人:莊雅惠醫師(臺北市立聯合門診中心主治醫師)
 活動地點:臺北市立圖書館力行分館視聽室(文山區一壽街 22 號 8 樓)
 報名專線:8661-2196

●市圖道藩分館 駐館作家講座

12/17—從琦君散文看文學如何感化人格—鄭明娟。
 舉辦系列演講,並解答讀者有關寫作、投稿之問題。
 活動時間:每月第三週週六下午 14:00~16:00
 活動對象:一般民眾
 活動地點:道藩分館活動室(臺北市辛亥路 11 號 3 樓,TEL:2733-4031)
 參加方式:一般民眾自由參加。凡具有公務人員身份者,請至公務人員終身學習網報名。

課程

●胡因夢《不逃避的智慧》深度讀書會
 1.12/27(二)晚上 7:30-9:30—「修行,從認識自己開始」。
 2.95/01/03(二)晚上 7:30-9:30—「不逃避的智慧」。
 3.95/01/10(二)晚上 7:30-9:30—「跨越自己的關卡」。
 4.95/01/17(二)晚上 7:30-9:30—「不方便法門」。
 上課地點:金石堂信義店 5 樓(台北市信義路二段 196 號)
 課程費用:單堂 500 元,全程優惠 1800 元。
 報名電話:02-23418680 心靈工坊文化公司

●敏隆講堂—表達與演說 課程

講師:簡靜惠
 時間:12 月 15 日、12 月 16 日(週四、週五), 9:30~16:30 共計兩整天
 地點:洪建全基金會敏隆講堂
 費用:2000 元
 第 32 梯次讀書會精進課程—表達與演說:本課程源自陳怡安教授激勵生命方法系列之首:演講法、經簡靜惠老師整理策畫為「表達與演說」課程。自 1991 年開始以二整天型態之課程推出,共舉行 31 梯次。期間並曾受慈濟功德會、法鼓山農禪寺、佛光山人間佛教讀書會之邀,為法師、講師、志工講授數十場。咸認為一培養傾聽能力、訓練思考能力及表達能力之良好的途徑。
 課程內容:1. 有緣來相會—景況、敘緣。2. 童年記憶多—小組分享。3. 從容上台前—表達與自我肯定,記憶深刻的演講、讀書會裡的表達、如何上台與下台。4. 結構性演講準備法—大堂習作。5. 成己又成人—運用演說法於讀書會、傾聽與回應。6. 人人皆我師—分組演練。7. 處處皆教室—大堂演練。8. 事事生智慧—回饋與總結。

●文思辯証房人文講座—自主學習理念六講

生命的意義是什麼?人如何透過對自我生命的覺知,掌握自我?
 活動主講:李雅卿(自主學習促進會理事長)
 活動時間:11/19 起,每週六上午 09:30~11:30
 活動地點:文山藝文中心表演三十六房(臺北市文山區木新路二段 156 之 1 號 3 樓)
 活動內容:
 12/03 自主學習的階段與危險
 12/10 溫暖的心,強壯的人—成人典範
 12/17 建立討論文化(家庭篇)/尊重與放縱
 12/24 建立討論文化(師生篇)/制度與規則
 活動費用:每場 100 元,本會會員 50 元
 報名電話:02-8661-5725

●崇友人文講堂 閱聽生活與藝術

講座時間:94/11/16~94/1/4,每週三晚上 7:00-9:00
 收費標準:全套 8 次課程 2160 元,單堂 300 元。
 優惠辦法:1. 崇友學員、故宮之友、雲門之友、教師、身心障礙者享 9 折優惠。2. 凡國內公私立大專院校研究所以下之學生,享 5 折優惠。
 11/30—主題:宋人的生活四藝。主講人:故宮博物院資深志工講師—胡明琪。說明:自古至今,飲茶品茗一直與生活息息相關,雅俗共賞。插花藝術,用香行為到宋代已成為上流社會中重要活動,並與「點茶」「掛畫」同稱四藝,成為當時人們最普遍及基本的素養。透過宋人生活四藝,體現自己既有的燦爛文化。
 12/07—主題:禪與詩的交融—詩中的禪氣。主講人:故宮博物院資深志工講師—孫若激。說明:唐代是佛教在中國發展的黃金時期,也是我國文學史上詩最興盛的時代,基於「禪」與「詩」有著諸多匯通之處,更因為禪家的悟境與詩家的畫境高度融合,提供給世人感受與品味的空間非常寬廣,領略其中的禪氣因而成為讀詩時的一種快樂泉源。

源。

12/14—主題:石之美者—玉器藝術入門。主講人:故宮博物院資深志工講師—吳明秋。說明:玉,廣受中國人尊重珍愛。無論中國文化經歷過何等巨大的激盪,崇玉與愛玉的民族情懷,仍是根深蒂固,玉雕藝術也綿延不絕。一幕幕登場如:商之始祖玄鳥乎,戰國龍鳳玉釧解何結,漢神仙含蟬與握豬,文人組玉佩武將玉具劍,宋荷葉墨玉貓,春秋秋山之絕配,昆吾鋒盡子岡出,獨占鰲魚躍龍門,翠玉白菜真翠綠,如意如意是如意...有興趣者請您來一趟玉的饗宴。
 12/28—主題:美哉漢字。主講人:漢聲雜誌社發行人兼總策劃及藝術指導—黃永松。說明:一個個的漢字,像是一道道的靈符,它使中國人發揮出無窮的智慧。欣賞和玩味這些漢字之美,恰如在文化的海洋中暢游,有一種賞心悅目的樂趣。12/21—主題:為何保存為誰保存(1)古蹟保存的意義—古蹟保存就是異質地方的建構。主講人:台大建築與城鄉研究所教—夏鑄九。
 1/4—主題:為何保存為誰保存(2)整合性保存的意義與挑戰—樂生療養院保存的潛力。主講人:台大建築與城鄉研究所教—夏鑄九。
 報名資訊
 1. 以電話預約報名後,兩天內完成繳費手續者,得保留名額。2. 繳費方式:劃撥、現場刷卡及現金繳費,劃撥帳號 1953-1979,戶名「財團法人崇友文教基金會」,劃撥完成後請將劃撥單及報名表傳真至 2381-3605。3. 退費辦法:因故無法參加課程者,開課日七天前,憑收據退費 70%;開課後恕不退費但保留選擇其他課程之權利!
 講堂地址:台北市中正區公園路 30 號十樓 A 室

●「追尋夢土—我對游牧文化的探索與發現」課程

講師介紹:席慕蓉主講
 活動時間:12 月 1 日 2006 年 1 月 12 日,週四 14:00-16:00 共 6 堂(12 小時)
 活動地點:洪建全教育文化基金會,敏隆講堂(台北市羅斯福路二段 9 號 12 樓,古亭捷運站 6 號出口)
 活動內容:
 12/8 素樸初心(敖包文化、紅山文化、岩畫、薩滿信仰)
 12/22 美與力的展現(青銅文化、馬背文化)
 12/29 從史詩「江格爾」談起(英雄史詩、長調、民歌、現當代詩作)
 1/5 天上的風(文化空間、文化本質、歷史的追憶)
 1/12 篝火之歌(蒙古高原生態環境現況與展望)
 活動費用:1500 元(單堂 350 元)
 報名方式:TEL:02-2396-5505ext. 113

●敏隆講堂 花謝花飛飛滿天—紅樓夢賞析 2

講師:葉思芬
 期間:即日起至 12 月 20 日,每周二 14:00-16:00,共 12 堂
 地點:洪建全基金會敏隆講堂(台北市羅斯福路 2 段 9 號 12 樓)
 費用:3000
 上課方式:課程演講
 適合對象:喜好文學之社會大眾
 課程大綱:
 一、人物畫像廊
 1. 無可云証是立足境;無立足境方是乾淨—寶玉、黛玉的愛情故事。2. 空對著山中高士晶瑩雪,終不忘世外仙姝寂寞林—寶玉、寶釵、黛玉的難分難解。3. 颯冠群芳 v. s 風露清愁—寶釵、黛玉各自的生命取向。
 4. 機關算盡太聰明—紅樓夢中的能幹女子。
 5. 女性意識下的「原應嘆息」—原春、迎春、探春、惜春。
 二、詩情浪漫,情景交融

日舞映画展

預售票券超值加贈 揮灑青春光采 舞動花樣年華

預售票 4張600元加贈好禮 12/16~12/31 台北總統 台中日新 台南國賓

洽兩廳院售票系統及上片戲院 或電 02-23826769

MICOTT & BASARA INC. 東輝策劃 三視發行 版權所有:中龍、日光

日舞映画展

預售票券超值加贈 揮灑青春光采 舞動花樣年華

預售票 4張600元加贈好禮 12/16~12/31 台北總統 台中日新 台南國賓

洽兩廳院售票系統及上片戲院 或電 02-23826769

MICOTT & BASARA INC. 東輝策劃 三視發行 版權所有:中龍、日光

東吳大學 游藝廣場

首都核心、藝文展演新平台

LIVE MUSIC

現場表演

- 12/ 2 五 pm8:00 原音社長老 達卡開
- 12/ 8 四 pm8:00 圖騰樂團
- 12/ 9 五 pm8:00 批思苑+原味
- 12/10 六 pm8:00 張懸
- 12/12 一 pm8:00 JazzBon
- 12/15 四 pm8:00 Lily C & Fresh air
- 12/16 五 pm8:00 阿更
- 12/17 六 pm3:00 新視界爵士樂團
- 12/17 六 pm6:00 東吳口琴社
- 12/22 四 pm8:00 高賢志 (小高)
- 12/23 五 pm8:00 張羽偉
- 12/24 六 pm3:00 原音社-小白
- 12/29 五 pm6:00 蘇州吉他社

洪上翔影像裝置展

展期：12月05日~30日
酒會：12月10日 六 PM2:00

西班牙馬德里大學美術學院造形藝術博士
現任國立高雄師範大學美術系所專任助理教授
地點：東吳大學游藝廣場1樓展覽廳 免費參觀

為推廣終生學習與藝文教育

特別嚴選師資開設下列推廣課程

報名時間：即日起至94年12月19日止，週一至週五10:00~19:00
報名地點：親洽推廣部 (城中校區第五大樓) 北市貴陽街1段56號
上課時間：94年12月26日起 (可申請公務人員學習護照認證)
上課地點：游藝廣場2樓教師交誼廳
費用：除古典詩詞欣賞與創作12堂課2,000元外，餘皆3,000元

書法班 每週二 18:30-20:30	施春茂老師
篆刻班 每週一 18:30-20:30	陳宏勉老師
花鳥班 每週六 14:00-16:00	趙松筠老師
山水班 每週五 18:30-20:30	張禮權老師
骨董鑑定與市場入門 每週三 14:00-16:00	張克晉老師
中國茶道品鑑 每週四 18:30-20:30	張克晉老師
古典詩詞欣賞與創作 每週二 14:00-16:00	李宏健老師
整體美造型班 每週五 14:00-16:00	李敏老師
紫微斗數班 每週四 14:00-16:00	星明老師

地址：台北市中正區100貴陽街1段56號
桃源街底，城中校區第6大樓
展演場地承租洽：
02-2311-1531#2331 賴先生
傳真：02-2331-2542
電子信箱：laiyuan@scu.edu.tw

1. 椿齡畫薈及局外一大觀園中另一則愛情心事。2. 天盡頭，何處有香坵一黛玉葬花。3. 秋花慘淡秋草黃—瀟湘館裏的秋風夜雨。4. 寒塘渡鶴影，冷月葬詩魂—黛玉、湘雲的人生歸處。
洽詢電話：23965505#112

●誠品講堂「現代經典細讀(三)-普魯斯與喬埃斯」

主講人：楊照(本課程主策劃)
講題：12/06 語言、感官與社會
12/13 活著的人與死掉的社會
注意事項：報名本門課程學員，上課期間請務必自備指定書。
報名地點：誠品敦南店 1F 服務台 (每日 11:00am-8:00pm)
上課地點：誠品敦南店 B2 視聽室
上課時間：週一~週四 7:30pm-9:30pm
報名方式：以接受一門課為優先
收費：一門課/10 講優惠價 3,000 元(原價 3,500 元)/單講 350 元

●走一趟文學縱貫線 3: 散曲和劇曲

講師：張曉風
期間：2005年11月2日至12月21日，週三 14:00-16:00
地點：北市羅斯福路2段9號12樓，敏隆講堂
費用 2000(單堂 350 元)
12/7 元雜劇、12/14 明傳奇、12/21 崑曲。

●敏隆講堂 美學思想系列 3-魏晉南北朝

講師：辛意雲
期間：10月3日~12月26日，每周一 19:00~21:00，共 12 堂
地點：洪建全基金會敏隆講堂(台北市羅斯福路2段9號12樓)
費用：3500元(單堂收費400元)

●誠品敦南兒童館小講堂

地點：誠品敦南兒童館小教室，台北市敦化南路一段 245 號
小講堂專門研究小人書，而且越研究越入迷，我們把童書當成一個學問來看待，因為發現，... 小人書裡真的有大學問！
童書蟲私塾
講師：張淑瓊(道聲出版社童書主編)
時間：星期三 7:00pm-8:30pm

12/07(三)兒童文學學什麼? 12/14(三)圖書書的分類 12/21(三)青少年文學分類 12/28(三)兒童文學選讀些什麼?
收費方式：單堂 300 元，全堂 1000 元。
上課地點：誠品敦南兒童館小教室
報名地點：誠品敦南兒童館服務台(恕不接受電話預約，請於報名時一併繳費)
台北市敦化南路一段 245 號 B1, TEL: 27755977(分機 768)
收費方式：單堂課程會員可享 9 折; 全堂課程另有特惠，會員不再折，請參考課程表。
每門課名額有限，若遇額滿則不再受理報名，本課程恕不接受退費申請。

徵文、比賽

●「記錄」續集-劇本小說創作比賽

波蘭電影詩人—奇士勞斯基導演 經典作品「十誡」中，每一角色都能在他的故事中找到彼此關連：無間道 I、II、III 集中，編劇巧妙地運用時空交錯的手法，娓娓道來主角/配角的過去、現在、與未來。
董氏基金會強力徵求你的創意，將這兩部電影的編劇巧思運用在改寫「記錄」劇本上，開創「記錄」續集—屬於大專生的藍色故事，優秀的作品有機會拍攝成短片喔！
改編內容—請嘗試回想你的大專生涯，那熱血奔騰、充滿理想卻又必須面對現實的年代中，每個人都留下許許多多歡笑淚水，運用這些讓你茁壯的經驗加上無限創意，改編「記錄」的過去，或創造「記錄」的未來，故事精采的旁支歡迎你來創造！
改編對象—改編故事主人翁不限，可包含：原片的主角、配角、小棋的同學、超商店員、籃球隊的隊員...等，只要能表現出與原片人物的關聯性，即可成為改編的對象。
參加方法：看過「記錄」後，選定改編對象，將故事改編為屬於大專生的藍色心情故事。並以故事中引發憂鬱的事件分類五大象限，選擇其中一象限(也可複選)為主題即可。象限包函：「健康」—生理、心理的健康狀況、憂慮...等。「人際關係」—與朋友、同事、家人、親友間的種種交流...等。「生涯規劃」—未來方向、興趣與專長的抉擇、選校選系...等。「愛情」—單戀、苦戀、三角戀情、失戀...任何愛戀心事。「校園、生活、獨立」—課業、學校、財務困難、外宿、求職、打工...等。
活動對象：30歲以下的社會青年
作品獎項：特優獎：錄取一名，獲頒獎狀一只、獎金五萬元整及精美紀念品一份。優等獎：錄取二名，獲頒獎狀一只、獎金二萬元整及精美紀念品一份。佳作獎：錄取三名，獲頒獎狀一只、獎金一萬元整及精美紀念品一份。

收件日期：九十四年十月十五日至九十五年二月二十八日止(逾期不予受理)。
報名方式：採網路事先報名方式，活動網站 http://www.jtf.org.tw/psyche/record
徵文格式：小說限 5000 字至 8000 字，請將作品以 WORD 軟體直式橫書、12 號字體、打標楷體字型、最小行高，上傳作品時以作品名稱為檔名(作品名稱請自訂)，得獎故事版權屬於董氏基金會。
活動網站：http://www.jtf.org.tw/psyche/record

●第四屆人狼城推理文學獎

1. 徵求未來世代的推理小說家，下一個推理盛世由你開創！
【主旨】：為鼓勵台灣推理文學創作、推廣台灣推理文學閱讀，特別設立一年一屆之「人狼城推理文學獎」，由台灣推理俱樂部與木馬文化出版社主辦，希望能邀請有志從事推理創作共同耕耘這塊屬於本土的園地。
【徵稿對象】：推理小說屬類型文學的一支，除強調邏輯思維、重視劇情架構外，並能兼具小說的文學性與解謎的娛樂性。凡符合上述之創作精神，文長在一萬五千字至三萬字之間的短篇推理，均屬徵稿範圍之列。
【參加資格】：以中文創作，未在國內外平面媒體公開刊登、出版，非涉及抄襲、翻譯、改寫、冒用，有心提昇台灣推理創作水準之作品均具備參加資格。
【評選方式】：評審共三位，由評論家景翔、陳銘清、作家既晴擔任，選出首獎作品一篇。
【徵稿期限】：本次第四屆文學獎即日起，至 2006 年 1 月 31 日截止，請將作品之文件檔寄至 windmail@pchome.com.tw 郵件標題註明「人狼城推理文學獎」。
【給獎辦法】：首獎作品可獲得獎金新台幣五萬元暨獎牌一面，並可獲得長篇創作出版機會；台灣推理俱樂部並擁有所有參選作品之一次刊載權。通過決賽之作品，木馬出版社擁有優先出版選擇權。一經出版，獲選集結作品另行支付版稅。
【揭曉時間】：經評審後，於 2006 年台灣推理俱樂部週年會舉行頒獎典禮。
【注意事項】：本徵文辦法若未盡周全，將隨工作進修修訂，修訂之內容並公佈於網站「恐怖的人狼城」交誼廳之討論區 (http://windmail.virtualave.net) 及共和國網站 (http://www.sinobooks.com.tw)、木馬文化部落格 (http://blog.yam.com/ecus2005) 公佈。
2. 光碟四處流竄，自拍成全民運動，到底誰在說謊？誰又是幕後黑手？現在就拿起數位相機，四格真人漫畫等你發揮創意！推理無所不在！人狼城真人推理漫畫趣味競賽方法！
【主旨】：徵求由真人演出之四格推理漫畫作品。
【徵稿對象】：無年齡限制，個人或團體組隊參加均可。
【參加資格】：作品為連續篇幅四格漫畫，作品角色需由真人扮演，以數位相片及圖像編排成有劇情之真人漫畫。題材需與偵探、推理或犯罪相關。
【參賽限制】：報名參賽之作品需為自行創作，無涉及抄襲、剽竊或侵害他人著作權之作品。作品均不得違法、破壞善良風俗、影響他人名譽、違者將取消參賽資格。
【作品格式】：依四格漫畫之型式，每格(包含畫面、對白或說明文字)需存成一獨立之 J P G 影像檔，檔案名稱分別為「第 1 格」、「第 2 格」、「第 3 格」、「第 4 格」。檔案尺寸需為一致，像素皆為 640x480。總檔案容量小於 1MB。作品的篇名請於電子郵件中註明清楚，以不超過 10 字為宜。
【徵稿期限】：本次趣味競賽自 2005 年 10 月 1 日起，至 2006 年 1 月 1 日截止，請將作品之文件檔寄至 windmail@pchome.com.tw 郵件標題註明「人狼城真人推理漫畫趣味競賽」。

【給獎辦法】：於網站「恐怖的人狼城」(http://windmail.virtualave.net) 共和國網站 (http://www.sinobooks.com.tw)、木馬文化部落格 (http://blog.yam.com/ecus2005) 公佈參賽作品，並於交誼廳之討論區「台灣推理俱樂部」進行入圍作品觀衆票選。票選時間從 2006 年 2 月 1 日至 3 月 1 日止，前五名之作品可獲獎狀及推理小說叢書。
●九歌新人培植計畫

一、計畫緣起：人人都愛讀小說。閱讀一本好小說的時候，我們會廢寢忘食，一頁接著一頁翻下去，迫不及待的看到最後。我們會追隨一個作家執迷不悔，我們會鑽研一個類型永無窮盡。小說家幫我們建造了一個江湖，構築了一個魔法學校，見證了一段段史軌跡，或者就只是寫出了最平凡的生活，最真實的人性。九歌願意將作者美好的小說開頭，化成一本美好的書，圓一個作者寫小說的夢，也圓所有讀者讀好小說的夢。

二、申請條件：
1. 需以中文撰寫，具中華民國國籍者均可參加。
2. 已輯印成書之作品不得申請九歌新人培植計畫(以下簡稱本計畫)。

3. 申請者已出版之長篇小說創作出品不得超過兩本，出版品分類依 CIP 為準。
4. 申請本計畫之作品不得抄襲、剽竊或侵害他人著作權，作品須未獲其他獎助，若有不實申請之情事，將公布其真實姓名及地址。
5. 申請作品需為長篇小說，題材不限，字數約在 10~12 萬字，創作字數可視作品情節架構而調整。
6. 申請人資料不得與事實不符。
7. 申請作品若有不符合上述六項者，將取消其申請資格，已獲徵選通過者，將追回補助款項。

三、執行時間與名額：每年以十名為限，本年度補助日期以公佈之日起為期一年，至 95 年 9 月 16 日截止(以郵戳為憑)，下一年度則自 95 年 9 月 17 日開始。

四、申請辦法：
1. 書面資料(申請書及相關格式請於九歌網站 http://www.chiuko.com.tw 下載或來信索取)。內容包括：申請書、作品大綱：3000 字以上、作品初稿開頭 3 萬字以上。

2. 面試：於書面審核通過後進行。
3. 每位申請者每年限申請一部作品，已獲補助者不得再申請本計畫。

4. 書面審核與面試通過後，雙方皆有意願進行本計畫者即進行簽約。自簽約日起一年內需完成創作，總字數介於 10~12 萬字，創作字數可視作品情節架構而調整。

五、計畫補助金額：本計畫每年總補助金額為新台幣 200 萬元，每部作品補助金額為 20 萬元整。審核通過後先支付 5 萬元，作品完成一半時支付 7 萬元，全部完成時支付 8 萬元。

六、注意事項：1. 若已通過審核，未在一一年內完成作品，得申請延期。延期一次為三個月，不得申請超過兩次。若未能在期限內完成，將追回全數補助款項。2. 作品請自留底稿，作品通過與否，將於兩個月內與申請者聯繫。3. 本計畫之補助作品，專屬出版權歸九歌出版社所有，將另訂出版合約，確定權利義務。4. 本辦法若有未盡事宜，將另行補充公告。5. 來稿請在信封上註明「九歌新人培植計畫」，以掛號郵寄「九歌出版社有限公司 台北市 105 八德路 3 段 12 巷 57 弄 40 號 3 樓 編輯部」收。



霎哈嘉瑜珈靜坐班 SAHAJA YOGA MEDITATION

來自全球的聯合國慈善組織 免費為您傳授上天浩愛知識

在這裡，我們教您運用 地水風火空五大元素 加上早晚 10 分鐘靜坐 輕易擺脫憂鬱病痛與壓力



- 週一：北市羅斯福路 6 段 393 號 8 樓 (捷運景美站出口 1) 19:30-21:30
- 週三：北市北投區清江路 177 巷 12 號 1 樓 (捷運奇岩站) 19:30-21:30
- 週六：北市松隆路 31 號 1F (捷運市政府站出口 1) 10:30-12:30

三脈七輪圖

霎哈嘉瑜珈 02-86676040, www.sahajayoga-tw.com 李先生 0912202482 邱邱 0933022213



活動、講座

●女書店鱷魚小隊讀書會 - 鱷魚手記

追尋之必要,分離之必要,思考與感覺之必要,重返《鱷魚手記》之必要—女書店鱷魚小隊《讀書分享會系列》No. 1—1995年,邱妙津選擇離開這個世界,同年,《鱷魚手記》榮獲時報文學獎的推薦獎。文壇感嘆一顆碩落的文學明星,而同志族群對她戲劇性的死亡則有著更深的理解和惋惜。

10年後的今天,當我們重返《鱷魚手記》,我們要怎麼和她和有關她所有的事件相連呢?這本兼具抒情與戲謔的作品,既記錄了它的時代性,但也跨越時代,給了我們璀璨的愛情與靈感。

時間:12月4日(星期日),2:00-4:30pm
地點:女書店
費用:80元(含30元購書折價券,以及午茶和精緻手工泡芙)
請先電話向女書店報名, Tel:02-23638244
活動流程:1:30入場報到, 2:00鱷魚小隊引言 & 討論(子題包括:認同與污名、TP之間的分野與關係、愛與背叛、如何走出憂鬱...等)。3:30「第八手記」讀劇(頑童領銜演出)。3:40-4:30鱷魚嘉年華(歡迎帶著帶著你的鱷魚——各種鱷魚收藏、或與鱷魚有關的創作,來和大家分享。

●聖誕節福音晚會

位於台北市的「同光同志長老教會」即將舉辦「聖誕節福音晚會」!
時間:十二月17日(週六),晚上6:30開始
晚會~8:40結束,晚上6:20請入場。
地點:台北市市議會地下一樓大禮堂(可容納5000人哦!)(台北市仁愛路四段507號)
費用:全部免費,免入場券,人來就可以啦!不但免費,還送你 / 你精美的小禮物喔!
注意事項:請勿攜帶攝影機、照相機入場;請盡量勿帶包包、皮包入場。(為保護影音智慧財產權的因素,請勿攝影照相。也為了保護參加晚會的朋友與演員之因素,請盡量勿背著包包、皮包入場,因入場時有專人將檢查是否有攜帶攝影機與照相機入場,請參加的朋友多多包涵,請見諒!)
歡迎大家告訴大家,一起來參加「聖誕節福音晚會」喔!絕對讓你 / 你空空的來,滿滿的回去喔!

●生命的對話成果展

主辦單位:台北婦女中心
活動時間:12/15日,星期四14:00-17:00
活動流程:2:00-2:15開場,2:15-3:03電影欣賞:秋天的藍調。3:03-4:00生命的對話(1):陳秀玉導演-更年期女性的心情與社會角色的變化。4:00-4:30生命的對話(2):陳淑琴老師-今年度影片總覽與回顧。4:30-5:00自由參觀。

●性別平等教育多「原」——原住民地區性別平等教育法座談

活動地點:台北某拉拉手朋友的家。(台北信義區)

12/15 花蓮社福館、12/16 高雄旗山社福館、「性別平等,教育多「原」」座談會,歡迎您的到來!
活動簡介:在這一波性別主流化的思潮下,主導的仍是主流社會的性別意識,對於台灣原住民族群來說,其傳統文化中的性別意涵有別於主流社會,因此在推動性別平等教育的同時,也應正視在這些校園的性別受害者中因為「族群」而造成的雙重傷害。
活動對象:各縣市教育性別平等教育委員會委員/行政人員、婦權會委員/行政人員、原住民地區各級學校家長會代表、各級學校教師會代表、學校老師、原住民社會教育團體、原住民籍一般民眾等。
活動時間、地點與流程:花蓮場:中華民國94年12月15日,星期四,花蓮縣社會福利館(花蓮市文苑路12號);高雄場:中華民國94年12月16日,星期五,高雄縣旗山社福館(高雄縣旗山鎮中正路199號)。
內容簡介:
13:30~14:00 領取資料、相見歡。14:00~14:30 認識「性別平等教育法」—主要介紹性平法之立法緣由及推動過程及其內容。14:30~15:20 性別平等「教育多「原」」推展性別平等教育在漢人(為主)的學校與原住民(為主)的學校是否有差異?並如何據此差異調整發展兩性平等之教學方向與策略?15:30~16:30 影片欣賞:玫瑰的戰爭及映後座談—探討性騷擾事件反映出怎樣的性別權利關係和社會文化結構?16:30~17:00 綜合討論。
活動報名:請於活動前五天將報名表傳真至02-2502-8725,或寄至11r0513@tay-al.awakening.org.tw。相關活動訊息請洽02-2502-8715,媒體與教育推廣組主任王正彤、原住民組主任阿布斯(Abus)。

●同志父母親人座談會

今年最後一場「同志父母親人座談會」將於12月17日(六)下午二點於熱線舉行,我們沒辦法上街敲鑼打鼓問誰的孩子是同志,但我們希望,如果你已出櫃,則將這樣的消息告知你的父母,或邀請他們參加這樣一個座談,當然,這並不容易,但請想想,當你意識到自己是同志時,你是多擔心卻又期待認識跟你一樣的朋友!那你的爸媽其實比你更擔心卻又更需要資源!
時間:94年12月17日(六),下午二點至五點。
地點:同志諮詢熱線大教室(北市羅斯福路二段七十號十二樓,捷運古亭站)
電話:02-2392-1969 洽鄭社工及巫主任

●台大梁祝節-性別系列座談

性別平權,性別多元。
地點:台大行政大樓第一會議室(行政大樓側門入中庭位置)
時間:12/08(四)19:00-21:00。
主題:談校園性騷擾。
主講人:李茂生(台大法律系專任教授)

●拉拉手非常聚會-女同志媽媽

身為女同志媽媽,夾在情人與孩子之間是什麼滋味?面對兩個妳同樣深愛的人生活該如何找到平衡點?
時間:12月10日(六),下午2-5點
報名資格:女同志媽媽及其伴侶或計畫生小孩的拉子
活動地點:台北某拉拉手朋友的家。(台北信義區)
報名信箱:leshand@kiss99.com(請留方便稱呼的名字、聯絡電話、一妹兒,並註明參加十二月份談心會,並請說明妳是女同志媽媽、伴侶或計畫生小孩的拉子)
活動費用:酌收50元場地、茶水費

●拉拉手新朋友聚會

時間:12月11日(日),下午2-5點。
報名資格:參加拉拉手活動三次以上的朋友。

活動地點:台北某拉拉手朋友的家。(台北信義區)
報名信箱:leshand@kiss99.com(請留方便稱呼的名字、聯絡電話、一妹兒,並註明參加十月份新朋友聚會)
活動費用:酌收50元場地、茶水費

●兩性平權法律增能講座

活動目的:1.有效倡議兩性平權的法治觀念。2.提供兩性在「法律權益」的對話空間。3.減少兩性因對法律的不了解而作出錯誤的決定。4.強化兩性在婚姻困境中之正向求助能力。
活動時間:94年11月22日至12月13日,每週二下午二時至五時。
活動地點:高雄市苓雅區五權街240之5號2樓
參加對象:婦女及對婦女法律議題有興趣之民眾
報名方式:電話:07-7711716

●好社之徒-談婦女福利資源與婦女的社區參與 講座

場次時間:
第三場:台北-12.5。地點:新店市天下一家共融廣場。報名專線:董?貞0926-455-866。
第四場:彰化-12.11。地點:彰化女中講習廳。報名專線:洪麗容04-725-3248。
第五場:台東-12.18。地點:台東縣議會。報名專線:饒淑娟089-232-193。
課程安排:

- 1. 角色——群南台灣女性走入社區的故事- 女人不只是媽媽,她還可以是其他。
- 2. 「記憶流過十三灣」—讓社區動起來,讓人活起來!
- 3. 談婦女的社區參與—從成功實例談社區的議題以及婦女參與社區經營的角色、策略、與成效。
- 4. 婦女福利資源面面觀(一):談如何與政府互動—監督篇
從婦女的實際需求看活動當地婦女福利的執行狀況。
- 5. 婦女福利資源面面觀(二):談如何與政府互動—參與篇
從婦女的實際需求看活動當地政府的相關政策走向。
- 招收對象:1. 婦女團體成員。2. 縣市政府執行婦女福利與社區發展政策人員。3. 其他對婦女參與社區營造有興趣人士。
詳情網址: <http://www.ws0.nutwa.org/>

●女性自覺暨兩性關係團體 講座

12/04(日), Open Space 一:女性的天空
在日夜煎熬的工作環境中,女性的能量是否足夠?對工作的期待是否如意?Open Space 二:女性的天空
來自女性的聲音,來自女性的希望。
12/05(一), Open Space 三:女性的天空
尋找更多不同的想法支持自己繼續堅持, Open Space 四:女性的天空 想法匯聚為行動的開始。
講師:張碧琴(台灣師範大學教育與心理輔導系諮詢組博士班)
對象:女性—公私立國小至高中學校教職員,及對自我成長有興趣之社會人士。
地點:台北市中山區錦州街222號2樓(松江市場樓上)
報名電話:2531-4245 曾小姐
課程時間:早上9:30~下午4:30。費用免費,中餐自理。
本活動納入公務人員終身學習認證及教師研習認證時數。網站: <http://w3.tp.edu.tw>

●世界人權日的文定儀式

今年12月10日(世界人權日)星期六當日上午,敬學將與愛人阿瑋,及十八位認同志人權的朋友們,共同完成以 Intimacy (

親密)為主題的文定儀式,現場不收禮金,並將祝福轉贈給公益團體...若您也願意共同參與此次婚禮的籌備工作,歡迎與我們聯繫。留言專線:(02)2533-5186也期待各位同志朋友,比我們擁有更多的幸福,再次感謝並祝福安詳、和諧、快樂。享受被愛是件不容易的事;同樣地,愛人更需要責任與勇氣!易得同性緣;難結同心圓,加油!日子再苦,也請別忘了相互共勉安詳、和諧、快樂!

●Men's Talk-挑戰男性間性行為

活動主辦:台北市立聯合醫院疾病管制院性病防院區
活動目的:透過同儕之關懷教育,達到男性性安全的自覺,及提高愛滋病的防禦
活動期限:7/1~1/30/2005(前後測需間隔一個月)
活動內容:以問卷諮詢形式加深對安全性行為的觀念
活動獎勵:完成前後卷可得\$500禮卷(7-ELEVEN)
註:介紹一人\$200禮卷,最多三人,最高\$1100
完整工略: <http://tw.f2.pg.briefcase.yahoo.com/wearebigfamily>
活動對象:男同志朋友
問卷下載:前後測問卷。
問卷回收:郵寄臺北市昆明街100號六樓性防所
傳真:02-23703741(小魏收)
問題解答:小魏 0912559892

課程

●風華女性工作坊—帶領自己享受快樂

講師介紹:張靜文(師大社教系碩士、專業團體領導人、作家)
活動時間:94年12月8日至29日,每週一次,共4次,每周四下午2:00-5:00
活動地點:台北市和平西路一段26號8樓(捷運古亭站#8,#9出口)
參加對象:子女即將成年或已成年之女性(限額12人)
活動內容:(一)回眸看一生:我曾是女孩、女人、妻子、媳婦、母親;在回顧一生中,終於發現我也可以是我自己。(二)誰能讓我快樂?領導自己變快樂-情緒的覺察和目標管理。(三)看到我的滿足與不滿足,快樂與不快樂-成為來去自如的風華女性。(四)從我的需要開始我的生涯規劃-我要從先生那得到什麼?我要兒女那兒得到什麼?我想從媳婦與女婿身上得到什麼?我可以從我自己得到什麼?
活動費用:每人\$2,000,另繳交保證金\$500,全勤者課後退還保證金
注意事項:請在劃撥單通訊欄註明「姓名」,「風華女性工作坊」,完成劃撥後連同報名表傳真FAX:2365-5614,電話告知已完成報名,TEL:2365-5609 聯絡人:鍾秘書或將報名表E-MAIL至 jenlinst@ms77.hinet.net。
基金會網址: <http://www.jenlinst.org.tw>
報名方式:1. 親自報名—請至台北市和平西路一段26號8樓(捷運古亭站#9出口)2. 劃撥報名—郵政劃撥19624958財團法人台北市任兆璋修女林美智老師教育基金會3. ATM轉帳—國泰世華銀行073-03-200060-3轉帳後將收據連同報名表傳真本會。
●探索女性制約成長工作坊
活動講師:王環莉(學歷:美國俄亥俄州立大學社會工作碩士,現職:南台科技大學諮

~ 自然生活坊 ~

Natural Path

* 健康教室招生中 *

- 同類療法 Homeopathy
- 花藥 Bach Flower
- 能量療法(靈氣) Reiki
- 自發功
- 自我催眠
- 天然荷爾蒙療法
- 排毒療法
- 讀書會

以上課程滿四人即開課,請來電預約
★ ★ 免費體驗自癒能量潛能開發、氣脈調理、靈能連結 ★ ★
~ 親身體驗與宇宙能量連結共振 ~

台北市士林區天母西路41巷5號 www.natural-path.com.tw
Tel: 02-28742513 02-28742520 Fax: 02-28741641

還在休息嗎? 該起來了喔!!

免費試聽班
photoshop 特效實例
11/22 晚上7:00-10:00

免費試聽班
Flash 特效實例/遊戲實例
11/24 晚上7:00-10:00

近期開班
互動式網頁實戰班 共270小時
photoshop平面設計班 共48小時
Flash動畫特效初階班 共36小時

社團法人 中華數位多媒體編輯協會 聯絡地址:台北市漢口街一段70號5F
聯絡電話:(02)2782-0405 陳先生 吳小姐 連絡信箱: service@hyperlink.com.tw



英文

ENPOTS

REAL INFORMATION ABOUT THE TAIPEI YOU LIVE IN

復刊388號

12/2-12/11.2005

FREE WEEKLY

www.pots.com.tw

Pots Extra 17

Thai labor: widgets or workers?

Why the private broker system means abuse, and little is happening to change it

BY DAVID FRAZIER

THE THAILAND Overseas Employment Agency is a glass-boxed government office on the first floor of a 32-story office tower next to a Bangkok expressway. When I walked in one afternoon last week, there were about two dozen applicants filling out applications and wooden stands, waiting in plastic seats to be called, and meeting with tellers. In a couple of broken conversation I won't pretend to be too telling, I asked three or four applicants where they hoped to go. All from Bangkok, they all seemed to have basic education and answers I got were the skilled-labor destinations of Qatar and Korea — I think one of them only talked to me because I lent him my pen to fill out the forms. When I mentioned Taiwan, they frowned and shook their heads, and when I asked why, one man shook an empty hand and said, "Little money."

When I went to the service desk asking to see a sample labor contract, a woman who was standing around and spoke some English suggested I go with her to another office. It was a labor broker's office on the 30th floor. A two-floor top-of-the building facility, it was easily twice as large and twice as busy as the ground floor government office. A busybody, she gave me the contracts, but when communication again became a problem, she whisked me back downstairs and deep into the government cubicle farm, where there was a woman who spoke English fluently. The first questions I asked her was: Why use a broker?

"Basically, it's faster," she replied. After going over basic procedures for procuring workers, I asked how the Kaohsiung Incident — in which around 300 Thai workers rioted in August after abuses by brokers and employers — had affected worker placement in Taiwan.

"To be honest, it's been good for this office," explained the woman. "It's expanded our share of placements, because now there are fewer workers going through brokers."

This was diplomatic, as brokers were given the brunt of the blame for irregularities leading up to the riot. Earlier in the day, I had been told by worker rights activist Junya Lek Yimprasert of the Thai Labour Campaign that when it came to the Kaohsiung Incident, in Thailand there were two sides to the coin. One side was the media blitz following the riot had made people "more conscious" about the regime of abuses against migrant labor in Taiwan and elsewhere. On the other side, said Lek, "There are always people wanting US\$20,000 in three years."

So I followed up: Has Kaohsiung affected the supply of workers to Taiwan? Are there still plenty of workers willing to go to



Applicants in Bangkok office of Thai Overseas Employment Administration getting ready to sign their lives away.

PHOTO: DAVID FRAZIER

Taiwan?

"Yes," said the bureaucrat woman. "I don't think it" — Kaohsiung — "has had much of effect."

Economies of Scale

The more you discuss migrant labor with brokers, activists, government officials, or anyone else, the more you find yourself speaking in economic terms: What's the supply? What are the main export destinations? How do costs compare to China? (Uncompetitive.)

To look at Thai workers as widgets, the modern trade dates back to the 1970s, when large numbers of Thais began to find jobs in the Middle East. In the early 1980s, Thai government policies promoted labor export as a means of reducing unemployment, alleviating rural poverty, and generating remittance income. Since the late 1980s, Thai labor has found its largest markets in east and southeast Asia, a trend dovetailing with the accumulating wealth of Singapore, Japan, Korea, and especially Taiwan, where low-cost labor was increasingly in short supply. Last year, Thailand, population 66 million, had almost 400,000 workers overseas. According to a study three years ago, aggregate remittance income stood at around 35 billion baht (US\$849m/ NT\$28b) per year.

As Thailand's top labor export destination, Taiwan has consistently employed more than 100,000 Thai workers for the past decade. So when a riot started among 1,700 Thai laborers working on a major Taiwanese infrastructure project — the Kaohsiung subway — it's hardly strange that waves were generated, major waves.

Taiwanese prosecutors have indicted two Taiwanese labor brokers and more than a dozen government officials for corruption, including deputy secretary-general to the Presidential Office Chen Che-nan (陳哲男), Kaohsiung Rapid Transit Corporation (KRTC) vice chairman Chen Min-hsien (陳敏賢), and four senior Kaohsiung administrators. The Kaohsiung City Mayor has resigned, as has the Chair of the central government's Council of Labor. Perhaps most tellingly, scandals uncovered by the riot have rattled the ruling DPP into a state of deep self-examination from which it has still not fully recovered.

Thailand, in the thrall of a media blitz, recalled its top labor envoys in Taipei and Kaohsiung and launched investigations into them and mid-level Employment Department officials in north and northeast Thailand, where the workers were recruited. The three Thai brokers that supplied the KRTC workers have had their licenses suspended and are under investigation. The brokers have also been ordered to reimburse workers with 135 million baht (US\$3.27m/ NT\$109m) for illegally collected fees. No major counterparts to Chen Che-nan, have however been brought under suspicion.

While governments in Taipei and Bangkok have scrambled to make adjustments, labor activists still feel that key issues are not being addressed. Links have yet to be made between abusive working conditions and official bribe taking. The scramble to assess blame and purge political liabilities has hardly extended beyond the political arena. And in Taiwan, possible adjustments to labor laws or enforcement policies have barely been addressed.

(Cont'd p18)

[Feature]

(from p17)

If there is an echoing criticism among the workers rights movement, it was voiced by Ms. Lek when she, sitting in a local Bangkok coffee shop, set out her organization's simple mantra: "The recruitment process is the root cause of suffering of migrant workers everywhere."

"If the Thai Labour Campaign has one main goal when it comes to migrant workers, it is to abolish the private recruitment process," she said. "We believe it should all be G-to-G" — i.e. government-to-government.

Locally, similar sentiments have been voiced by KMT Legislator Hsu Chong-hsiung (徐中雄), who has proposed legal changes mandating state-to-state importation of foreign labor, and the chairperson of the Taiwan International Workers' Association Wu Jing-ru (吳靜如), who has called to "thoroughly overhaul the brokerage system."

"Empty hand business model"

Ms. Lek calls the current system of private brokers the "empty hand business model," for the little that workers are usually able to save in the end. But who really helped me understand its mechanisms was Samarn Laodumrongchai, a researcher at the Asian Research Center for Migration at Thailand's top university, Chulalongkorn, has been tracking Thai migrant workers for at least 15 years, ten of them in Taiwan.

The cycle begins, said Mr. Samarn, near a university water cooler, when "brokers go to the village and tell them they can earn 20,000 baht [US\$485/ NT\$16,260] a month," a bonanza four to five times greater than what they can generally earn at home, most of them peasant farmers. For the jobs, brokers charge steep placement fees, which vary according to country, but invariably exceed the maximum limit of 56,000 baht set by the Thai government. For Taiwan, fees generally range from 150,000 to 250,000 baht; for women hoping to work in a "snake bar" in Japan, the fee can be as high as one million baht; Singapore commands a lower fee of around 100,000 baht. Workers pay because brokers are faster, shipping them out in a month or less, where government placement can take up to a year.

Abuse is rampant, and sometimes extreme. "Every year there are two or three cases where a broker will take a group of workers to the airport and then just disappear. There is no flight, there are no jobs. The workers are robbed of their fees and just left in the airport," said Mr. Samarn.

But the biggest problems are created by the brokers' fees. About 90 percent of the workers borrow money, roughly half of them directly from the brokers, another 30 percent from loan sharks in their village, and only about 20 percent from banks, said Mr. Samarn. Bank interest is 3 to 5 percent a year, but brokers and village loan sharks can charge as much as 5 percent a month.

Brokers often have strong political connections, making them difficult to displace, and the loans the contract go down as side agreements. Taiwanese brokers work directly with their Thai counterparts, skimming the funds from workers salaries and divvying them up, usually taking about NT\$1,000 per worker per month and sending the rest back to the Thai broker, said Mr. Samarn.

"In the first month" — when deductions are greatest — "workers may earn as little as NT\$5,000 or 6,000. On the whole, they generally lose about one-third of their pay to

loans, side agreements, and fees," he said.

Some workers are sent home before the end of a standard 40-day trial period, in which case broker fees are seldom reimbursed. "We had one woman who was sent back after 39 days, and what she told us was, 'Going to Taiwan is like buying a US\$4000 lottery,'" said Ms. Lek.

The percentage of workers sent home early is not calculated by the Thai government, said Ms. Lek, but around 60 percent of workers return to Thailand feeling they did not earn as much as they'd hoped.

Workers who are sent home early are often too ashamed to return to their families. "They feel like failures so they can't return home," said Ms. Lek.

Divorce rates among returnees are also higher than average, and even successes are limited, especially from the economic positions ostensibly underpinning the system.

"Migrants usually come back and spend all their money on luxury goods, maybe gold necklaces or a new house," says Samarn. In general, they do not invest in businesses or other ventures that will renew their assets. Then after a few years, the money is gone and they want to go back.

Eating Vomit and Other Abuse

In the offices of the Thailand Overseas Employment Agency, if the busybody broker woman was eager to tell me one thing, it was that her firm didn't place workers in construction jobs. Construction is often the most dangerous work available, and Mr. Samarn described it as the most cramped and deprived, with massive dormitories and limited freedoms.

Conditions that came to light following the Kaohsiung Incident showed that employers were illegally holding workers' passports, paying them in coupons instead of cash, requiring them to buy goods only at inflated prices in the company store, and fining them if they were not in dorms at night or before 4pm on weekends. Around one third of their salaries — about NT\$9,000 of NT\$29,500 — was also being withheld for unclear reasons.

Abuses vary with jobs, and Ms. Lek described one particularly dire case as that of a woman domestic helper who was taken to clean five houses instead of one, working daily from 6am to 1am with no breakfast, poor lunch and dinner and only tap water for drinking water. At one point, Lek said her bosses in one household forced her to eat children's vomit. "Why," asked Lek, "because she is not human!"

"They are called dogs. They are called buffalo because they are dumb," she said.

Lasting change? Yeah right

Despite the litany of exploitation the private broker system has produced, the potential for significant change following in the Kaohsiung Incident leaves room for doubt, especially on the Thai side. Thailand's King



Thailand's government promotes workers as "exports," with a large infrastructure supporting the "industry." PHOTO: DAVID FRAZIER

Bhumibol Adulyadej and Prime Minister Thaksin Shinawatra made strong remarks following the incident to the extent that they didn't want to see the Thais exported like slaves, but Thaksin remains aggressive about boosting labor exports, working to open new markets in places like South Africa, Korea, and Europe.

Laws in both Taiwan and Thailand mandate worker protection, yet according to Mr. Samarn, "That is the law, but in reality that doesn't happen."

Even Ms. Lek from the Thai Labour Campaign sees a host of other concerns — domestic worker abuse, the need for government permission to unionize, the nearly 2 million migrant workers in Thailand from Myanmar, Laos, and Cambodia — potentially dwarfing migrants' problems in Taiwan. And at the end of the day, there's still that 35 billion baht in remittances. Perhaps that was what prompted *The Nation*, one of Bangkok's two English dailies, to pen this editorial a week after the Kaohsiung riots: "Thailand has much to learn from Taiwan in terms of human rights policy regarding foreign workers. Victimized Thai workers and Thai society in general must gracefully accept the sincere apology offered by Taiwanese Vice President Annette Lu on Wednesday for failure by Taiwanese authorities to enforce labor standards and protect workers' human rights.

"It was brave and honorable for Taipei to own up to its mistake and take remedial actions to see to it that Taiwanese employers provide decent working and living conditions and accord Thai and other foreign workers respect and human dignity."

Not exactly turning the thumbscrews, is it?

So far, the only concrete change Taiwan has made for workers is a counter at the airport where workers can lodge complaints once they've been deported. When I mentioned this to Ms. Lek, she burst out, "What for? You're leaving anyway! What, are you going to get your job back?"

Finally, she muttered, "That's just stupid."

Southward flies the chicken bus

Ardors of the Kenting pilgrimage

BY HARTLEY POOL

IT'S 2AM on a Saturday and we're at the Aloha chicken bus near Taipei Main Station, joining a surprising throng of people. At this time of day you'd expect the only surprising throng of people to be in a nightclub or outside a dodgy kebab shop, but no, at Aloha there is a very large mixed bag indeed — harried looking businessmen types, smiling housewives, large families with enormous suitcases, the odd white face. They're all waiting for a bus to take them away on their adventure, and even at this time of day there's one every 20 minutes.

I have a few days break between terms, and Anita reminds me why I married her by suggesting we take advantage of the time to go on a mini adventure. The objective is a two-day visit to Kenting in the deep south, a place I'd heard a lot of good things about but never actually got round to visiting. Despite the surfeit of buses, we are told by the man at the expletives desk — every few seconds he shouts out something which is probably a number but sounds very much like Tourette's — that we will have to wait 20 minutes if we want to get a good seat. Like my first visit to Bali, where the cheapness of the hotel rooms led to me arguing with a reception desk clerk that five dollars US was far too much for a hotel without a swimming pool, the idea of waiting a whole 20 minutes spurs me to anger.

I don't have enough Chinese to be angry though, so I settle for muttering under my breath.

Our bus eventually arrives, the man at the desk shouts "Here you are, mothefuckers!" and we climb on board. It surpasses all my expectations. Each side of the bus has a single row of very comfortable looking seats, with an adjustable flat screen TV for each one. I take my seat, sigh a sigh of 3am weariness mixed with contentment, and we set off. A few moments later a friendly looking woman brings me a piece of cake and some orange juice. A few moments after that I notice that my chair has a vibrate button, that the movie on is *Solaris* which I had always been interested in seeing but not enough to rent, and that there are two porno channels, helpfully labeled "body movies." I decide that if they sell beer, I will live here for the rest of my life.

But as we move out onto the open road, the jolting of the bus becomes slightly nauseating, the movie turns into *Miss Congeniality*, and, despite my constant flicking back and forth, I never catch any of the people in the "body movie" showing anything remotely resembling a naked appendage. To add to my woes, the cake and orange juice become distant memories and nobody offers to renew my supply. By the time we arrive in Kaohsiung to change buses, I'm Sandra Bullocksed and rather hungry. I rush to a convenience store next to the bus station to stock up on snacks while Anita, having caught the brunt of the potholes by sitting in the front seat, regurgitates her cake and juice rather demurely in the ladies lavatory. I feel a twinge of anger at such a waste of free food, but let it pass.

We set off again into bright sunshine and

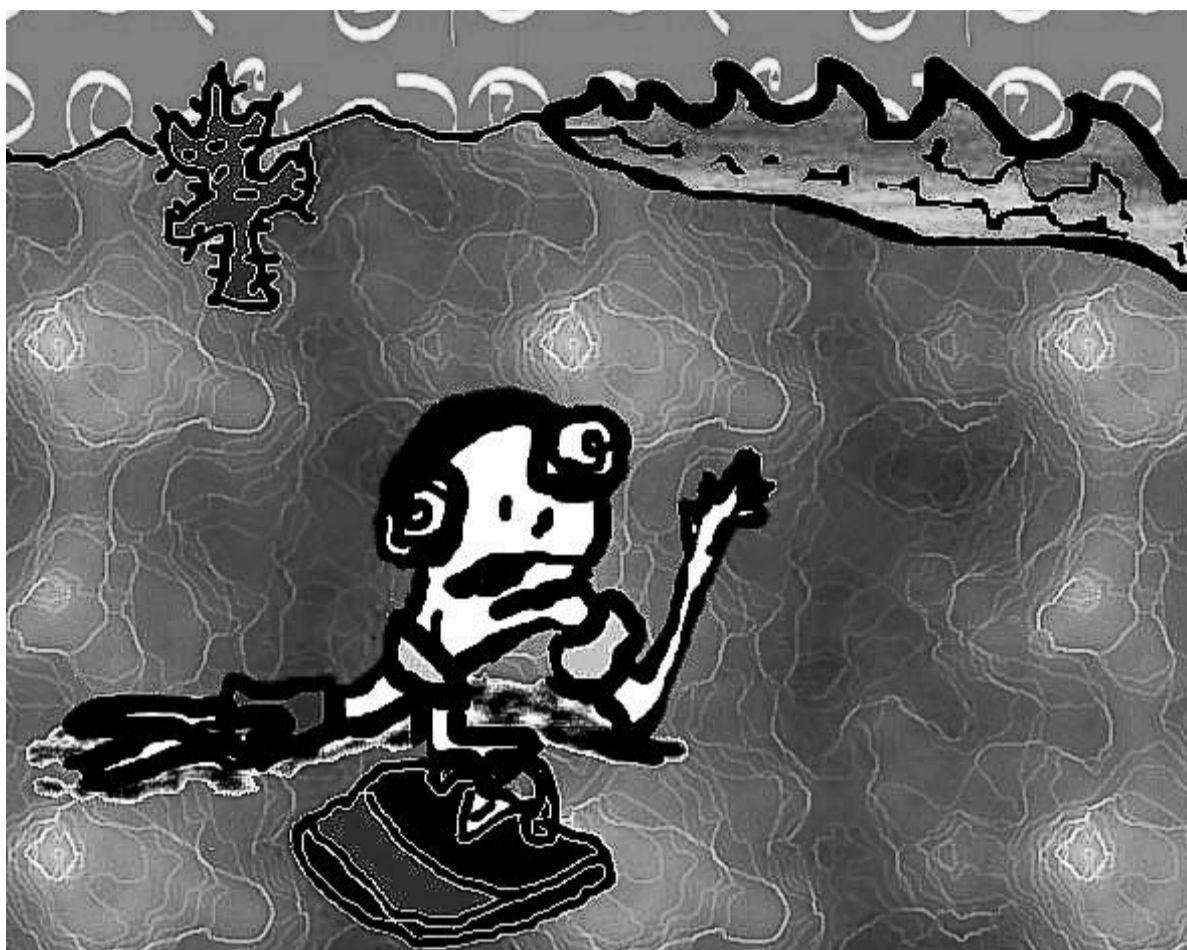


ILLUSTRATION: FLOATY

gradually become aware that the helpful hostess is informing everyone going to Kenting that they will have to change busses en route. So after a short ride, we get off, the bus driver ensuring us that we will have to wait no longer than 20 minutes, this seeming to be the standard unit of bus-time.

Two hours in the burning sun by the side of a forbiddingly empty road does not do wonders for your health, your sanity, or your marriage. Three cars have passed us by in that time, and though by the third Anita was desperate enough to hitch, I'm still smarting from a nine-years-back hitching disaster near Denver, Colorado that nearly ended with me dead at the hands of someone claiming to be a famous murderer. Never having heard the story before, she seems to feel that I am raving under the effects of the sun, which I am, but its' still a true story.

When at last a bus trundles by, "Hey!" we shout, "Hey!!!" and run after it. The driver informs us he's not going to Kenting, but we don't care — we get on anyway and tell him to drop us off anywhere with civilization. Hengchun turns out to be that place, a bright, dusty town with some great places to get lunch, several old men at the side of the road selling clocks set into ship's steering wheels, and, erm, that's about it. Better than the side of a road though. And there's also a small bus station with a schedule IN ENGLISH that allows even me to work out when we can get a bus to our final destination. Somewhere, the Gods are smiling.

Kenting is smaller than I expected, with just one sandy street and a tantalizing view of the ocean — only meters away. The problem, though is that it is impossible to get there without booking an expensive hotel room.

In a further twist of fate, it seems that our resort is not actually in Kenting, but a

local bus ride away. After 30 hours of being awake, this neither surprises nor upsets me, it just sinks in, like a dying man into quicksand, and we decide to wander around the area for a while. A local taxi driver laughs when we mention the bus, tells us there are no buses and that a ride to our resort will cost NT\$500. I tell him to fuck off, he translates this rather capably and gets angry. We sort of run away, though it's difficult with luggage, he catches up with us as we enter the National Park — I'm not sure what we were intending to do in there — and rather than letting loose with fists and invective, offers to take us for NT\$250. Having spent two months traveling round Malaysia, I discern that this offer of NT\$250 probably means we can barter him down to, say, NT\$5, but accept anyway.

The Yoho resort itself is oddly empty and a bit depressing. There's a nice beach, great view of the sea, and the water rides are fun though. Meals, too are a good deal — as much quantity and variety as you could possibly hope for or ever digest. Its one huge failure is that it doesn't cater to night-time entertainment. Our evening there was taken up with watching five minutes of "the Yoho show" which is without doubt the worst live show I've ever witnessed (and remember I've seen all *my* shows, so this one had to be bad), sitting in the worst bar I've ever sat in (we were the only people in there and they wouldn't turn down the ear-explodingly loud music so we could talk), and finally going back to the hotel room to watch *Unbreakable* in Japanese.

Mind you, it was still better than *Miss Congeniality*.

Hartley's new show of stand-up comedy, "An Englishman, an American and two Canadians walk into a bar" will be at The Living Room, Saturday, Dec. 3, 9-11pm.

[Living in the Movies]



Deja view

Poor, Poor Pavel (in period dress) and fast paced German drama Off Beat. IMAGE: NING I YEN

BY MALCOLM PARKER

YEP, YOU can always be forgiven for that faint feeling that you've seen it before. Certainly this week, in which *Domino* seems like *Natural Born Killers*, only without any vision, and *Zathura* is just *Jumanji* though I hoped it might be *Zardoz* and was sadly disappointed on so many levels.

—New Releases: Dec. 2—

Home Sweet Home (怪物)

THEATERS: Cinemark, WV(Xinyi), Shin Shin

What at first glance appears to be another creepy horror film becomes a kidnapping drama. Shu Qi (舒淇), who looks lost and helpless but struggles mightily, has moved into a new building with her husband and their young son. There is something creepy in the building which soon manifests itself. A bag lady with severe emotional and physical scarring steals the young boy in order to recover her family, lost years ago. After the usual initial plot bits, the film enters into its most interesting and promising phase as it builds sympathy for the kidnapper. The film, however, has no momentum. It's just flat photography, staid camera work, and a shambling script that includes a huge expository detour like one of those trick flashbacks from a soap opera. If only it were all a dream... then I would be disappointed in myself for concocting something so tepid. (Cheung Pou-Soi, HK, 2005, 94min, Cant/Ch subs)

S.P.L. (殺破狼)

THEATERS: major theaters

A martial arts cop movie that has zoom shots, brutal, brilliant, giggle-me-excited action, and Sammo Hung (洪金?) — solid like a cannon but more menacing and ferocious and faster than you would believe — *S.P.L.* just gallops in full froth. Director Wilson Yip (葉偉信) grabs the mane and lets the melodrama run wild. Simon Yam (任達華) is a retiring cop out for Hung's head, and Donnie Yen (甄子丹) is his replacement, a taut bundle of capable and honest fury. Oppositions are set up between all three men, with Yen seeking a

legal solution, while Yam and Hung just want blood. What it is, is a genre piece; its deliberateness is part and parcel. What it isn't is ludicrous; it rocks solid. Yen's action directing is a little rawer than other recent HK stuff while remaining accomplished and riveting. (Wilson Yip, HK, 2005, 98min, dubbed Mandarin/Ch subs)

Off Beat (最後一次心動)

THEATERS: WV(Xinyi), Majestic

A blisteringly paced, eclectically moody and stylish German film about a paramedic, Paul — affectionately called Crash — who strives to save people because he was unable to save his parents when he was a boy. He has become an emotional hermit. One day he meets a woman while trying to revive her overdosed boyfriend. She seems remarkably similar to a woman in a recurring dream. He takes this as an omen and suddenly love may be the answer to his tired life, but obvious answers are not always easy. Director Hendrik Holzemann has a feel for the camera, moving it freely through space and time. He combines this with a good sense of character, particularly with the supporting cast, to create a movie about destiny and modern youthful malaise. (Hendrik Holzemann, Germany, 2004, 100min, Ger&Turkish/Ch subs)

Poor, Poor Pavel (哭泣的沙皇)

THEATERS: SPOT

A sumptuous and exotic historical movie about the brief reign of Russian Emperor Pavel I, son of Catherine the Great, from whom he assumed the throne upon her death in 1796, it stars Viktor Sukhorukov, who won the best actor award from the Russian press. Pavel was suffocated by a group of conspirators who didn't like his policies with the French, so don't expect a happy ending. (Vitali Melnikov, Russia, 2003, 103min, Rus/Ch subs)

Just Like Heaven (出竅情人)

THEATERS: major theaters

A wholesome and slightly bland film about not being blind to possibilities, letting go of the past, and living for the present and future, *Just Like Heaven* is another film about getting a chance to live again and make right the wrongs. Reese Witherspoon stars as

Elizabeth, an overly devoted doctor of all work and no play who gets into an accident. Mark Ruffalo is David, a widower landscape architect new to San Francisco who rents Elizabeth's apartment. The place is being haunted by Elizabeth's spirit — not her ghost, because she is comatose and not pushing up the daisies. They fall in love and save one another to a score of soaring strings. The movie should have ridden the astral plane with more energy. Instead, it grounds things out with the necessity to extend mere plot with idiotic events, rather than use the moments to develop characters. Both actors were certainly capable of giving more than looking forlorn and longing. (Mark Waters, US, 2005, 95min, En/Ch subs)

Domino (女模煞)

THEATERS: WV(Xinyi), WV(Tienmu), WV(Miramar), Dong Nan Ya, Governor, Cinemark, Breeze, Shin Shin, Showtime, Spring Cinema Galaxy, Scholar, Bai Lao Hui, Ha La, Carnival

Tony Scott's latest film has left me with a bad case of retinal burn from its incessant MTV flash-stutter-zoom cuts and a headache from the multiple exposures, multiple speeds, and multiple film stocks. The screeching script makes little sense except to justify this bag of tricks and the doses of carnage that reach epic levels at the end. It is purportedly based on the life of Domino Harvey (Keira Knightley, who poses tough quite well) daughter of actor Laurence Harvey, and model turned kick-ass bounty hunter under boss Ed (Mickey Rourke, scarred and weathered like an old row boat), but it's about as close to reality as it is to having substance — a distance measured in lifetimes. (Tony Scott, US, 2005, 127min, Eng/Ch subs)

Zathura (迷走星球)

THEATERS: Ambassador, Le Sheng, Hoover, Spring Cinema Galaxy, Carnival, Shin

Kong Cineplex, Scholar, Shin Shin, Bai Lao Hui, Dong Nan Ya, Governor, Yang Ming, Breeze, Cinemark, WV(Xinyi), WV(Tienmu), WV(Miramar)
Zathura is a movie perfect for eight year olds; perfect because they weren't born when *Jumanji* was released 10 years ago and this film, if it wasn't based on a book by the same author, would be guilty of plagiarism instead of just laziness. The structure is identical: a board game sets in motion a deadly set of challenges which eventually reestablish a family bond — just the place is different. It's a framework rife with possibilities but it is used simply to provide the merest of links to a series of episodes, none of which are particularly threatening or imaginative. It has a parallel with Tarkovsky's *Stalker* but this might be giving too much credit. The retro design, from the game to the robots, spaceships, and spacesuits is the best thing about the movie. (Jon Favreau, US, 2005, 113min, En/Ch subs)

Touch (鄰家女孩)

THEATERS: Hoover, Spring Cinema Galaxy, WV(Xinyi), Cinemark, Shin Shin, Bai, Lao Hui, Chang Chun

A film based on the Japanese baseball comic of the same name.

Theater locations

— East Taipei —

Breeze (微風國賓)

39, Sec 1, Fuxing S Rd (復興南路一段 39 號), in the Breeze Shopping Center

Cinemark (喜滿客京華影城)

B1, 138, Sec 4, Bade Rd (台北市八德路四段 138 號 B1), in the Living Mall

Mei Hua (梅花)

2F, 63, Sec 3, Hoping E Rd (台北市和平東路 3 段 63 號 2 樓)

Warner Village, Xinyi (華納威秀信義)

16-18 Songshou Rd (台北市松壽路 16-18 號)

Tel: (02) 2757-2345

— Ximending —

Ambassador (國賓)

88 Chengdu Rd (台北市成都路 88 號)

Carnival (嘉年華)

52 Emei St (峨嵋街 52 號)

Hoover (豪華)

89, Sec 2, Wuchang St (台北市武昌街 2 段 89 號)

Majestic (真善美)

116 Hanzhong St (台北市漢中街 116 號)

President (總統)

59, Sec 1, Zhonghua Rd (台北市中華路 1 段 59 號)

Showtime (日新)

87, Sec 2, Wuchang St (台北市武昌街 2 段 87 號)

Spring Cinema Galaxy (絕色)

10F, 52 Hanzhong St (漢中街 52 號 10 樓)

— North Taipei —

Chang Chun (長春)

172 Chang Chun Rd (台北市長春路 172 號)

Governor (總督)

219, Sec 2, Chang An E Rd (台北市長安東路 2 段 219 號)

Scholar (學者)

176 Changchun Rd (長春路 176 號)

Shin Shin (欣欣晶華)

247 linsen N Rd (台北市林森北路 247 號)

SPOT, Taipei Film House (光點)

18, Sec 2, Zhongshan N Rd (台北市中山北路二段 18 號)

— South Taipei —

Bai Lao Hui (百老匯)

200, Sec 4, Roosevelt Rd (台北市羅斯福路 4 段 200 號)

Dong Nan Ya (東南亞)

3, Lane 136, Sec 4, Roosevelt Rd (台北市羅斯福路 4 段 136 巷 3 號)

Ju Xing (巨星全球影城)

1F, 36, Jingchong St (台北市景中街 36 號 1 樓)

Tel: (02) 2934-9399

— Shilin, Tienmu, Neihu —

Ha La (哈拉)

6F, 72, Sec 3, Kang Ning Rd, Neihu (台北市內湖區康寧路三段 72 號 6 樓)

Warner Village Miramar (美麗華威秀)

6-9F, 22, Jing Ye 3rd Rd (台北市中山區敬業三路 22 號 6-9 樓)

Warner Village, Tienmu (華納威秀天母)

4F, 202, Sec 2, Chongcheng Rd (台北市忠誠路二段 202 號 4 樓)

Yang Ming (陽明)

113 Wenlin Rd (文林路 113 號)

Tel: (02) 2881-4636

A ponderous bagatelle

Banana Yoshimoto's gentle take on death

BY DAVID FRAZIER

Book: Hardboiled and Hard Luck

Author: Banana Yoshimoto

Details: translated by Michael Emmerich, Grove Press, NY, translation copyright 2005

A FEW days after I finished reading Banana Yoshimoto's latest pair of short stories, I went back into the book fishing for a half-remembered quote. I only retained the impression that it was striking and had something to do with contemporary death, but couldn't mentally register a single word.

I found it in the second story, "Hard Luck," where it comes from the narrator, a young woman standing over her sister, who is brain dead, in a coma, and in the unfathomable condition of being dead while still being alive:

"Did you ever imagine, back in the old days, that eventually a day would come when people and their brains would each die a separate death?"

But rather than dwelling on how weird this is, the narrator takes the situation to heart.

"None of this mattered to my sister, who was dying. This was a sacred time set aside for us survivors to think about issues we didn't usually consider.

"To focus on the unbearable only marred what was sacred...."

There is a strange, seeming contradiction here when it comes to the psychology of the narrator, who is thinking on behalf her family and "survived bys" everywhere. Losing a family member confronts the narrator's family with "issues we usually didn't consider," but these somehow don't include "the unbearable" — which I presume to mean *death* or at least a more neutral concept of it, like *nonbeing*. But I don't think Banana is contradicting herself. Instead, she's offering a way to accept death as part of life, as something that's not "unbearable." That is pretty rare these days.

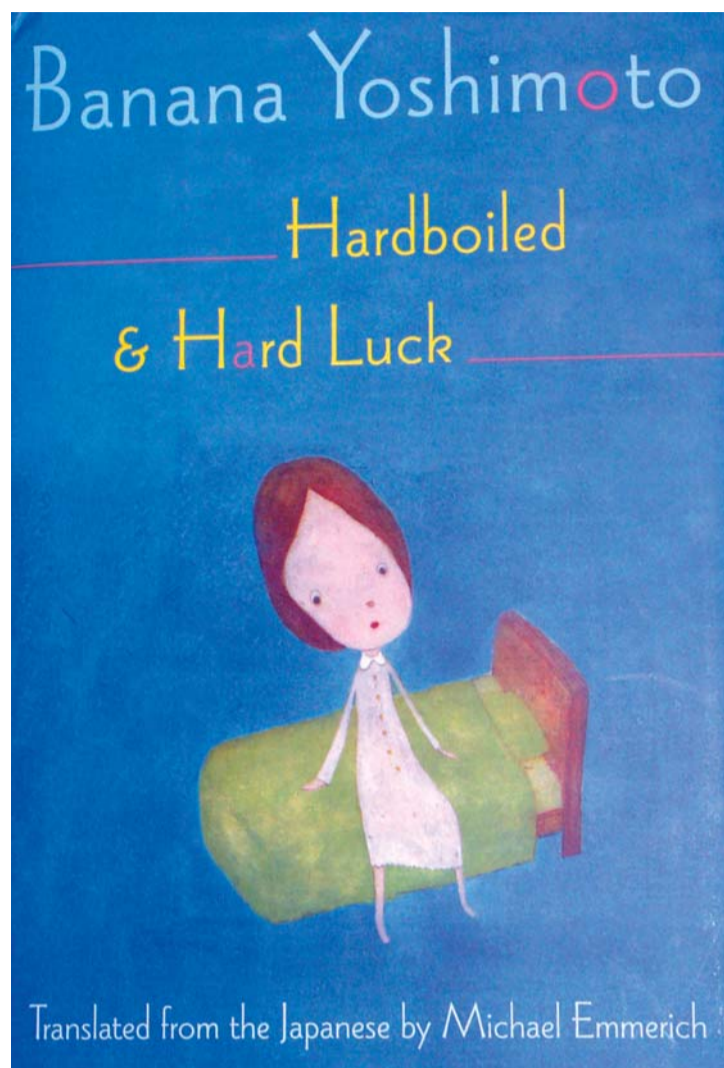
What's normally neglected by the family is what's "sacred," and that, in a busy life of everyday affairs, is simply the sister's life — or more simply, just life. In the midst of a highly materialistic, individualistic era, the more typical psychologies of death are possessed by what you might call an ontological gluttony: with so many material possibilities and desires, people cling to life

with such greedy fear that death has become "unbearable" mostly inasmuch as it represents an end to the possibilities of material happiness. But this story offers a way of dealing with the idea of death by treating it as "inevitable" rather than "unbearable." It also describes a compact, personal ritual, a selfless period of mourning — which in our new era bizarrely happens while the sister is still in a hospital bed and *before* her heart stops beating and — consisting mainly of the unafraid affirmation of another's life.

Banana has often been mentioned alongside Haruki Murakami as emblematic of a young, anti-traditional (and to many Japanese critics "mindless") trend in Japanese literature. Neither she nor Murakami are young anymore; she's 41 and he's in his 50s. And at least Murakami's casual-sounding affirmations are now grudgingly being accepted into a literary establishment where austerity and suicide are more normal hallmarks of greatness. But if ever there was a question that Banana can be classed alongside the multi-million selling Murakami, in these ponderous bagatelles — the dainty hardcover volume is only around 150 pages and in fairly large print — she shows herself as a female voice keeping up with Murakami step for step.

Both stories in this diptych manage to address mortality without being bleak and in the same cozy, listening-to-your-best-friend voice both authors are known for. In the first story, "Hardboiled," Banana delves into an area for which Murakami is much more famous, surrealism, with what's basically a ghost story. A woman is hiking to a small, nondescript town in an obscure, mountainous corner of Japan. On her hike, she encounters a derelict shrine with evil-seeming black stones. Then a diner where she eats burns down, and later, in the desolate hotel where she sleeps, she has a bizarre encounter with a ghost.

Jay Rubin, a Murakami translator and Japanese lit scholar, has pointed out how Murakami has consistently appropriated genres like sci-fi and the detective novel as vehicles



to his own purpose, using genre as little more than a premise or a vehicle for his own ideas. Here, Banana does exactly the same. And of course her central meaning has nothing to do with the genre form. The story meditates on death through a conversation, one of the participants happening to be an unhappy ghost.

In this paired set, "Hardboiled," as a fictional flight of fancy, also serves as a perfect counterweight to the much more realist "Hard Luck." Both are straightforward narratives, short, sweet, to the point, and wonderfully rendered. As short stories, they're more about situations than developments, so it might not be possible to call these major works in Banana's growing oeuvre. But all the same, they're very fine, and for fans of the new J-lit, they're not to be passed over.

Book copy provided on loan by PageOne Books. Price NT\$783.

GetSet 捷先

● ● ● ● ● 留學

Study in the UK

www.getset.com.tw

(02) 2364-4676

Alleycat's

Stone-Oven-Baked pizza

B1, 6 LiShui Jie, Taipei City 02 2321 8949

67-1 Cheng Gong Rd. Sec 3, Neihu 02 2630 6278

Open 12-11 Daily
alleycat'staipei.com
 work at Alleycat's.
 Great Team & Great Pay

This sot's Top 10

BY GERRY



ILLUSTRATION: FLOATY

EVER BEEN asked the ridiculously inane question: What's the best country you've ever been to? Does supplanting "country" for "bar" in any way clarify the conundrum? Perhaps a tad, and yet... I for one firmly believe "variety is the spice of life," but all the same, one may see a common thread running through the following personal picks for Taipei drink joints:

10) **DV8:** the longevity here speaks volumes. No. 223 Jinhua St. (金華街223號)

9) **Tavern:** Taipei's premier sports bar (sans hockey) with 8 beers on tap. No.415 Sec.4 Xinyi Rd. (信義路四段415號)

8) **TU:** just kidding...

7) **Bacchus:** yes, the god of wine, if only they'd bring back those belly dancers! No.176 Xingan St. (興安街176號)

6) **Shaka:** a step up on the "class meter." No.2 Lane 223 Sec.2 Anhe Rd. (安和路二段223巷2號)

5) **Mono Mono:** with fine spirits abounding, Guinness on tap, good service, this place has "cool" written all over it. No.17 Alley 29 Lane 127 Sec.1 Anhe Rd. (安和路一段127巷29弄17號)

4) **La Cour de Derriere:** 130 single malt whiskies, say no more, say no more. No.4 Lane 23 Sec.2 Anhe Rd. (安和路二段23巷4號)

3) **Bobwundaye:** As the name — Taiwanese for "No problem" — suggests, a laidback, unpretentious atmosphere awaits. Music is often bluesy and throw in an excellent drink selection. No.26 Lane 38 Chongde St. (崇德街38巷26號)

2) **Sappho:** live jazz, tactful decor, and attentive, pretty barmaids (pinch me). B1 No.1 Lane 102 Sec.1 Anhe Rd. (安和路一段102巷1號B1)

And at Numero Uno, a gobshite's home away from home: Spaceman, for its... well, as I've heard on a number of occasions, size isn't everything. No.420 Sec.4 Ren Ai Rd. (仁愛路四段420號)

Honorable Mention: goes out to any *jiou jia* (hostess bar) for their handjobs (no, it's not a drink!).

While I haven't been inside every bar in Taipei, I'd bet the proverbial farm on 80 plus. A couple of others would've cracked this lineup but were unwilling to be written up (you know who you are). I'm certain not everyone will agree with the aforementioned list, yet these are all places worth sussing out.

Fish, Chips, and Beer:

Open a little more than a month, "The Frying Scotsman" is not exactly a bar despite serving 6 beers at NT\$90, Stella at NT\$110, Guinness and Boddingtons at NT\$150. This is first and foremost a fish 'n chips shop and a damn good one at that. Also on the menu: sausage and chips, chicken and chips, and meat pies and Chips. (Man, those Brits love their chips!) With quality, quantity, service, and price all very good — plus a Satellite dish for Premier League football — I imagine this place will be around for quite a while.

Hours: Mon.-Thu. 11:30am-2:30pm and 4:30pm-10:30pm; Fri. till 11pm; Sat. 11:30am-11pm; Sun. 5-10pm

Address: No.393 Sec.4 Xinyi Rd. (信義路四段393號)

Bits and Pieces:

Taipei now has another venue for open mic night courtesy of *Sappho*. Tuesdays from 10pm till late one can either partake or witness performances that run the gambit from poetry recitals to jam sessions spanning every genre of music. This past week I caught Caberokie, an eclectic mix of classic British rock with some slide blues originals. Previous weeks, excellent jazz. I really do like this place; have only been cut off twice! (For address, see above list.)

In two of **Taiwan's English-language dailies** a recent "promotional supplement" (fancy jargon for an ad) vainly tried to educate the masses on the "aesthetics of fine whisky tasting." While nothing written was even vaguely debatable, it did include a photo of two glasses filled to the brim with ice while a fine single malt was being poured. What? No Coke?

I was dragged by the missus to see Harry Potter and the blah blah blah. Now, was I half asleep, or is Harry really Frodo with John Lennon specs?

If you find yourself stuck in HK and you're not into getting your photo taken with Mickey Mouse but prefer a pint, Delaney's fits the bill. A short walk from prestigious Chung King Mansions (and several of those 5 star holes), imported drafts are priced on par with Taipei pubs and the service is very good, which could be due to the barmaids being Filipina or Thai *gwai loh*.

Send your pub news to enpots at lhpao.com

Urban HipHop Night, hip hop in the main room, NT\$350 or free b4 11pm. Fridays: Vibe HipHop Party, NT\$600, NT\$350 b4 11pm, girls wearing silk and gauze get in for free. Saturdays: The Circus. Cab fare up to NT\$200 is deductible on entry, NT\$600, NT\$350 b4 11pm. Fri, Dec 2: LANGE. The UK's Lange stands tall as one of only a select handful of artists accredited with defining the trance genre sound as we know it today. Sat, Dec 3: WALLY LOPEZ, "one of the men responsible for the current surge in the Spanish house scene." Fri, Dec 9: DJ CASH MONEY, legendary hip-hop/scratch DJ tries again after missing his flight last time. Sat, Dec 10: TRIBAL HOUSE NIGHT, the long-running acid house night at MOSH, features DJs IAIN TAYLOR and DJ YODA.

★Party Room

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Bade Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)
Tel: (02) 3762-1289

The other club at the top of the Core Pacific mall is also owned by its sister next door, Plush. The crowd is younger, and the music tends to range from B boy to break dance to American hip hop. Sunday, Monday, Tuesday, Thursday, no cover. Wednesdays: BACK TO SCHOOL, hosted by DJs Rico and Emmy playing Hip Hop, R&B, Reggae. Men NT\$600, ladies NT\$100, both all you can drink. Enter wearing a school uniform before 11:30pm and get in for free. Fridays and Saturdays, ladies NT\$350 w/ drink, men NT\$500 w/ drink. Sat, Dec 3: CAPITAL J, Canada's No 1 Drum 'n Bass DJ visits for what promises to be absolutely capital. Men NT\$500, Women NT\$350, all you can drink.

★Plush

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Bade Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)
Tel: (02) 3762-1600

A mega-lounge with an oval bar and a panoramic view of Taipei from the top of the Core Pacific Mall, it attracts a crowd with elements of the stylish, the youngish and the over-seas Chinese. Pop and hip hop dominate the sound system. Sunday to Tuesday and Thursdays: minimum charge NT\$350. Wednesdays: LADIES NIGHT, men NT\$350, ladies free all night, ladies free w/ 2 drinks b4 11pm, free nail art and birdcage girls. Fridays: BIKINI NIGHT girls wearing bikinis receive free entrance, everyone else NT\$800.

★Room 18

B1, No 22, SongShou Rd., Neo19 Building (台北市松壽路22號B1)
Tel: (02) 2345-2778

Hip hop for hoochie mamas and the celeb/beautiful crowd. The 18 Lover bar is open nightly, and the Room 18 dance club area is open Wednesdays, Fridays, and Saturdays. Wednesdays: Lady's Night, men NT\$500 w/ drink, women free. Saturdays: MINI SKIRT NIGHT, free entrances for those sporting mini skirts. Fridays and Saturdays: NT\$700, full entrance redeemable at the bar. Fri, Dec 9: 18 X GQ PARTY 2 featuring the PEACE ORCHESTRA comprised of downtempo artists KRUDER and DORFMEISTER.

★Roxy Vibe

B2, No 155, Sec 2, Jinshan S Rd, Taipei (台北市金山南路1段155號B2)
Tel: (02) 2358-2813

A dimly lit environment for random mixing from 2-7am on weekends where anything could and does happen. This late night (and often last) stop on the party express offers music that's a bit dancier than at its sister club Roxy 99, but always includes some rock. Open Fridays, Saturday and holidays only. NT\$300, or NT\$150 after 530am.

★TU

B1, No 249, Sec 1, Fuxing S Rd, Taipei (台北市復興南路一段249號B1)
Tel: (02) 2704-7290

A hotbox dance club where it's also fine to hang by the bar. Mostly hip hop and pop, though other styles appear. Cover charge is all-you-can-drink. Sunday to Wednesday, men NT\$450, ladies NT\$250. Thursdays: BIKINI NIGHT, dance contest, men NT\$600, ladies free, ladies dressed accordingly get 2 free Smirnoff Ice. Fridays: G-STRING NIGHT, men NT\$500, ladies NT\$300, ladies dressed accordingly get 2 free Smirnoff Ice. Saturdays: MINI-SKIRT NIGHT, men NT\$500, ladies NT\$300, ladies dressed accordingly get 2 free Smirnoff Ice. 2nd Saturdays: FEEL THE JAMAICA VIBE, w/ DJ TAILI (France) and the OLIVERS (Jamaica and Canada), better known as THE O-BROTHAZ SOUND SYSTEM, dropping dancehall, roots, conscious, soca, and the odd bit of French hip hop. This is a reggae night with loyal followers, so you're guaranteed decent music and a predictable crowd. Men NT\$500, ladies NT\$300.

Classical

★Gidon Kremer & Kremerata Baltica

(基頓·克萊曼與波羅的海弦樂團)
Dec 1 - 2 at 7:30pm
National Concert Hall (國家音樂廳), 21-1, Zhongshan S Rd, Taipei (台北市中山南路21之1號) - on the North side of the plaza
Tel: (02) 3393 - 9888
Tickets NT\$400-2500, through NTCH booking
The concert, headlined by the world's leading

Baltic violinist, Gidon Kremer, is part of the 2005 World View Series "Passion of the North" (北方激情·冰磚四國) program. Featuring popular string works by Astor Piazzolla, Jacques Offenbach, Beethoven, and other master pieces.

★ Wayne Marshall Organ Recital

(韋恩·馬歇爾管風琴獨奏會)
Dec 8 at 7:30pm
National Concert Hall (國家音樂廳)
Tel: (02) 3393 - 9888

Tickets NT\$300-1500, through NTCH booking.
As the Organist-in-Residence of Manchester's Bridgewater Hall, prominent pianist and organist Wayne Marshall has collaborated with the first-rated orchestras all over the world. He will perform organist music from J. S. Bach, Cesar Franck, Alexandre Guilmant, and other great composers to the audience with in hopes of expressing the beauty of organ.

★Art of Brass Vienna 2005 Christmas Concert

(維也納銅管藝術五重奏2005聖誕感恩音樂會)
Dec 9 - 10 at 7:30pm

Taipei Zhongshan Hall (台北市中山堂), 98 Yanping S Rd, Taipei(台北市延平南路98號)
Tel: (04) 2358 - 6047
Tickets NT\$400 - 900, through ERA Ticketing (02-2341-9898)

Web: www.vma.com.tw
The Art of Brass Vienna Quintet (AOBV), formerly the Oculum Brass Quintet have blazed an entirely new trail with their bold and pioneering spirit and flawless technique. This concert features music related to Christmas, including selections from American Christmas Greetings: Santa Claus is Coming, Winter Wonderland, Rudolph The Red-nosed Reindeer and other favorites.



★Riverdance

(大河之舞)
Dec 1 at 7:30pm, Dec 2 - 4 at 2:30pm & 7:30pm, Dec 5 - 8 at 7:30pm

Taipei International Convention Center (台北國際會議中心), 1, Xinyi Rd, Sec 5, Taipei City (台北市信義路五段一號)
Tel: (02) 2725 - 5200
Tickets NT\$800 - 4800

Web: www.kham.com.tw or www.riverdance.com/

For the last decade, the Irish-based Riverdance has fascinated the world-wide audience with their eye-catching tap dancing and robust Irish music. The concept of Riverdance is simple and adroit, with a Celtic-looking rock-like setting and loads of Irish music and step dancing. This will be their premier in Taiwan.

★Speaking More Than Doing

(蔣先生·你幹什麼?)
Dec 2 - 4, 9 - 11, 16 - 18 at 7:30pm, 3 - 4, 9 - 11, 17 - 18 at 2:30pm

Novel Hall (新舞台), 3-1 Songshou Rd, Taipei (台北市松壽路3-1號)
Tel: (02) 2722 - 4302

Web: www.ngng.com.tw
Tickets NT\$300-1200 (ERA Ticketing or Comedians Workshop 02-86659703)

This drama, performed by stage actors Feng Yigang (馮翊綱) and Song Shaoqing (宋少卿) from the Comedians Workshop (相聲瓦舍), portrays a story of a fool under an uninspiring education through laughs and tears. Founded in 1988, the troupe has combined comic dialogue with everyday life in modern Taiwanese society.

★The Revenge Story of Prince Zhao

(王子復仇記)
Dec 2 - 3 at 7:30pm, 3 - 4 at 2:30pm

National Theatre (國家戲劇院), 21-1, Zhongshan S Rd, Taipei (台北市中山南路21之1號) - on the south side of the plaza

Tel: (02)3393-9888
Tickets NT\$400-1800

The story of this Taiwanese Opera unfolds with the revenge of Prince Zhao Lo, known as the crown prince of China's Song Dynasty; he had to fight hard to win back his throne. Ming Hwa Yuan (明華園), one of the best Taiwanese opera theater performers, puts forth the performance with renewed editing and script, thus revealing the causes of revenge hidden underneath the humanity.



★The 5th South Taiwan Film & Video Festival

(第五屆南方影展)
Oct 29 to Dec 11
Web : cfma.tnnua.edu.tw/news.asp

Tickets: through NTCH (http://www.artsticket.com.tw)
Tel: (06) 6930661

This festival takes place in various theaters located in four different counties (Tainan County, Gaoxiong City, Tainan City, Jiayi County) with five distinguished topics including the Chinese Language, Southeast Asia, Children's Movies, Global Selection, and Film Competition Winners. Sponsored by the Center for Media Arts, Tainan National University of Arts (國立臺南藝術大學音像藝術媒體中心), this festival is held with the purpose of balancing the inequality between Northern Taiwan and Southern Taiwan, especially with regard to cultural activities.



Museums

★ National Museum of History

(國立歷史博物館)
49, Nanhai Rd, Taipei (台北市南海路49號)
Tel: (02) 2361-0270
Web: www.nmh.gov.tw

Open: 10am to 6pm, closed Mondays
EXHIBITION OF TANG TRI-COLOR & PAINTED POTTERY (唐三彩·彩繪陶特展): The display possesses over 100 works of tri-color pieces, including terra-cotta figures of civil, official and military office-holders, statues of the Emperor of Heaven, animal headstones, horses, camels, small animals and small items for daily use. Through Dec 31.

SIX CONTINETS OF QUILTS - THE MUSEUM OF ARTS & DESIGN COLLECTION (六大洲拼布藝術—美國藝術與設計美術館收藏展): Some of the featured artists began as traditional quilt-makers; others arrived from professions as far a field as graphic design, stained glass, and even aerospace engineering. The highly original compositions are organized into five thematic groupings: Light and Form, Storytelling and Fairytales, Traditions Revisited, Conscience and Outcry, and Landscape and Cityscape. Through Dec 11.
GENERAL HISTORY OF CHINESE CULTURE ART-ICRAFTS: Enshrine Show (中華文物通史特展: 典藏常設展): This multi-faceted exhibition is divided into 7 various eras ranging from the Stone Age to the existing Republic of China. Through Dec 31.

★ National Palace Museum

(國立故宮博物院)
221, Sec 2, Zhishan Rd, Taipei (台北市至善路二段221號)
Tel: (02) 2881-2021
Web: www.npm.gov.tw

Open: 9am to 5:30pm, Mon to Sun
The National Palace Museum collection was accumulated over a thousand years by Chinese emperors and includes ceramics, porcelain, calligraphy, painting, ritual bronzes, jade, lacquer wares, curio cabinets, enamel-ware, writing accessories, carvings, embroidery and rare books.

THE CASTING OF RELIGION: AN EXHIBITION OF MR. PENG KAI-DONG'S DONATION (法象威儀—彭楷棟先生捐贈文物特展): The 359 objects included in Peng's donation encompass a wide variety of objects, with the majority comprised of gilt-bronze Buddhist sculptures. These works of art represent periods spanning from the 11th century B.C. to more recent times. Through Dec 31.

ASTONISHING HEAVEN: CERAMICS, JADES, IVORY, CARVING, AND CURIO BOXES (比上帝還精巧? 瓷器·玉器·象牙·雕刻與多寶格): These elegant objects from previous dynasties and previous exhibitions have come to symbolize traditional Chinese culture in the hearts and minds of many from around the world. Through Dec 31.

THE BUDDHA LIGHT ILLUMINATING ALL: TREASURED BUDDHIST SCRIPTURES AND PAINTINGS FROM THE MUSEUM COLLECTION (佛光普照—院藏佛經佛畫珍品展): The exhibition includes two sections, The Buddhist Text (佛經) and The Buddhist Painting (佛畫). Along with the individual forms of Chinese and Tibetan renderings of lohans (羅漢), they illuminate the variety and wealth of Buddhist art for all to appreciate along with the texts and paintings. Through Jan 15.

THE FIRST FAMILY UNDER HEAVENS: IMPERIAL ARTS AND ARTIFACTS OF THE CH'ING DYNASTY (清代帝王文物展): This exhibit allows viewers to easily and personally look back and understand the multi-faceted lives of these imperial figures in the Forbidden City from the old days of the Ch'ing dynasty. It presents an up-close-and-personal look at their human sides through concrete objects, images, and archival records. Through Dec 10.

★ National Taiwan Museum

(國立台灣博物館)
2, Sheng-Yang Rd, Taipei (台北市襄陽路2號)
Tel: (02) 2382-2699
Web: www.ntm.gov.tw

Open: 10am-5pm, Tue to Sun
Taiwan's oldest museum, founded by the Japanese in 1908, recently reopened after repairs. It houses five departments: anthropology, earth sciences, zoology, botany and education. The collection features specimens of Taiwan's indigenous animals and plants as well as cultural artifacts.

POOHAT PRESENTS:

SATHOON # 5



ILLUSTRATION: LEON 05

WWW.POOHAT.BLOGSPOT.COM

TO BE CONTINUED....

BELIEVE FOR FREE

ANIMALS AND PLANTS OF TAIWAN (台灣的生物展示區): this nature exhibition is divided into seven distinctive parts that present a cross-section of Taiwan's natural flora and fauna.

★ Taipei Fine Arts Museum

(台北市立美術館)
181, Sec 3, Zhongshan N Rd, Taipei (台北市中山北路三段181號)
Tel: (02) 2595-7656
Web: www.tfam.gov.tw

Open: 9:30am to 5:30pm, closed Mondays
ALIEN LAND - METROPOLITAN VARIATIONS (異境—城市變奏曲): Multi-national art works that discuss the subjective cultural definition of "the city". Highlighting the metropolitan theme, the exhibit is displayed in three sections: Geometric City, The Last Space, and Alien Land. Through Jan 18.

LA VIE MODERNE, PARIS 1925 -1937 - LA COLLECTION DE MUSEE D'ART MODERNE DE LA VILL DE PARIS (美好年代—巴黎市立現代美術館收藏展): 55 pieces of art works are selected and put in display with the theme "La Belle Epoque" (A Beautiful Epoch) from the Museum of Modern Art of Paris's collection. Famous French artists at showing include Henri Matisse and Amedeo Modigliani. Through Feb 5.

CENTURY OF TREASURES - HIGHLIGHTS FROM THE PERMANENT COLLECTION (世紀珍藏—2005年典藏常設展): Starting from the founding of the Museum in 1983, this collection has established a permanent collection of more than thirty-eight hundred pieces of artworks. Through Jan 15.

★ Museum of Contemporary Art - Taipei (MOCA Taipei)

(台北當代藝術館)
39, Changan W Rd, Taipei (台北市長安西路39號)
TEL: (02) 2552-3721 ext. 301 & 302
Open: 10am-6pm, closed Mon, tickets sold until 5:30pm
Web: www.mocataipei.org.tw

WELL DONE—THE ART IN DESIGN WORLD (非常厲害·設計中的藝術·藝術中的設計): The exhibition invites numerous art designers from around the globe to show off their post-modern creativity, showing articles for daily life design from special materials, figure arts and animation. International artists, including Fernandez Arman and Charles Matton, join with local artists, Taiwanese favorites like Huang Ming-Zhe (黃銘哲) and cartoonist Zhang Geng-Hao (張耿豪), to present their various forms. Through Dec 11.

★ Zhuming Museum

(朱銘美術館)
2 Xishihu, Jinchuan, Taipei County (台北縣金山鄉西勢湖2號)
Open: 10am-5pm, closed Mondays
Tel: (02) 2498 - 9940
Web: www.juming.org.tw

Ju-Ming is one of the most prestigious sculptors and painters in Taiwan. Born in 1938, he entered the world of art at the age of 15, and now has over 50 years of experience in art that has brought him global prestige. His art reflects local villagers' everyday lifestyles, such as perspectives on agricultural. His newest exhibit, THE LIVING WORLD SERIES - MONK (人間系列—《和尚》), displays Ju-Ming's unique view on the life of the Buddhist monks. Through Feb 19.

★ National Taiwan Arts Education Center

(國立台灣藝術教育館)
47, Nanhai Rd, Taipei (台北市南海路47號)
Open: Mon - Sun, 9am - 5pm

LAST EPISODE: TRANSPORTED FROM EARTH BY EVIL SCIENTISTS USING ORGANISMS ON HUMAN HOSTS, OUR HERO AWAKENS ON A NEW LAND, LOST AND THE ONLY COMPANY TO BE HAD IS A SPEAKING ORGANISM INSIDE HIS HEAD, HE WANDERS THE PLANET IN SERACH OF OTHER PEOPLE... WILL HE SURVIVE?????!!

Tel: (02) 2311 - 0574
Web: www.arte.gov.tw

SPECIAL EXHIBIT OF THE INVITED WORKS OF THE JUDGING COMMITTEE, THE 17TH NATIONAL ART EXHIBITION OF THE REPUBLIC OF CHINA (第十七屆全國美展評審委員邀請作品特展): This art exhibition holds the title in having the longest running history in the Republic of China. Put forth by the Ministry of Education, the works are divided into contest and invitation divisions, and represent ten categories of art, with 159 known artists invited. The first stage, from Oct 28 to Nov 16, exhibits oil painting, water coloring, printmaking, design, and sculpture. The 2nd stage, from Nov 18 to Dec 6, exhibits Chinese painting, calligraphy, seal carvings, photography, and crafts. Through Dec 6.

★ Museum of World Religions

(世界宗教博物館)
7F, 236, Sec 1, Zhongshan Rd, Yonghe City, Taipei County (台北縣永和市中山路一段236號7樓)
Tel: (02) 82316118 ext. 906 or 907
Open: Tue - Sun at 10am - 5pm, closed Mondays
Web: www.mwr.org.tw

The museum aims to counter the tendency for people's spiritual space to become gradually narrower until it has only space for oneself, while emphasizing the scientific and technological aspects of the modern state of religions. Special features include art work collections and other acquisitions from Buddhism, Taiwanese Religions, Christianity, Islam, and Hinduism.

Galleries

★ Eslite Gallery

(誠品畫廊)
B2, #245, Dunhua Rd, Sec. 1 (台北市敦化南路一段245號B2)
Tel: (02) 2775 - 5977 ext 583
Open: Tue - Sun 11am - 10pm

HSIA YAN VS YUAN JAI (夏陽 VS 袁旻): Hsia, one of the earliest members of the Orient Painting Association (東方畫會) during the 50's, created oil paintings that reflect his urban experience in New York, Paris, and Taiwan. Yuan, on the other hand, used Chinese watercolor paintings to express the boundless world of her own imagination. Two artists clashed in surprising harmony, causing sparks of cultural collision. Through Dec 25.

★ Home Gallery

(家畫廊)
1F, #30-1, Zhongshan N. Rd, Sec 3 (中山北路三段30-1號1樓)
Tel: (02) 2591-4302
Open: Mon-Sat, 10am-6pm
Web: home.kimo.com.tw/wang_4477/

COLOR OF THE CENTURY - YU CHENGYAO ARTWORK EXHIBITION (世紀風華—余承堯作品展): Selected watercolor paintings and calligraphy work from the renowned Taiwanese watercolor painter Yu Chengyao. The display highlights Yu's Chinese/Japanese heritage. Through Dec 10.

★ Miniature Museum of Taiwan

(袖珍博物館)
B1, #96, Jianguo N. Rd. Sec. 1 (建國北路一段96號B1)
Tel: (02)2515-0853
Web: www.mmot.com.tw
Open: Tue - Sun 10am-6pm

3D PAPER MODELS EXHIBITION (3D紙模特展): The exhibition displays accurate and detailed

paper models. Amateur and professional paper artists use digitalized technique to design hard-to-believe paper models, such as towering buildings or delicately made train models. Through Dec 25.

★ SLY Art

(新樂園)
15-2, Lane 11, Sec 2, Zhongshan N Rd, Taipei (台北市中山北路二段11巷15之2號)
Tel: (02) 2561-1548
Open: Wed - Sun 1pm - 8pm
Web: www.etat.com/slyart/

DIGI-ART PLAY (玩藝數): Held by the Digital Art Lab (數位藝術實驗室), the exhibition is divided into two separate plays, featuring paintings supported and inspired by digital technology. A guided tour is held each Wednesday. Through Dec 4.

★ Starts Studio

(時空藝術會場)
1F, 28, Sec 2, Heping E Rd, Taipei (台北市和平東路二段28號一樓)
Tel: (02) 8369 - 1266
Web: www.starts.com.tw

Open: Wed, Sat, & Sun at 2pm-6pm
JIANG YOU TING'S CEREMICS: HIDDEN COLOR TENMOKU (江有庭陶藝個展—藏色天目茶碗): Tenmoku, a kind of ceramic bowl first discovered by Japanese monks traveling through China during the Song Dynasty, became the fundamental craftwork in the art of tea in Japan. Taiwanese ceramist Jiang You Ting explored Tenmoku for the past two decades and found the beauty of Hidden Color Tenmoku which is neither known in ancient China nor Japan. Through Dec 18.

★ Taipei MOMA

3F, 19, Lane 252, Sec 1, Dunhua S Rd, Taipei (台北市敦化南路一段252巷19號3樓)
Tel: (02) 8771-3372
Web: www.taipeimoma.com
Open: Tue - Sat, 11am-7pm

A PEEP INTO CONTEMPORARY TAIWANESE PHOTOGRAPHY (一窺台灣當代攝影): The exhibition highlights the evolution of Taiwanese photography, introducing and reviewing the growing process of this art throughout the last 50 years, from the Martial Law Era to the experimental art trends during the late 90's. Nine artists take part in this exhibition, each representing a different aspect of Taiwanese society. Through Dec 17.

★ TIVAC

(台灣國際視覺藝術中心)
1F, 29, Lane 45, Liaoning St, Taipei (台北市遼寧街45巷29號1樓)
Web: tivac.net
Tel: (02) 2773-3347

Open: Tue - Fri 12pm-9pm, Sat - Sun 12pm-6pm, closed Mondays

THE MODEL HOUSE - HUANG YACHI SOLO EXHIBITION (私的建築藝術—黃亞紀個展): This series is Huang's personal introspection into social phenomenon, questioning the definition of well-being and home in contemporary lives. Moving between Kobe, Taipei, and New York, the artist, who is deeply affected by renowned German architectural photographers Bernd & Hilla Becher, interprets her concepts towards building aesthetics through photo shooting. Through Dec 21.

MINUTIAE: AN EXHIBITION OF WORKS BY HSIU-LI KUO (瑣碎—郭秀莉影像個展): Featuring Hsiu's selective art works between 2002 - 2005, the exhibition shows photographs of the human body in documentary fashion. This is done to portray the human body in a more realistic manner, while at the same time exploring the surrealism of death-related images. Through Dec 21.



活動

●電影「燦爛時光」 星光首映會 贈票活動

《藝藝學苑》除了讓你學電影，還請你免費看電影
首映時間：12/9 午夜 12:00
採取來電預約方式 一人一張 索完為止
歡迎學生與一般民眾來電預約
預約電話 23709474
活動詳情請參閱藝藝學苑 www.filmarts.org.tw

《藝藝學苑》免費試聽 金鐘、金馬獎師資課程

12/02 影視編劇實務 陳世杰 金鐘獎戲劇類編劇獎(連續劇)入圍作品《孤戀花》
12/06 開拍紀錄片 林育賢 金馬獎最佳紀錄片得獎作品《翻滾吧！男孩》
《藝藝學苑》12月最新強檔課程

【電影行銷及發行實務】

開課日期：2005/12/07

上課時間：每週三 晚上 19:00~21:30

師資：

高白梅 電影資料館展覽組組長 電影策展人

程予誠 輔仁大學影像傳播系講師

吳明憲 美商二十世紀福斯影片公司行銷企劃經理

第一週 製片的任務—新世代的黑馬「十七歲的天空」帶動風潮還是創造流行?—「Bye Bye 可魯」

第二週 電影行銷的基本概念

第三週 台灣電影好萊塢化 「李安」模式與「雙瞳」威力

第四週 觀眾心理 電影觀影消費行為的定義

第五週 美商行銷個案分析

第六週 美商行銷個案分析

●拉丁美洲影展

◆台中市府《台中 全球影城》

◇12/2(五)

19:00 樂士浮生錄 2 名揚四海 Musica Cubana

◇12/3(六)

13:00 青春紫羅蘭 Violet Perfume: Nobody Hears You

15:00 座談會—楊南倩

17:00 生存遊戲 Broken Hearts

19:30 千里達的秘密 The Mystery of the Trinidad

◇12/4(日)

13:00 深深的腥紅 Deep Crimson

15:00 座談會—李達義

17:00 生活如是 Such Is Life

19:00 革命前夕的摩托車日記 The Motorcycle Diaries

◆《高雄市電影圖書館》

◇12/6(二)

19:00 美味人生 Herencia

◇12/7(三)

19:00 中央車站 Central Station

◇12/8(四)

19:00 你他媽的也是 And Your Mother Too

◇12/9(五)

19:00 無法無天 City of God

◇12/10(六)

14:00 千朵天邊雲 A Thousand Clouds of Peace

15:30 座談會—楊南倩

19:00 千里達的秘密 The Mystery of the Trinidad

◇12/11(日)

14:00 深深的腥紅 Deep Crimson

16:00 座談會—李達義

19:00 生活如是 Such Is Life

詳細電影場次或購票問題可上網查詢：
<http://www.twfilm.org/Latino/index.html> 或電洽 (02)2511-7786

●「電影與思維」專題講座

邀請留法電影學者、世新大學廣播電視電

影系助理教授黃建宏博士，引介法國思想大師德勒茲的電影著作，在國家電影資料館內舉辦四場免費講座，並配合放映館藏影史名片《持攝影機的人》、《阿卡丁先生》、《葛楚》及《鏡子》等四部。

◇12/3(六)

14:00 葛楚 GERTRUDE

16:00 講座(二) / 《葛楚》：第四維度的時間與精神

19:00 葛楚 GERTRUDE

◇12/10(六)

14:00 鏡子 MIRROR

16:00 講座(三) / 《鏡子》：解放的動力

19:00 鏡子 MIRROR

主辦單位：國家電影資料館(台北市青島東路7號4樓)

參加辦法：一、講座活動開放一般民眾免費預約座位，每人限預約一場(本館會員預約次數不限)，預約時間至各場講座開始前一小時為止。預約未額滿各場，開放一般民眾現場排隊索票參加。預約電話：
2392-4243ext.22/23。官方網站 <http://www.ctfa.org.tw> 訂閱電子報 <http://paper.ctfa2.org.tw>

二、影片欣賞限本館會員參加，無需預約。

●世紀電影講座

◆影片放映場次

◇12/02(五)

18:30 《雲海玉弓緣》

◇12/06(二)

14:00 《龍門客棧》

18:30 《名劍》

◇12/08(四)

14:00 《董夫人》

16:00 《小城之春》

◇12/09(五)

14:00 《西廂記》

18:30 特別放映《香港電影之父黎民偉》

◆系列講座

◇12/06(二)

18:30 講座(六) 刀光劍影、臥虎藏龍—武俠片／梁良、聞天祥

◇12/09(五)

15:30 講座(七) 關不住的春光—國片電影的情色世界／黃建業、張小虹

■入場方式

1. 座談與影片放映一律免費。現場排隊，開演前 10 分鐘進場入座。

座位有限，額滿為止。不便之處，敬請見諒。

為維護觀影品質，映演 10 分鐘後不開放入場。

2. 請勿攜帶飲食入場。

3. 凡參加座談會者即贈送精美紀念品乙份。

4. 為鼓勵大家對台灣電影文化有更深入參與，凡參與座談並在手冊上蓋有「台灣電影筆記」戳章二枚者(一場一枚戳章)，於活動期間內(11/1~12/9)加入國家電影資料館會員，均贈與電影類書籍(每人限領一本)。

地點及交通資訊財團法人國家電影資料館電影教室(北市青島東路7號4樓，捷運板南線善導寺站3號出口)

台灣電影筆記網址：<http://movie.cca.gov.tw/> 洽詢電話：(02)23924243 分機 29

●「高雄影音產業發展策略暨影音育成中心發展計畫」論壇

時間：94年12月9~10日(星期五、六)

地點：數位內容學院第二會議室(高雄市苓雅區新光路38號5樓之1)

第一天12月9日9:00~16:00

第一場 各國電影現況介紹

第二場 高雄市電影政策制定、執行之檢討與展望

第三場 如何吸引電影相關產業到高雄投資設廠

第二天 12月10日9:00~12:00

第四場 數位影音產業發展在高雄

第五場 電影工作坊之推行及育成中心設立之討論

* 本論壇為免費報名參加，當天並備有免費的茶點與餐點，為了方便統計人數請於12月6日前將報名表 email 至 g930902@mail.tnua.edu.tw 或傳真至 (06)6930661，名額有限請盡早報名!

* 報名聯絡人：李怡萱、曾培琪
0937428388-0935712543

* 當天參與來賓可將車停至於高雄市苓雅區新光路38號5樓之3(亞太財經廣場、金典85樓隔壁)

詳細資訊可上 <http://web.tnua.edu.tw/~em3178/>

●2005 女性影展全國巡迴

◆宜蘭縣場次

◇12/02(五)

19:00 《我們的秘密》

◇12/03(六)

10:00 《海洋之心》、《拒絕烙印》

13:00 《女拳至上》、《つゝゝ》

15:10 《愛情笨蛋》、《拍賣真摺》、《赤裸的母親》

HBO年度原創自製影集【羅馬的榮耀】 11月27日全亞洲首映

HBO年度原創自製影集【羅馬的榮耀】即將於11月27日在全亞洲首映。為了讓台灣的觀眾搶先感受這股羅馬旋風，HBO除了大手筆在西門町斥資設立高聳壯觀的羅馬式拱門和羅馬旗幟，在繁華的台北街頭重現古羅馬風華，形成古今交錯的有趣畫面，這次更將古羅馬軍團帶回現代，重現凱薩大帝凱旋盛況，讓人彷彿掉進時光隧道，回到西元前52年的羅馬城，另類感受羅馬的榮耀。

HBO亞洲區行銷董事黃蕊敏表示，為了讓亞洲區的觀眾也能親身體驗羅馬的風情，HBO在全亞洲都有大型的首映前造勢活動。HBO破天荒邀請百位居住台北市的外籍人士參加HBO羅馬戰士遊街活動，精采重現凱薩大帝凱旋盛況。為了符合古羅馬兵團之戰士形象，HBO特別在外籍人士的挑選過程中嚴加篩選，入圍的羅馬戰士不僅身材高挑、體格健美，穿上特別打造的羅馬戰士服，彷彿是羅馬兵團再現。

遊行路線由台北信義區新光三越香堤廣場出發，行經世界第一高樓台北101和世貿中心，陣容壯觀的羅馬兵團邊擊鼓邊搖旗呼口號，隆重揭開【羅馬的榮耀】電視首映的序幕。活動現場另有精采有趣的遊戲攤位和羅馬競技比賽，只見民眾不畏風雨，搶先體驗榮耀的羅馬，贏取HBO限量紀念品，並和羅馬戰士合影留念。

【羅馬的榮耀】細膩刻畫羅馬時期的愛恨情仇、主僕關係和夫妻情深，是一部記錄羅馬興衰的大時代史詩故事。【羅馬的榮耀】第一季共有12集，11月27日至11月29日連續三晚10點，HBO將以馬拉松接力的方式精采首映前三集。第四集至第十二集則緊接在每週二晚上10點首播，隔週的週二晚上9點重播。

【羅馬的榮耀】官方網站
<http://www.hboasia.com/rome/tw/>



◇12/04(日)
10:00 (愛情的答案)
13:00 《心子—喜馬拉雅山上小喇嘛的故事》、《枕邊魅影》
15:50 《行過》
地點：國華中國華樓四樓視聽室（宜蘭縣羅東鎮國華街101號）
入場方式：11/14起免費索票，請於上班時間至以下地點索票：
宜蘭社區大學宜蘭校區（宜蘭市復興路二段77號宜蘭復興國中內）
羅中校區（宜蘭縣羅東鎮興東南路201號東光國中內）
洽詢電話：03-9575919 吳靜宜

●「英雄在幕後—電影中的美術元素靜態展」
時間：2005/12/8-2006/1/15
地點：國立臺南藝術大學藝象藝文中心（台南市東門路2段299號 06-2096808）
主辦單位：國立台南藝術大學
參展藝術家：
映畫溫婉的人性關懷 - 王童 (知名導演兼美術指導，作品 / 策馬入林、火焰山等)
華麗與浪漫 - 定格黃文英 (資深美術指導，作品 / 海上花、最好的時光等)
純真的年代 - 李富雄 (資深美術指導，作品 / 無言的山丘、飲食男女、南方紀事等)
躍上未來世界圖象 - 石昌杰 (資深動畫藝術家，作品 / 後人類、台北四非等) 晦暗反動的新人類 - 李天爵 (新銳美術指導，作品 / 天邊一朵雲、海巡尖兵等)

課程

●法國動畫講座的課程。
同學團體報名 (5人以上) 4堂課 原價 NT 2400, 最後優惠價 NT. 2000 如果可以的話，報名人數名單及費用可由學生匯整，直接辦理報名。活動查詢 <http://61.218.93.162/action/act.jsp?id=9> . 朱岑宜 台灣電影中心 M: 0912-639-688
T: 886-2-2239-6026
F: 886-2-2239-6501
E: emily@arclightfilms.com.tw
MSN: gochubobo@yahoo.com
W: www.taiwanfilmcenter.com

徵人、徵件

★「公共電視」紀錄觀點單元紀錄片徵求剪輯助理

加拿大紀錄片導演安妮卡·托卡察 (Anika Tokarchuk) 誠徵有志學習影片製作者。本工作室使用蘋果系統 (Mac) 與剪輯軟體 Final Cut Pro, 需有素材串聯概念、熟練剪接技術之助理一名, 有編輯軟體 / 電影 / 圖畫設計等經驗者尤佳, 重要的是對影片製作有興趣。此外尚需基本英文會話與閱讀程度。
此片為安妮卡導演西藏三部曲的最終章 (前二部為幻影人生與幻化成真), 正值後製最後階段, 時間彈性但需全職配合, 預計4~6週, 酬勞面議。
連絡: minachala@yahoo.com.tw 或 0926739214 米拉

●台灣藝術大學電影系畢業製作徵演員

一部關於挑戰道德的愛情影片, 更多的篇幅在於探討兩個女人之間亦敵亦友的關係, 不只是情敵, 更是所愛的人的...
◇中年女性: 有企圖心挑戰內心戲者, 劇中

須揣摩與自己小20歲之人戀愛。
外在柔美內在堅毅的迷人熟女。為所愛的人, 她選擇犧牲自己的愛情。
視覺年齡40歲, 較年輕者 (三十歲以上) 可扮老妝。
參考形象: 胡茵夢、鈴木京香、陳沖。
◇年輕女性: 能詮釋青春愛情勇氣者。追求自己所愛是種使命, 但並不盲目。她帶著情人過去的回憶, 追尋愛情的謎底。
視覺年齡23歲。
參考形象: 李心潔、廣末涼子。
◇年輕男性: 有企圖心挑戰內心戲者, 劇中須揣摩與自己大20歲之人戀愛。
陽光跑步健將, 長跑的目的不僅是為贏得比賽, 更是為贏得愛情。
視覺年齡24歲。
參考形象: 窪塚洋介、賀軍翔
◇這是一部深刻描繪女性心理的影片, 歡迎妳 / 你來挑戰。
更歡迎接受過相關戲劇訓練的你們來嘗試演出。
拍攝期在二月初至二月二十。詳細拍攝內容及地點, 將在聯絡時詳細說明。學生拍片無酬, 但提供良好拍片環境, 便當及車馬費。
請於任何你方便的時間聯絡
製片 0919137047 蔡依
導演 0910856102 倪彬

★世新大學廣電系學生畢製徵求演員

世新大學廣電系 / 所學生為畢製短片徵求演員, 由2005華語地區學生創意作品展出園導演所執導, 以美食與愛情; 味覺與知覺之聯繫為題材, 預計1月至農曆年前拍攝。
意者請洽: 0915-220908 製片 - 陳同學
◇女演員外型: 身高158-170cm, 體重40-55kg, 身材勻稱, 需配合劇情上妝或素顏。
予欽 24歲, 新聞系畢業, 現為美食雜誌編輯。外表堅強獨立, 十足都會女子的模樣, 但心中仍期待情感上的依靠。個性開朗, 雖然隨和但原則卻很清楚, 一旦對某事堅持, 就會執行到底。一直追尋著學生時代男友所做的沙拉, 以及記憶中那種幸福的口味。
◇男演員外型: 身高168-180cm, 體重55-75kg, 身材勻稱。
男友 A 28歲, 報社美食專欄的自由作家, 中長髮, 生性自由浪漫, 個性溫和, 對料理的研究有十足的熱忱。
男友 B 26歲, 高級餐廳的廚師, 外型略帶頹廢, 個性熱情、直接, 有種放蕩不羈的味道。
攝影師男友 C 27歲, 予欽公司的同事。對美食並不特別講究, 卻特別喜歡吃口味清爽的沙拉, EY 加紙袋, 以及一切的飲料罐頭, 其實是個有原則, 擇善固執的人。對麥當勞的沙拉情有獨鍾。個性溫柔體貼。有些隨遇而安, 但其實是個有原則, 擇善固執的人。
◇諧趣店員 A 乳酪店員, 男女, 外型不拘, 有個人特色, 表演具喜感尤佳。

●影藝學苑 徵人訊息

1. (影藝學苑) 強力徵求義工與駐校代表
你! 沒事看電影! 你! 吃飯配電影!
你! 說話談電影! 你! 睡覺夢電影!
你! 有願服務心! 你! 你! 你! 快加入我們!
義工內容: 隨堂義工、行政義工、宣傳義工、活動義工、駐校代表。
招募區域: 全台灣從南到北
招募對象: 不分男女老幼、高矮胖瘦, 只要有熱血、肯幫忙, 影藝學苑都會敞開大門歡迎你!

聯絡電話: 02-23709474 電子信箱: filmarts@so-net.net.tw
想先摸清楚我們的底子 請上官網 www.filmarts.org.tw
2. (影藝學苑) 徵求 長期工讀生
工作內容: 1. 影藝小舖門市工作 2. 影藝學苑行政工作 3. 影藝學苑宣傳工作
工作地點: IN 89 豪華數位影院 (約十幾坪的藝文複合式空間) 台北市武昌街2段89號1樓
工作時段: 週日~週四 13:30~18:00 17:30~22:30; 週五~週六 13:30~18:00 17:30~23:30 輪班排休
符合條件: 高職畢 對電影有興趣 吃苦耐勞 備機車 限長期
時薪: 80/時 另有不定期的電影票與電影座談會
履歷請投 filmarts@so-net.net.tw

院線新片

●迷走星球 Zathura

(導演: 強法夫瑞)
12月2日上映
本片可說是《野蠻遊戲》的外太空版。故事描述一對兄弟某天意外取得一個太空遊戲機, 沒想到玩著玩著, 竟發現他們住的房子已被不知名的力量拋到外太空。隨著遊戲的進度, 一場充滿驚奇的星際之旅即將展開, 而他們又要如何重返地球呢?

●女模煞 Domino

(導演: 東尼史考特)
12月2日上映
好萊塢老牌演員勞倫斯哈維的女兒多明妮哈維, 是位身材姣好的名模, 前途一片光明, 但她卻毅然決然地放棄了優渥的比佛利山莊生活與模特兒工作, 搖身變為一名為了優渥酬金而去追捕罪犯的賞金女獵人, 和兩位夥伴喬奇、艾德, 一同並肩作戰, 火爆刺激、驚險不斷, 徹底挑戰動作片感官新極限。

●出竅情人 Just Like Heaven

(導演: 瑞絲薇瑟斯本)
12月2日上映
當大衛在舊金山租下一間公寓, 他竟然多出了一個室友, 年輕貌美卻又霸道無禮的美眉伊莉莎白, 堅持這裡才是她的公寓。大衛假設這這只是一個天大的誤會, 直到他發現伊莉莎白像她突然出現一樣又神秘地消失。找鎖匠換鎖也阻止不了伊莉莎白, 她老是在能夠隨心所欲、隨時出現。

●最後一次心跳 OFF BEAT

(導演: 德利克荷斯曼)
12月2日上映
「啞拉」7歲那年, 他的父母就在一場車禍中雙雙身亡, 長得頗帥氣的他, 就這樣在臉上和心上各帶了一道傷痕長大。個性獨來獨往的「啞拉」, 因為有一顆熱於助人的心, 他加入了救護車的救援行列。每天他不是在街頭救人, 就是累倒在枕頭上補眠... 但每次他總會在睡醒前那一刻, 夢見一個女孩子。

●殺破狼 SPL

(導演: 葉偉信)
12月2日上映
致力打擊社會上惡勢力的重案組高級督察陳暉, 在護送法庭證人的路上遭到宿敵寶爺的突襲, 證人一家幾乎被滅口, 傷痛之後的陳暉收養了失去父母的證人兒女, 並誓言與手下們一定要讓寶爺入獄。在馬車追捕寶爺的過程中, 不但被逼放棄身為警察的原則, 更數度動用私刑、大開殺戒。

●怪物 Home Sweet Home

(導演: 鄭保瑞)
12月2日上映

一對中產階級的夫婦, 帶著他們的六歲兒子, 歷經長時間的尋尋覓覓, 買下一棟屬於他們三人家的小窩。在他們與沖沖的搬進去之後, 卻接連發生了一些怪事, 甚至在一次鄰人的家庭聚會中, 這對夫婦竟然在光天化日之下, 失去了他們的寶貝兒子, 幾乎讓這對夫婦急得快發瘋。他們報了警, 警方不斷調查卻不得要領。

●鄰家女孩 Touch

(導演: 犬童一心)
12月2日上映
電影根據安達夫漫畫膾炙人口的著名漫畫《鄰家女孩》改編, 上杉達也與和也是對雙胞胎兄弟, 他們從小就和住在隔壁的鄰家女孩淺倉南十分要好。但是當兩小無猜的童年生活過去後, 三人間青梅竹馬的感情也因為青春期的來到, 而起了一些微妙的變化。

●偶然與你相遇 Me and You and Everyone We Know

(導演: 米蘭達麗麗)
12月9日上映
本片獲得坎城影展金攝影機獎和坎城國際影評人及青年影評人週雙料大獎。剛剛跟老婆分手的理查, 帶著兩個念小學的兒子, 不知道如何重新開始, 而隨性且任性的表演藝術家克莉絲汀又在此時走進他的生活, 讓這個被女人拋棄, 前途茫茫的男人, 不知如何招架。

●東京鐵塔 Tokyo Tower

(導演: 源孝志)
12月9日上映
兩個19歲的男孩與已婚熟女的歡愛戀情, 世界上最悲傷的景色, 莫過於被雨淋濕的東京鐵塔。「不能一起生活, 但要一起活下去...」小島透與母親友人、已婚的詩史相戀, 「年紀大的女人比較天真無邪」一耕二這麼覺得, 儘管已擁有年輕女友, 卻持續和人妻美子情慾走私。

●鴿戰總動員 Valiant

(導演: 蓋瑞查普曼)
12月9日上映
未受戰火波及的英國鄉間, 一座寧靜小鎮上, 一群鴿子在一家臨水的小酒吧看新聞。新聞上放送著皇家信鴿的菁英們傳信時英姿煥發, 還有他們如何享受美好生活、和醫護鴿打情罵俏, 這樣的生活實在棒呆了! 小威看著影片, 心裡很明白, 這就是他想要的。

●深入絕地 The Descent

(導演: 尼爾馬修)
12月9日上映
六個喜歡戶外冒險運動的女性, 因為一次地穴探險而陷入生死邊緣的危機。莎拉因為丈夫與女兒的意外死亡而精神崩潰。一年後, 莎拉的好友朱諾召集其他四位朋友在偏遠的阿帕拉契山進行一年一度的戶外冒險, 希望藉此讓莎拉重返生活正軌。但是她深陷地穴, 災難再度降臨。

●孩子 The Child

(導演: 達頓兄弟)
12月9日上映
對於二十歲的布魯諾來說, 生命中沒有不可承受之輕重, 街頭隨意搶劫再任性揮霍, 生活是隨心所欲漫不在乎的輕易, 甚至是女友妮雅剛生下的孩子, 直到他闖入一件錯誤的黑市交易...

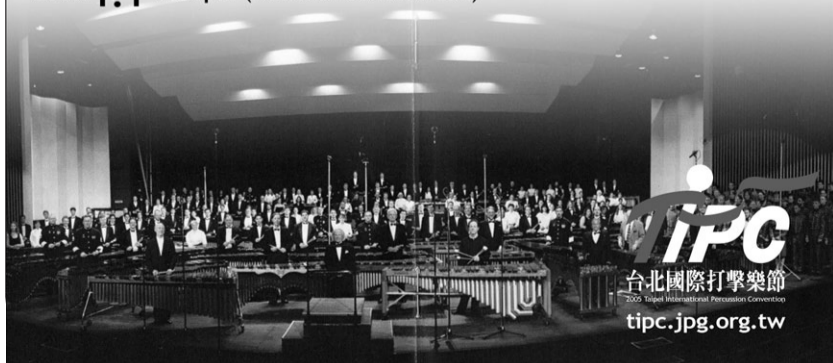
●龍眼粥 DRAGON EYE

CONGEE
(導演: 李行)
12月9日上映
電話鈴聲... 明意識迷糊的接起電話, 是永思從台灣打來的長途電話, 邀請明參與工作室的案子, 順便到台灣看看, 明毫不考慮的就答應了。永思到機場接明, 駛進市區, 明看見的街道全回到1966年, 有個美麗的女子正在街上看他, 明一陣心動, 欲再仔細看清, 後面喇叭聲大作...

亞洲破紀錄百人木琴合奏

Record breaking 100-Person Marimba Orchestra in Asia

六十台木琴與上百人攻佔國家音樂廳舞台 壯闊聲響創亞洲紀錄
指揮Conductor: 果登·史導特 Gordon Stout / 朱宗慶 Ju, Tzong-Ching
2006. 1. 1 8:00pm (National Concert Hall)



Ju, Tzong-Ching 朱宗慶

台灣首位打擊樂演奏家,
知名打擊樂家

The first percussionist in Taiwan



Gordon Stout 果登·史導特

Internatinal Marimba Master
美國木琴先驅
當代最偉大的木琴演奏家之一
1998年西點軍校百人木琴合奏首席
Concertmaster of Festival Marimba Orchestra at the West Point Academy in 1998

TIPC
台北國際打擊樂節
2005 Taipei International Percussion Convention
tipc.jpg.org.tw

TIPC
台北國際打擊樂節
2005 Taipei International Percussion Convention
tipc.jpg.org.tw



周五 十二月二日

●《1 + 1 = π》

時間：19:30, 地點：國家戲劇院實驗劇場
\$ 350, 兩廳院售票
主辦單位：拼圖劇團 Puzzle Theatre 台原藝術文化基金會 電話：25529079
馬賽台北 / 一段遠程的航行《1+1=π》PUZZLE THEATRE【拼圖劇團】是來自法國馬賽港一個不受拘束的表演團體。這是一次關於記憶、認同、與另一人相遇的冒險，在偶與人的凝視下，跨越虛實的境界，向「π」所象徵的莫名 / 未知 / 無限 / 豐富敞開，橫越不安與熱刺，共築飽滿詩境。

●張學友創意音樂劇 - 雪狼湖

時間：19:30, 地點：台北巨蛋
這是一個凄美浪漫的傳說，一個只要你相信，便能看得見愛情故事...

●『小木偶的大冒險』

時間：7:30PM, \$ 300, 兩廳院售票
地點：台南誠品書店 B2 藝文空間 (台南市長榮路一段 181 號 B2)
睽別了三年，偶偶劇團全省巡迴演出劇團代表作。採用國內罕見的「物品劇場」形式，所有戲偶皆為現場製作，全劇沒有對話，只有豐富的想像力與靈活的肢體來呈現。

●相聲瓦舍 -- 舞臺劇 - 蔣先生, 你幹什麼

時間：7:30PM, \$ 300/500/800/1000/1200, 年代售票
地點：台北新舞台
主辦單位：相聲瓦舍
一個男孩叫蔣幹，從小沒長在孤兒院，家長老師朋友，九年一貫悉心呵護下，他順利成長為一個蠢才.....
相聲瓦舍電話 02-86659703-86659704, 官方網站 www.ngng.com.tw

●王子復仇記

時間：7:30PM, 地點：國家戲劇院
票價：400, 600, 900, 1200, 1500, 1800, 兩廳院售票
明華園帶來全新製作《王子復仇記》。本劇為全新編撰劇，詮釋人生真諦，重新思考「復仇」的真正意義！

●暗殺 Q2...GO

時間：2:30PM, 7:30PM, \$ 350 元 (自由入座), 年代售票。
地點：台中 20 號倉庫實驗劇場 (台中市復興路四段 37 巷 6-6 號)
主辦單位：外表坊時驗團
第 13 號作品 - 定目劇系列之三《暗殺 Q2...GO》，黑色自嘲幽默 V.S 誠心懺悔自省劇場。主辦單位：外表坊時驗團

●大河之舞 Riverdance

時間：2:30PM, 7:30PM, 地點：台北國際會議中心大會堂
\$ 800/1600/2400/3200/4000/4800, 年代售票。
『大河之舞』官方網站：www.riverdance.com

主辦單位：寬宏藝術工作室
愛爾蘭大河之舞的世紀傳奇舞團 - 首度來台 !! 氣勢磅礴的踢踏舞, 撞擊聽覺神經的現場樂團, 絢爛風華之姿橫掃全球, 創下愛爾蘭踢踏舞之最。

●雲門舞集 2005 秋季公演 狂草

時間：19:30
地點：台南市立文化中心演藝廳 < 台南市中華東路 3 段 332 號 >
\$ 300, 500, 800, 1000, 1200, 1500
林懷民由書法美學汲取靈感，經過五年的探索。紙從天而降的大幅宣紙是《狂草》唯一的舞台佈景。墨是《狂草》的另一名舞者在每一場演出紀錄了時光的流動。舞以穿越時間與空間的能量淋漓體現書法蘊藏的高度美學。

周六 十二月三日

●雲門舞集 2 波波歷險記 人魚的願望

時間：2:30PM, 7:30PM, \$ 300, 500, 700, 900, 兩廳院售票
地點：國立中山大學逸仙館 (高雄市鼓山區蓮海路 70 號)
主辦：雲門舞集文教基金會

●動物森林狂想曲 - 瘋狂加演

時間：2:30PM, 7:30PM, \$ 300/400/500, 年代售票。
地點：國立清華大學大禮堂
主辦單位：蘋果劇團
小獅王即將成年之時，大獅王卻被人類抓走，為了解救獅王爸爸，小獅王不顧反對，暗中前往「回音谷」尋求魔法的協助；但原來得到回音谷的幫忙是必須付出「代價」的.....!

●屏風表演班 - 第卅六回作品《昨夜星辰》

時間：19:30, \$ 400, 600, 800, 1000, 1200, 1500, 1700。
地點：台中中山堂 (台中市北區學士路 98 號)
編劇李國修再度發揮細膩筆觸，生命是一連串不斷的選擇。《昨夜星辰》企圖提供婚姻中的不同面向，獻給所有已婚、想婚、不婚、拒婚、離婚、逃婚的世間男女。

●院螢火蟲劇團 2005 年反動演出 - 2001 年高雄匪徒叛亂事件

時間：19:30, \$ 250, 兩廳院售票。
地點：高雄市立中正文化中心至善廳
本劇以現代戲劇最重要卻也最難演譯的反諷 (irony) 與戲謔 (黑色喜劇) 等二種形式，將兩種文化 (中國家鄉與眷村、眷村與台灣社會) 交相並融。

●巫頂環遊世界 II - 一千零一夜

時間：2:30PM, 7:30PM
地點：新竹市立演藝廳
主辦單位：紙風車劇團
這次，巫頂又要去環遊世界了，他要跟誰一起去呢？又要介紹那些奇妙又好玩的童话故事給小朋友呢？

●《1 + 1 = π》

時間：2:30PM, 7:30PM
(見十二月二日)

●雲門舞集 2005 秋季公演 狂草

時間：19:30
地點：台南市立文化中心演藝廳 < 台南市中華東路 3 段 332 號 >
\$ 300, 500, 800, 1000, 1200, 1500
(見十二月二日)
●張學友創意音樂劇 - 雪狼湖 (見十二月二日)

●『小木偶的大冒險』

時間：11:00AM, 2:30PM, 7:30PM
(見十二月二日)

●相聲瓦舍 -- 舞臺劇 - 蔣先生, 你幹什麼

時間：2:30PM, 7:30PM
(見十二月二日)

●王子復仇記

時間：2:30PM, 7:30PM
(見十二月二日)

●暗殺 Q2...GO

時間：2:30PM, 7:30PM
(見十二月二日)

●大河之舞 Riverdance

時間：2:30PM, 7:30PM
(見十二月二日)

周日 十二月四日

●五月雪

時間：19:30, 地點：花蓮縣文化局演藝廳
\$ 250/500, 年代售票
紅瓦民族舞蹈團推出『五月雪』這部作品，是有鑑於油桐花之美漸而延伸至客家文化的特殊背景，讓觀眾有個全新的視野對客家文化能夠更深層認識與瞭解。

●汎美舞蹈團 2005 年『創作舞劇 - 春夏秋冬』巡迴

時間：19:30, \$ 200, 300
地點：台南縣政府南區服務中心演藝廳
以『春彩』、『夏荷』、『秋潮』、『冬雪』四種風情，優美的芭蕾舞呈現春天，豐富的民族舞詮釋夏天，多變的現代舞刻畫秋天，輕快的踢踏舞描繪冬天。

●五月雪

時間：14:30, 地點：花蓮縣文化局演藝廳
\$ 250/500/
紅瓦民族舞蹈團推出『五月雪』這部作品，是有鑑於油桐花之美漸而延伸至客家文化的特殊背景，讓觀眾有個全新的視野對客家文化能夠更深層認識與瞭解。

●屏風表演班 - 第卅六回作品《昨夜星辰》

時間：2:30PM
(見十二月三日)

●螢火蟲劇團 2005 年反動演出 - 2001 年高雄匪徒叛亂事件

時間：2:30PM, 7:30PM
(見十二月二日)

●相聲瓦舍 -- 舞臺劇 - 蔣先生, 你幹什麼

時間：2:30PM
(見十二月二日)

●王子復仇記

時間：2:30PM, 7:30PM
(見十二月二日)

●『小木偶的大冒險』

時間：11:00AM, 2:30PM
(見十二月二日)

●大河之舞 Riverdance

時間：2:30PM, 7:30PM
(見十二月二日)

周一 十二月五日

●大河之舞 Riverdance

時間：7:30PM
(見十二月二日)

●張學友創意音樂劇 - 雪狼湖

時間：7:30PM
(見十二月二日)

周二 十二月六日

●大河之舞 Riverdance

時間：7:30PM
(見十二月二日)
●張學友創意音樂劇 - 雪狼湖 (見十二月二日)

周三 十二月七日

●白色聖誕 PARTY

時間：7:30PM, \$ 100, 200, 300, 兩廳院售票
地點：南投縣政府文化局演藝廳 (南投市建國路 135 號)。
作品是從《胡桃鉗》選粹出發，加入現代生活經驗與想法重新改編。演出上半場的主題為「白色禮物」，下半場的主題為「聖誕老公公的魔法袋」及「小胡小逃笑笑鉗」。

●2005 世界之窗 - 聖彼得堡艾夫曼芭蕾舞團

時間：7:30PM, \$ 600, 800, 1600, 2400, 3200, 4000, 4800
地點：國家戲劇院, 兩廳院售票
聖彼得堡艾夫曼芭蕾舞團，是由俄國編舞家波里斯·艾夫曼 (Boris Eifman) 於 1977 年所創立。

●大河之舞 Riverdance

時間：7:30PM
(見十二月二日)

周四 十二月八日

●沙丁龐客劇團 - 在世界的房間

時間：7:30PM, \$ 400, 兩廳院售票
地點：國家戲劇院實驗劇場
主辦單位：沙丁龐客劇團 theatresardine@yahoo.com.tw
台灣劇場新銳馬照琪兼具導演及演員實力，2001 年自法國巴黎克萊蒙國際戲劇學校返台。沙丁龐客劇團 2005 最新展演《在世界的房間》，導演馬照琪將參與演出，以小丑戲劇形式，在詭譎、奇異舞臺場景中，呈現現代人類生活的荒謬與孤獨。

●2005 世界之窗 - 聖彼得堡艾夫曼芭蕾舞團

時間：7:30PM
(見十二月二日)

●大河之舞 Riverdance

時間：7:30PM
(見十二月二日)

周五 十二月九日

●暗殺 Q2...GO

時間：7:30PM, \$ 350 元 (自由入座), 年代售票。
地點：台南人戲工場 (台南市東區勝利路 85 號 (百達文教中心 3 樓))
主辦單位：外表坊時驗團
第 13 號作品 - 定目劇系列之三《暗殺 Q2...GO》，黑色自嘲幽默 V.S 誠心懺悔自省劇場。

●沙丁龐客劇團 - 在世界的房間

時間：7:30PM
(見十二月八日)

亞洲木琴女傑

Asian Woman Marimbists Concert (Japan, Korea & Taiwan)

一場美麗與擊樂的交鋒

來自日本、韓國、台灣 四位美麗的當紅木琴演奏明星首度同台競技
2005. 12.31 2:30pm (National Concert Hall)



Percussions Nouvelles

世界擊樂
新潮流

12.28-1.2
台北國家音樂廳
Taipei National Concert Hall



kijiji

小梅子隔壁的牛肉麵店不錯吃

阿忠腳踏車出售

凱莉的新書發表會快要開始了

小胖代購甜甜圈

老皮房東有房子要分租

阿丁水電行剛開幕

喵子家的貓遺失了

潔絲在徵全職程式設計師夥伴

Kijiji 資訊情報網站

刊登生活大小事

找遍所需資訊

免登錄、免費用、免抽頭

你網路上的好朋友

www.kij.com.tw

7:30pm 新莊文化藝術中心演藝廳(新莊市中平路133號)
\$150, 250 洽兩廳院售票
主辦:財團法人台北愛樂文教基金會

●冬之長號

7:30pm 國家音樂廳
\$200, 400, 600, 800, 1000 洽兩廳院售票
指揮:李格梯 長號:林伯格 臺北市立交響樂團
演出曲目 - 巴爾托克:匈牙利素描 / 大衛:長號協奏曲, Op. 4 / 山史壯:「摩托車」長號協奏曲 / 德弗札克:第八號交響曲

●2005 冬季弦起音揚木吉他獨奏會

7:00pm 台北市青少年育樂中心六樓國際會議廳
\$350, 500 洽年代售票

周一 12月5日

●台北愛樂的搖滾創世紀

7:30pm 國家音樂廳
\$300, 500, 800, 1000, 1200, 1500 洽兩廳院售票
合唱指揮教父杜黑帶領台北愛樂合唱團用合唱團用純人聲唱出不同樂派、不同時期的和聲,利用國家音樂廳的特殊建築結構,迴響出人聲的壯闊音響。另外,本場音樂會也邀請國內新生代女高音林慈音與菲律賓籍男高音穆福淳(Moran, V. Fortunato C.)擔任獨唱,加上爵士樂團擔任伴奏,跨界將合唱結合搖滾的節奏,唱出壯大的創世紀史詩。期待大家一起共渡台北愛樂的合唱搖滾之夜!

●【管韻爭輝—94之4】演奏會—當東方遇到西方系列

7:30pm 台北市社教館城市舞台(北市八德路三段25號)
\$300, 400, 500 洽兩廳院售票

●2005 張浩長笛獨奏會—李哲藝長笛與豎琴作品

7:30pm 國家音樂廳
擁有美國馬利蘭州立大學音樂博士學位的長笛音樂家張浩,與曾獲1999年美國國際爵士豎琴大賽第三名,並為此項比賽舉辦二十一年來第一位亞洲獲獎者的豎琴音樂家李哲藝,共同帶來最清新的一場長笛與豎琴音樂會,音樂會中,也將演奏李哲藝為長笛與豎琴所創作的作品。

周二 12月6日

●臺藝大50週年 VS 莫札特250週年音樂會

7:30pm 新舞臺(台北市松壽路3號)
\$全場免費索票入場,電話:2272-2181*2512

●歡慶105—雙溪樂響

7:30pm 國家音樂廳
\$200, 300, 400, 500 洽兩廳院售票
一同慶祝邁入105週年的東吳大學,音樂學系管弦樂團「雙溪樂響」準備了氣勢磅礴的貝多芬交響曲第九號來為學校慶生,另外則有布拉姆斯大學慶典序曲來為之喝采。本場音樂會合唱部分邀請國內知名合唱團體前來共襄盛舉;台北世紀合唱團、拉絳人男聲合唱團、金穗合唱團、四瓣葉合唱團、東吳大學合唱團將與本學系管弦樂團一起演出貝多芬交響曲第九號。歡迎喜愛音樂的朋友一同前來欣賞美妙的音樂饗宴。

●林玉淳鋼琴獨奏會

7:30pm 國家音樂廳
\$200, 300, 400 洽兩廳院售票

周三 12月7日

●丁善理先生紀念音樂會

7:30pm 新舞臺(台北市松壽路3號)
\$300, 500, 800, 1000 洽兩廳院售票
主辦:基督教女青年會協會 / 文教基金會
「丁善理先生紀念音樂會」為紀念一位長期關心YWCA之好朋友—丁善理先生,丁先生長期大力支持YWCA各項活動;支持YWCA參與國際會議,為台灣拓展國民外交;關心年輕女性議題,培養年輕女性;籌措九二一地震、世界女青年會運動、外籍配偶等各項事工之募款;更關心青少年,支持YWCA青少年管弦樂團不遺餘力。

●克萊涅夫與魯丁二重奏

7:30pm 台北國家音樂廳
\$400, 600, 800, 1000, 1200, 1500 洽年代售票
來自柴科夫斯基故鄉的黃金組合「魯丁與克萊涅夫二重奏」,將於12月6日在臺中市新民高中藝術中心音樂廳,7日在台北國家音樂廳各演出一場。被俄國音樂界譽為「大提琴泰斗羅斯拉波維奇第二」的大提

琴家魯丁是一位天才型音樂家,他有著超級巨星般令人炫目的演奏技巧與完美動人的音樂感性。台中場演出門票請洽(04)2233-4105轉6638。

●吉普賽之歌—2005 李威萱小提琴慈善音樂會

7:30pm 國家演奏廳
\$300, 500 洽年代售票
吉普賽民族血統由來的神秘,是影響其文化、藝術特色的重要元素,因此,為吉普賽而創作的音樂更是令人為之著迷,這場音樂會由小提琴家李威萱演奏出多首著名的吉普賽風格樂曲,著實令人一聽就感受到吉普賽人血液中漫流的叛逆、神秘與勇者無懼的精神。

周四 12月8日

●胡乃元與台灣絃樂團

7:30pm 宜蘭演藝廳(宜蘭市中山路二段482號)
\$200, 300, 500 洽兩廳院售票

●管風琴名家—韋恩·馬歇爾獨奏會

7:30pm 國家音樂廳
\$300, 500, 800, 1200, 1500 洽兩廳院售票
演出者:韋恩·馬歇爾
曲目:威多:第六號交響曲 紀爾芒:D調大合唱曲 法朗克:E調田園曲 巴赫:前奏與復格 慕內特:《聖誕節》 梅湘:《上帝與我們同在》(即興曲)等

●李振聲吉他獨奏會—"從西班牙到阿根廷"

7:30pm 國家演奏廳
\$300, 400, 500 洽年代售票
國內外演奏與教學經驗豐富的吉他演奏家李振聲為美國印第安那大學音樂博士候選人,專長古典吉他演奏與管絃樂指揮,目前任教於東海大學與東吳大學音樂系,同時為新竹市立愛樂管絃樂團指揮。李振聲留學西班牙與美國多年,此次將以獨特的音樂觀點與精湛的技巧來詮釋西班牙與拉丁美洲最具代表性之作曲家的吉他作品,愛樂的您千萬別錯過這場深入心靈的音樂饗宴。

周五 12月9日

●許博允之樂

7:30pm 國家音樂廳
\$300, 500, 700, 1000, 1200, 1500, 2000, 2500 洽兩廳院售票
許博允,現代音樂作曲家。自1976年起創辦「環境音樂製作所」、「新象活動推展中心」至今,舉辦超過8000場次的藝術表演,致力於推廣國際藝術文化交流,提升整體文化環境,不遺餘力。作曲,是許博允另一個重要的舞台,音樂創作始於1962年,發起「江浪樂集」六人小組;作品經常於歐、亞、美洲數十國發表。

演出者:王正平、亞太弦樂四重奏、台北市立國樂團、朱宗慶打擊樂團、宗緒嫻、蒙古與新疆聲樂家、合唱團等

●北藝大音樂廳 2005 年秋冬系列音樂會《北藝大管樂團 2005 年秋冬音樂會》

7:30pm 國立臺北藝術大學音樂廳(北市北投區學園路1號)
\$100 洽兩廳院售票

●2005 許幼莉鋼琴獨奏會

7:30pm 國家演奏廳
\$200, 300, 400 洽兩廳院售票
曲目:莫札特: c 小調奏鳴曲, 作品 457 舒伯特: 水上之歌, 少年與小溪(李斯特改編) 舒伯特: 紡車旁的葛麗卿, 聖母頌(李斯特改編) 蕭邦: 四首敘事曲, 作品 23, 38, 47, 52 李斯特: 西班牙狂想曲

●Wind Power—東海大學音樂系管樂團 20052 冬季演出

7:30pm 台中縣立文化中心
\$100 洽年代售票

●協奏曲的故事(十)

7:30pm 高雄市音樂館
\$150 洽年代售票
指揮:蕭邦享 講解:陳樹熙 獨奏:長號—高崇文 / 低音號—潘慈洞 / 法國號—田忠義 / 小號—張詠順

●維也納銅管藝術五重奏 2005 聖誕感恩音樂會

7:30pm 台中中山堂
\$400, 500, 700, 900 洽年代售票
去年夏天維也納銅管藝術五重奏(Art of Brass Vienna, AOBV)首度訪台演出時對國內樂迷的熱情深深感動,並承諾樂迷將再度來台表演,睽違一年,AOBV 將再度為愛樂的您獻上最精彩的表演。自1981年成立至今,維也納銅管藝術五重奏不曾更換團

員,團員們秉持對音樂的熱愛及老友般的情誼與默契,共同度過25個寒暑,期間配合演出行程的安排。

周六 12月10日

●2005 陳雅菁長笛獨奏會

7:30pm 台中市中山堂(台中市北區學士路98號)
\$200, 300 洽兩廳院售票

●何君恆中提琴音樂會

7:30pm 國家演奏廳
\$300 洽兩廳院售票
曲目:巴赫:大提琴第一號組曲 / 第一號小提琴奏鳴曲 / 亨德密特:中提琴獨奏曲 / 雷格:第一號無伴奏組曲

●第二屆儲備音樂人才庫系列音樂會—嚴俊傑鋼琴獨奏會

7:30pm 台中縣立港區藝術中心演藝廳(台中縣清水鎮忠貞路20號)
\$100 洽兩廳院售票

●The First Christmas!—拉絳人的聖誕音樂故事

7:30pm 中山堂光復廳(北市延平南路98號)
\$350 洽兩廳院售票

2002、2004年合唱奧林匹克大賽金牌得主,國內首屈一指之純男聲合唱團帶來的聖誕驚喜!雙舞台設計,有歌、有劇還有令你意想不到的聖誕奇蹟!

拉絳人男聲合唱團的第一次大膽挑戰,邀您進入第一個聖誕夜場景的溫馨與感動!傳統與現代的融合,動與靜交錯呈現,來認識令您耳目一新的拉絳人,聽傳送愛與和平的純淨歌聲!

●北藝大音樂廳 2005 年秋冬系列音樂會《2005 年關渡新聲 I : 獨奏、室內樂音樂會》

6:00pm 國立臺北藝術大學音樂廳(北市北投區學園路1號)
\$100 洽兩廳院售票

●北藝大音樂廳 2005 年秋冬系列音樂會《北藝大現代樂團 2005 年秋冬音樂會》

2:30pm 國立臺北藝術大學音樂廳(北市北投區學園路1號)
\$100 洽兩廳院售票

●胡乃元與台灣絃樂團

7:30pm 國家音樂廳



\$300, 500, 800, 1200, 1500 洽年代售票
●維也納銅管藝術五重奏2005聖誕感恩音樂會
7:30pm 台北中山堂中正廳 (見12月9日)

周日 12月11日

●長笛經典系列~世界風情畫《游雅慧長笛獨奏會》
7:30pm 國家演奏廳
\$300, 400, 500 洽兩廳院售票
●交情一甲子~2005臺灣交響音樂節【台北世紀交響樂團】
7:30pm 國立臺灣交響樂團演奏廳(台中縣霧峰鄉中正路738之2號)
\$100 洽兩廳院售票

●The First Christmas!~拉鐸人的聖誕音樂故事
2:30pm, 7:30pm 中山堂光復廳(北市延平南路98號)
(見12月10日)

●蕭斯塔可維奇系列五--智慧的發跡
2:30pm 國家音樂廳
\$300, 500, 800, 1000, 1200, 1500 洽兩廳院售票

一九二五年,蕭斯塔可維奇完成了自己的第一首交響曲,並以它當成就讀聖彼得堡音樂學院的畢業論文。流暢卻又熱情,魯莽但又創意十足,來自馬戲團、劇院、街頭、民間音樂的音樂意象,經過年僅十九歲的音樂家點染揉合,成為他的首號交響曲。《第一號交響曲》流露濃厚俄國色彩的同時,旋律與節奏卻也傳達蕭斯塔可維奇邁向西歐新音樂的企圖。

演出者:指揮/林克昌 小提琴/麥格杜飛

●浪漫之夜 - 辛新相映
7:30pm 新竹市立演藝廳
\$200, 300, 500, 800, 1000, 1200 洽年代售票
演出:新竹市立愛樂管弦樂團
獨奏:辛幸純 指揮:李振聲

●趙恆振 2005 年小提琴獨奏會 - 琴定布拉姆斯
7:30pm 台中縣立港區藝術中心演藝廳
\$200, 350 洽年代售票

流行、搖滾、爵士、實驗

周五 12月2日

●好客大戲院 -- 現場音樂 v.s. 黑白影片
(表演樂團:好客樂隊 / Nylas)
9:00pm THE WALL 這牆
台北市羅斯福路四段 200 號 B1(羅斯福路 - 基隆路口,百老匯影城地下室)
電話:02-29300162
票價:400 預售票價:五人只要 1600!
備註:五十年前的記憶 五十年後的聲音

周六 12月3日

●「2005 腦天氣影音藝術祭」暖身場 - 8mm sky / 甜梅號 / mum
9:00pm THE WALL 這牆
台北市羅斯福路四段 200 號 B1(羅斯福路 - 基隆路口,百老匯影城地下室)
電話:02-29300162 票價:1650 預售 1350
備註:腦天氣影音藝術祭即將開始一整個星期的精采影音演出 / 展覽 / 座談。
腦天氣官方網站:www.weatherinmybrain.org

●「2005 腦天氣影音藝術祭」暖身場 - 8mm sky / 甜梅號 / mum
9:00pm THE WALL 這牆
台北市羅斯福路四段 200 號 B1(羅斯福路 - 基隆路口,百老匯影城地下室)
電話:02-29300162 票價:1650 預售 1350
備註:腦天氣影音藝術祭即將開始一整個星期的精采影音演出 / 展覽 / 座談。
腦天氣官方網站:www.weatherinmybrain.org

●「2005 腦天氣影音藝術祭」暖身場 - 8mm sky / 甜梅號 / mum
9:00pm THE WALL 這牆
台北市羅斯福路四段 200 號 B1(羅斯福路 - 基隆路口,百老匯影城地下室)
電話:02-29300162 票價:1650 預售 1350
備註:腦天氣影音藝術祭即將開始一整個星期的精采影音演出 / 展覽 / 座談。
腦天氣官方網站:www.weatherinmybrain.org

●「2005 腦天氣影音藝術祭」暖身場 - 8mm sky / 甜梅號 / mum
9:00pm THE WALL 這牆
台北市羅斯福路四段 200 號 B1(羅斯福路 - 基隆路口,百老匯影城地下室)
電話:02-29300162 票價:1650 預售 1350
備註:腦天氣影音藝術祭即將開始一整個星期的精采影音演出 / 展覽 / 座談。
腦天氣官方網站:www.weatherinmybrain.org

●「2005 腦天氣影音藝術祭」暖身場 - 8mm sky / 甜梅號 / mum
9:00pm THE WALL 這牆
台北市羅斯福路四段 200 號 B1(羅斯福路 - 基隆路口,百老匯影城地下室)
電話:02-29300162 票價:1650 預售 1350
備註:腦天氣影音藝術祭即將開始一整個星期的精采影音演出 / 展覽 / 座談。
腦天氣官方網站:www.weatherinmybrain.org

●「2005 腦天氣影音藝術祭」暖身場 - 8mm sky / 甜梅號 / mum
9:00pm THE WALL 這牆
台北市羅斯福路四段 200 號 B1(羅斯福路 - 基隆路口,百老匯影城地下室)
電話:02-29300162 票價:1650 預售 1350
備註:腦天氣影音藝術祭即將開始一整個星期的精采影音演出 / 展覽 / 座談。
腦天氣官方網站:www.weatherinmybrain.org

●「2005 腦天氣影音藝術祭」暖身場 - 8mm sky / 甜梅號 / mum
9:00pm THE WALL 這牆
台北市羅斯福路四段 200 號 B1(羅斯福路 - 基隆路口,百老匯影城地下室)
電話:02-29300162 票價:1650 預售 1350
備註:腦天氣影音藝術祭即將開始一整個星期的精采影音演出 / 展覽 / 座談。
腦天氣官方網站:www.weatherinmybrain.org

●王宏恩 mini concert
9:30pm 河岸留言\$350
台北市羅斯福路三段 244 巷 2 號 B1
電話:23687310

周二 12月6日

●林中光(9:00PM 開演)
9:00pm 河岸留言\$350
台北市羅斯福路三段 244 巷 2 號 B1
電話:23687310

周三 12月7日

●She knows (NO KEY Band / 林曉培)
9:00pm THE WALL 這牆
台北市羅斯福路四段 200 號 B1(羅斯福路 - 基隆路口,百老匯影城地下室)
電話:02-29300162
票價:300 預售票買四送一!
NO KEY Band 堅信,創做空間無限,如何結合音樂的概念與技巧,做出不流於市場性的音樂,讓所有愛音樂的人都可以分享真正的創作音樂,才是真正做音樂最快樂的事。

周四 12月8日

●Black Out (Black Summer Days / Touch / 骨頭)
9:00pm THE WALL 這牆
台北市羅斯福路四段 200 號 B1(羅斯福路 - 基隆路口,百老匯影城地下室)
電話:02-29300162
票價:300 預售票買四送一!

周五 12月9日

●「也曾感覺」陳建年音樂會
7:30pm 宜蘭演藝廳(宜蘭市中山路二段 482 號)
\$200, 300 洽兩廳院售票
「陳建年」這位蛻去金鐘歌王外衣的警察歌手,真誠與自然是他的天性,純真的臉龐透露著不忸不求,不自詡清高。他唱歌不是因為明星會有的光環或豐厚的版稅,而是他真真的認為,唱歌是一件快樂的事,在芸芸眾生中,可能再也找不到一個把自己看得那麼清楚的人。其實,聽著「海洋」的氣息、「原民」的歌聲更是一件快樂的事!

周六 12月10日

●露魅樂團 / 紐約客樂團
8:00pm 貳樓咖啡館
低消 150 元入,可兌換任何飲料,台北藝術大學師生可享 9 折優惠。台北市北投區學園路 1 號國立台北藝術大學關渡美術館貳樓 02-28945861 www.2f.com.tw
本場次為戶外表演場地,若遇雨則取消。

術大學關渡美術館貳樓
02-28945861 www.2f.com.tw
本場次為戶外表演場地,若遇雨則取消。

周日 12月11日

●New Visions JAZZ Band
5:00pm 貳樓咖啡館
低消 150 元入,可兌換任何飲料,台北藝術大學師生可享 9 折優惠。台北市北投區學園路 1 號台北藝術大學關渡美術館貳樓 02-28945861www.2f.com.tw
本場次為室內表演場地,座位有限,歡迎提早訂位。

活動、講座

●世界擊樂新潮流—2005 台北國際打擊樂節

創新、多元的「世界擊樂新潮流」邀集十國擊樂先鋒,展開富涵視覺與聽覺效果的音樂饗宴!在台灣首度登場之百人木琴合奏,由擊樂大師朱宗慶和國際木琴大師果登·史導特共同指揮,挑戰百位擊樂人的默契和觀眾的視覺神經!朱宗慶打擊樂團 20 周年音樂會也將於 2006 年 1 月 2 日作為壓軸特別演出。

活動期間:2005.12.28~2006.1.2
TIPC 活動網址:tipc.jpg.org.tw
TIPC 網站遊戲「世界擊樂盟主擂台賽」上線:2005/11/01
詳情請洽 TIPC 活動網址:tipc.jpg.org.tw

●流浪影像館「2005 流浪之歌音樂節」音樂影像館延伸放映

地點:敦南誠品 B2 視聽室
新時代、新定義—他們開創了音樂的新定義、開啓了新音樂時代。
1.時間:12/09(五)19:30 pm—22:00 pm
播出影片:《瘋狂聲音》、《噪音?樂音?》、《誰是索尼·羅林斯?》。
映後討論:張世倫。

2.時間:12/16(五)19:30 pm—22:00 pm
播出影片:《爵士使者》。
映後討論:蘇重。
3.時間:12/23(五)19:30 pm—22:00 pm
播出影片:《嘻哈歷史》。
映後討論:Ricardo。
洽詢電話:(02)2936-9554

●SWING COFFEE LIVE BAND

LIVE BAND 20:00~23:30
星期一:桑原(piano)
星期二:桑原(piano)
星期三:桑原(piano)
星期四:TAMMY(Vocal)&SWING Band
星期五:Toshi(SAX)&Buddies
星期六:Triple chin
由一群熱愛經典爵士樂的在台日人輪流演奏。即興的鋼琴伴奏,搭配吉他、薩克斯風,甚至是大提琴,各有一番滋味,歌手渾厚的嗓音更是讓人陶醉不已。除了優美的樂色,道地的日式風味料理,也是特色之一。悠揚的琴音佐以美食,徹底讓人忘卻塵憂。
演奏時段採最低消費制 350 元
地址:台北市光復南路 417 巷 6 號
聯絡電話:02-8789-0320

●藝象藝文中心音樂講座

[從傳統到現代--從譚盾的管絃樂/民族管絃樂作品一窺他的作曲手法及風格]音樂講座
時間:12/6 7:00pm 開始
地點:藝象藝文中心 2F(多媒體放映室)
主講人:顧寶文 助理教授(國立台南藝術大學中國音樂學系 專任助理教授)
講座介紹:
1.從譚盾的成長背景看其音樂訓練的養成
2.譚盾的作品總述
3.從民族管絃樂《第一西北組曲》、二胡協奏曲《火祭》及管絃樂《交響曲 1997》、《地圖》看譚盾作曲手法的進程及風格。
想了解譚盾的管絃樂/民族管絃樂作品作曲手法及風格,您就一定不能錯顧老師帶來精彩的演講喔~~~~
地址:台南市東門路二段 299 號
電話:06-2096808
更多精彩活動請上藝象網站 http://art-center.tnua.edu.tw/



偶然與你相遇

Me And You And Everyone We Know

「纖細、甜蜜、詩意又扣人心弦,一部讓人完全融入的電影」
—普立茲獎影評人 Roger Ebert

12月9日 晚場起

信義華納威秀、長春、總統戲院 浪漫獻映

中文官方網站:www.j-ent.com.tw/me

預售套票:2張380元

請洽年代售票系統:www.ticket.com.tw

●**增進性生活催眠研習會**
主辦單位： 浴光山心靈成長中心
活動講師： 帶領人：劉俊偉老師簡介：專業催眠訓練師、能量工作者。現為文化總會生命教育委員會講師、生命關懷志工協會理事、為華人臨床催眠教育學院創辦人。曾受邀至多所大專院校演講，並受邀於公益團體舉辦課程。
活動時間： 12/10、11 10:00 Am-5:00 Pm
活動地點： 台北市和平東路三段79號3樓
參加對象： 身心健康之成年人
活動費用： 推廣價5,000 夫妻／情侶同行一人半價
報名方式： 於上班時間(周一~周五下午2:00~下午10:00)來電聯繫，或以電子郵件告知，留下以下資料：姓名、聯絡電話、聯絡地址、轉帳或匯款繳交一千元，繳費之後來信或來電告知，即完成報名手續。餘款於上課首日結清。如未繳款視為未完成報名手續，將不保留其名額。
電話：(02)8732-8795

●**台中市政府社會局：女性成年智障者性侵害防治及處遇工作議題討論**
活動時間： 94年12月8日(星期四)8:30~12:00
活動地點： 台中市愛心家園三樓視聽室(台中市東興路一段450號)
參加對象： 提供台中市身心障礙者之相關社會福利資源或從事台中市身心障礙福利業務的機構、團體之實務工作人員。預計服務人數40人。

一、敬請各單位事先預備，在處理女性成年智障者性侵害的實務經驗上，使用資源時所遇到的阻力及疑問。把握難得機會可在綜合座談上提問。
二、歡迎各單位預備機構自己的簡章、簡介資料，可放置於會場讓其他資源單位認識瞭解。
報名方式： 敬請於12月2日前電話或傳真報名
電話：04-22330021、傳真：04-22367484
聯絡人：陳瑩如個管員
下載報名表

●**老人社會工作的專業角色及人力運用整合**
主辦單位： 天主教曉明社會福利基金會、中區老人諮詢服務中心-老朋友專線
講師資歷： ◆張英陣
學歷：美國凱西儲大學社會福利博士
現職：暨南大學社會政策與社會工作學系副教授
專長：非營利組織管理、志願服務研究、社會政策分析、質化研究方法論、方案設計與評估
◆鄭讚源
學歷：美國威斯康康大學社會學博士
現職：中正大學社會福利學系副教授
專長：老人與長期照護、非營利組織與管理、社區發展與社區組織、志願服務與公民社會、政策評估與機構評鑑、公益創投及福利產業
舉辦方式： 專題演講、實務研討、綜合座談等方式
活動時間： 94年12月19(一)8:30--16:50
活動地點： 曉明女中至愛樓1樓會議廳(台中市北區大雅路452號)
參加對象：

1.中、六縣市中從事老人社會服務工作之專業人員。
2.以上人數限120名，每單位最多推派2位專業人員參加。報名方式： 即日起至12月9日截止。
1.傳真報名：傳真電話：04-22910546
2.E-mail報名：oldfriend@lkk.org.tw(請至曉明社會福利基金會網站下載報名表
http://www.lkk.org.tw)
下載報名表

●**台灣統計方法學會年度講座「打開統計的任意門：統計方法大應用」**
主辦單位： 台灣統計方法學會
協辦單位： 東吳大學推廣部
講座題目： 統計資料補破網：遺漏與偏僻資料的處理(莫皓帆)
活動時間： 12/3下午1點開始
活動地點： 東吳大學城中校區第五大樓5117會議室(台北市中正區貴陽街一段56號)
活動費用： 學會會員50元茶水費，非會員100元資料費與茶水費
報名方式： 電話：29017980

●**意義治療與臨終關懷工作坊**
主辦單位： 佛教蓮花臨終關懷基金會、佛光人文社會學院、中華民國佛教醫事人員聯合會
活動時間： 95年1月7日、8日(9:00-17:30)

活動地點： 台北榮民總醫院/致德樓第一會議室(台北市北投區石牌路二段201號)
講師簡介： Paul Wong
著名華裔學者。多倫多大學心理學博士，目前任職Trinity Western 大學，擔任諮商心理學的研究指導總教授。專長為悲劇樂觀主義、意義和靈性在悲傷輔導中的角色、意義治療理論與諮商的整合、臨終病人的心理諮商等。現任「國際個人意義研究網絡」(INPM)、「國際存在心理學協會」以及「意義治療學會」之總裁。
參加對象： 安寧療護/臨終關懷工作者、社會工作者、諮商師、心理學家、精神領域專家、醫護人員，以及對心靈成長及助人有興趣的朋友。
活動內容： (全程中文講授)
第一天(1/7)什麼是意義治療?個人意義的功能；人存在的條件及生命不同定位；「存在」的各種層次；界限處境；生活的意義和目的；希望、心和靈魂的改變；樂觀的科學模式；法蘭克(Frankl)及保羅(Paul)的悲劇樂觀主義(tragic optimism)；正向存在心理學的個案；內在庇護所的療癒。
第二天(1/8)正向的假設和建議；意義管理與恐懼管理；管理臨終與死亡的恐懼；意義的創造、重建、探索；作選擇；以意義為中心的治療與介入；正向心理療法；治療的目標、關係與療癒的展現；意義澄清；傾聽的不同層次。
活動費用： (含受訓費用及講義、茶點、便當等費用)
1.原價NT\$2,000。
2.優惠價NT\$1,000：「安寧志工學苑」伴羽及懷羽學員、蓮花之友、佛醫學會會員。
3.免費：限「安寧志工學苑」愛羽以上之學員(但需繳上課保證金NT\$1,000,全勤退費)。報名方式： 即日起至額滿為止，請上網下載或來電索取報名表
電話：(02)2596-1212蓮花基金會，或上網http://www.Lotuschf.org.tw

※全程參與者，可獲繼續教育課程14小時之時數證明及「台北市終身學習護照」、「公務人員終身學習」14小時認證。「安寧志工學苑」學員可獲選修14小時認證。
●**「越界與美學：晚清至現當代中國文人的自我形象」研討會**
時間：2005年12月8日(四)
地點：文史研究所地下室多用途空間
報名日期：即日起至2005年12月4日17時止，因場地限制，本所保留接受報名與否之權利(報名結果將於12月5日12時後公佈於本所網頁)
9:00-9:30報到。主持人：王瓊玲(中央研究院文哲所)。特約討論：林香伶。
第一場9:30-10:50-1. 講題：晚清現代性開展中首開風氣的第一人：陳季同。主講人：陳俊啓(台灣東海大學中文系)。2. 講題：癖文化，論文人詭態的美學形象。主講人：邱德亮(台灣交通大學社文所)。第二場11:10-12:30-1. 講題：Who Am I?: Freud and the New Intellectual in Republican China。主講人：Wendy Larson(美國University of Oregon 亞洲研究系)2. 講題：臨水的納蕤思—中國現代派詩人的鏡像自我。主講人：吳曉東(北京大學中文系)。第三場16:20-17:00-1. 講題：浪蕩子美學與越界：新感覺派作品中的性別、語言與漫遊。主講人：彭小妍(中央研究院文哲所)。2. 講題：遙想女兒國—旅行經驗與同性朋友。主講人：濱田麻矢(日本神戶大學文學部)。3. 講題：道德大同與民族國家：現代文學中的跨界情感。主講人：王班(美國Rutgers University 亞洲研究及比較文學)。綜合討論16:20-17:00—主持人：彭小妍、何芝筆。引言人：Wendy Larson、齋藤希史、濱田麻矢、陳俊啓、邱德亮、王班、吳曉東。
地址：台北市南港區研究院路二段128號
電話：2788-3620/傳真：+886(2)2783-3874

●**「數位閱讀生活新趨勢」研討會**
時間：94年12月9日(五) 13:00-17:00
地點：文化大學教育推廣部(台北市建國南路二段231號)
主題：數位閱讀生活新趨勢、數位生活型態趨勢 與數位閱讀行為剖析、全新數位閱讀生活體驗、出版業如何因應數位出版時代、出版業如何因應數位出版時代一經營面、技術面、法律面探討、經驗分享。
聯絡人：聯合線上公司—簡伶育小姐
電話：(02)2768-1234 ext6048
研討會費用：免費參加
注意事項：1.主辦單位保留研討會內容與講師調整之權利。2. 報名截止日期：94/12/8下午五點；如已完成報名手續後欲取消報名，請於上課前一天前通知聯絡人。
●**「維科對哲學和文學的影響」座談會**
時間：2005年12月7日(三)，上午10時
地點：中國文史研究所二樓會議室
主講人：張隆溪教授(香港城市大學比較文

學及翻譯講座教授)
講題：維科對哲學和文學的影響
地址：台北市南港區研究院路二段128號
電話：2788-3620、傳真：+886(2)2783-3874
●**「跨界流離」國際學術研討會：公民身份、認同與反抗**
移民／工議題的出現，正在挑戰著各種學術研究和社會實踐的問題，除了需要跨學科之間的學術交流外，也需要促進研究者與社會實踐工作者間的對話。
時間：2005年12月9日(五)~10日(六)
地點：世新大學舍我樓12樓S1202大會議室
報名注意事項：論文請到世新大學社發所首頁 (http://61.222.52.198/user/social/soops/)下載，現場不提供紙本。請將此報名回條以電子郵件方式E-mail至e62@cc.shu.edu.tw。
●**「浙江學者的經學研究」學術研討會**
時間：2005年12月8-9日(四、五)
地點：中國文哲研究所二樓會議室
地址：台北市南港區研究院路二段128號
電話：2788-3620、傳真：+886(2)2783-3874
●**前進圖書館，知識搬回家**
目的：響應「圖書館週」，倡導讀書風氣，及持續推廣圖書館資源的利用，提升資訊素養。
活動內容及方式：
1.你問我答：設計一般讀者常問的指引型題目，如：圖書館的開放時間?辦證文件?圖書分類等，製作「你問我答」有獎徵答問卷，由讀者索取填寫並繳回櫃檯館員，即可獲得精美參加獎乙份，一人限參加一次。
2.挖掘寶庫：設計6份共12題參考問題，由讀者自行抽取3份問題參考問題，並依據所提供的資料庫簡介，選擇適合的資料庫，利用館內提供的資料庫回答，此部分可由2人以上組隊參加，完全答對者，以隊為單位向櫃檯館員抽取獎品，獎品贈完為止。
3.寫作高手：以「圖書館」為主題徵文，如：「圖書館與我」、「心目中的圖書館」、「我對圖書館的看法」等，字數最少300字，以電子檔方式寄至a12@email.tpmi.edu.tw信箱或書面繳交櫃檯館員。截稿日期94年12月10日。活動結束後，依參加年齡層分別選出10名佳作，贈送100元圖書禮券及獎狀乙張，作品登載於本館佈告欄並協助投稿。
4.「閱讀悅讀」書展：展出館藏中有關圖書館利用及介紹閱讀書目及提升閱讀能力的圖書，供讀者選書參考。書單如附件。
活動日期：12月4日(日)至12月10日(六)開館時間
活動地點：民生分館(敦化北路199巷5號4樓)。
參加對象：親子或有興趣民眾。
參加方式：親自向櫃檯報名。

●**「臺灣科學與宗教學術對話—宗教經驗之探究」座談會**
時間：12月14日(星期三)，14:00-17:00
與會人：陳德光、蔡源林、宋文里
地點：輔仁大學耕莘樓220室
報名下載：報名表請至輔仁大學理工學院科學與宗教研究中心網頁下載(http://relisci.se.fju.edu.tw)
報名方式：
(1)Email:CSSR@mails.fju.edu.tw (填寫本報名單後以附件方式回信，主旨請寫「座談會報名」)。
(2)傳真：02-2905-2165(列印本報名單填寫後回傳)。(3)電話：02-2905-3741。
報名截止：民國94年12月9日。
●**敏隆人文紀念講座—從歷史看未來**
主講人：許傳雲
地點：敏隆講堂(台北市羅斯福路2段9號12樓)
演講大綱：
一、今日世界的情勢。二、世界未來輪廓。三、人類第二次文明的突破。四、結論「人」的現象及其提昇的多樣性。
活動費用：公益免費講座。歡迎報名參加
網路報名：www.how.org.tw
時間：
12月2日，週五13:30~16:30。
13:30-14:30「從歷史看人物」新書發表會。
14:30-16:30「從歷史看價值」講座。
洽詢電話：23965505#112
●**人類社會的形成與發展系列講座**
地點：誠品台北敦南店B2視聽室
時間：1:00-5:00pm
12/04-台灣史
12/18-過去，現在與未來
聯絡人：0936248260(盧小姐)
活動對象：一般大眾
參加方式：現場報名，單講300元

●**「你所不知道的雜誌口袋魅力」研討會**
時間：12月8日，pm14:00-17:00地點：國華

人壽大樓(台北市中山北路二段42號1樓)
聯絡電話：25189922報名網址：http://www.magazine.org.tw/

課程、培訓

★故事老師培訓班 第二期

主辦單位：台北市兒童文學藝術協會
上課時間：12/10-12/31 每週星期六 下午2:00-5:00 (共4週)
上課地點：愛麗絲兒童書店 近新北投捷運站(北投區珠海路26號)
上課費用：3,600元
上課講師：Teacher Alice
上課內容：
12/10 0-3歲的中英文繪本與說故事方式
12/17 3-6歲的中英文繪本賞析與說故事方式
12/24 深入孩子的心靈說故事&語言發展引導
12/31 故事與教學的應用
聯絡電話：2897-7721(聯絡時間：下午2:00-9:00)或手機0912-034-132
相關網站：http://myhome.apbb.com.tw/tulip0908/index.htm 愛麗絲兒童書店
備註：完成12小時培訓課程時，頒發故事老師培訓結業證書，教師可申請研習條，亦可報名單堂。可e-mail到tulip0908@yahoo.com.tw索取報名表亦可來電報名~

身體開發、意識探索

★「心靈防疫」座談會-----活出喜悅，調節免疫力!

禽流感可能繼SARS之後，對整個人類社會造成影響，因為新一波病毒的傳染速度更快，加上科學家所推估的可能感染人數龐大驚人，在臺灣社會已引起不小恐慌。專家表示這個新的病毒人類沒有抗體，目前沒有直接有效的醫療方法，最佳方法就是調節自身免疫力，讓自己更健康。
音樂是聲波的物理形式和身體產生共振，同時，聽音樂時讓左腦理性腦暫時休息，讓右腦的音樂腦得以活絡有創意，對於情緒產生放鬆的效果。
風潮音樂／身體工房以健康生活和音樂為主題，期望推廣這個既快樂又輕鬆的調節免疫力方法，同時請來中西醫專家，提出專業的調節免疫力的建議處方。
主持人：賴佩霞(音樂與心靈工作者)
與談人：孫安迪(台大醫院醫師、免疫學博士)
李政育(育生中醫診所院長)
陳國鎮(東吳大學物教授、生命科學實證研究)
陳良娟(康泰醫療教育基金會執行長)
郭懷慈(身體工房執行長、身心靈整合講師)
主辦：身體工房心靈文化
時間：2005年12月3號(週六)下午2:30-5:30
地點：集思會議中心台大館B1 蘇格拉底廳【北市羅斯福路四段85號B1】
本活動為公益性質，免費入場，歡迎參加！
來到座談會現場的朋友，即可抽獎活動，有機會免費獲得紓壓放鬆的CD喔!

徵人、徵件

★家，一個太遠的緬懷(DWELL計畫)徵求全省3組家庭

時間：2005/12/20 至 2006/2/28
報名方式：報名參加
費用：免費
聯絡人：戴瑞君 0972-33795
你想不想把家重建在蘭蘭溪畔、台東長濱海邊
還是台中的大雪山上?
Dwell計畫公開徵選全省3個家庭
藉由家庭歷史的回顧和居家空間的異地重建，把家中的一角重建到山上、河邊或是海邊進行「自己」與「家」與「空間」的對話及探索。
這是一個交織著藝術探索和生活回憶的奇妙之旅，歡迎您一同參與。
訊息網站 http://www.dwell.idv.bz
請上活動網站下載報名表或電0972-337951 戴小姐
計畫發起人：高俊宏 lab.cam@msa.hinet.net
贊助：財團法人國家藝術文化基金會

威嚇·荒誕，塵土的歸隱

——哈洛·品特的後現代荒誕戲劇(五)

文／宋國誠(文化評論家)

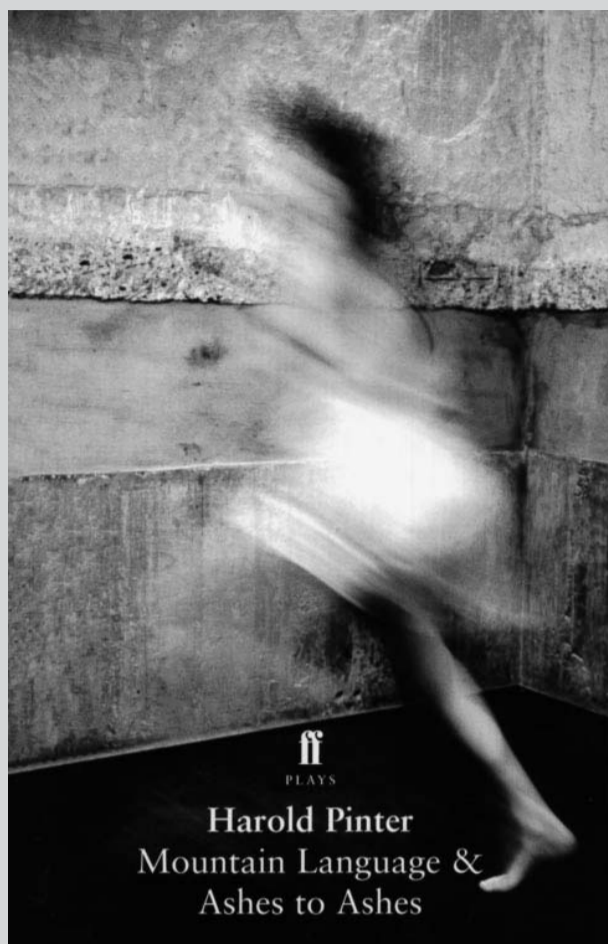
《無人地帶》是一部內心世界的爭奪戰，一開始，史普特就站在一個制高點，以一副命運的裁判者、靈魂的檢驗師自居。他自述自己是一個聰明而誠實的人，具有穿透事物表象而把握本質的能力，他承認雖然身無分文，但貧困使他堅強，無愛使他自由。他不斷以話語的申辯來逼迫赫斯特承認自己的失敗、絕望與無助。確實，在史納普的話語攻打下赫斯特兩度潰敗，但每一次跌倒後的爬起，又是「新的過去記憶」的重來，新的自我的翻新。在第三次爬起時，赫斯特把史普納稱為查爾斯(Charles)，把他視為昔日的另一位老友，赫斯特向查爾斯講了一個「與史普納的妻子有染」的故事，史普納一時不知所措，但他立刻以「道德審判」再度將赫斯特擊倒，這引起了赫斯特的暴怒。在一連串虛構的往事被揭穿之後，赫斯特要求史普納「亮出身份」，結束這場往事窺秘的冒犯。赫斯特最後乾脆以「遺忘」來確保他當下的存在。過往未必是虛幻的過去，當下也未必是此刻的現實，對赫斯特來說，一切都不記得，一切又都存在。既然上帝已死，生活只是一種表面的飄浮，飄到哪裏算哪裏。現代世界的根基已經失落，愛已離去，和諧已走，人們各自把靈魂磨成現世的地獄，這個世界已經天真不再，把天堂還給上帝，把真理留給傻人去膜拜吧！

背叛與反背叛

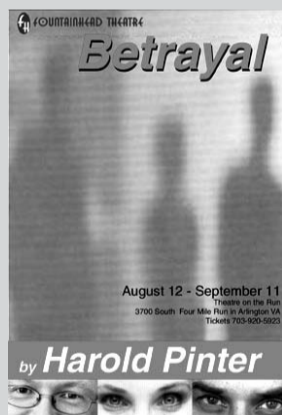
1978年的《背叛》(Betrayal)是一部散文式的寫實主義長劇，全劇共有九個場景，以倒口和倒口中的順口兩種交叉結構，口述一場「三角戀愛」。時間的雜亂倒置襯托著劇情與人性的複雜，人物性格的反覆斷裂象徵著現代社會倫理道德的不堪一擊。艾瑪(Elma)是羅伯特(Robert)的妻子，但兩人的婚姻平淡乏味，杰瑞(Jerry)是羅伯特的好友，但卻與艾瑪發生婚外情，實際上，羅伯特也有犯錯，杰瑞的妻子也是不忠。全劇以艾瑪和杰瑞分手兩年之後再度會面為開場，以平淡而緩慢的節奏，往回口述三人之間「爾虞我詐」的不倫偷情，劇尾以羅伯特撞見杰瑞百般向艾瑪調情示好，卻被杰瑞以謊言帶過而謝幕。

除了「倒口」是品特在《背叛》一劇中的運幕特色之外，「背叛與反背叛」是《背叛》一劇的荒誕主題。羅伯特面對妻子出軌的鬆鬆平常(儘管內心天人交戰)、杰瑞面對事跡敗露之後的泰然自若(儘管有點作賊心虛)、艾瑪面對前後失去兩個男人之後的灑脫解放(雖然有點淒涼哀怨)，全劇沒有高潮、沒有激情，也沒有鬧出人命；品特也沒有給出任何的驚駭、暴怒、譴責和批判，品特只是不斷拋出疑問，而所有疑問都沒有任何真實的答案。羅伯特是一個即使知道「戴了綠帽」也要為了維持紳士風度而隱忍不發的偽君子，艾瑪是一個熱情漂亮但卻玩不起愛情遊戲的傻女人，杰瑞則是一個會因別人不知他的秘密而生氣、但一旦全盤托出之後又慌張不安的矛盾者。實際上，全劇到處是背叛，羅伯特先有外遇而背叛了艾瑪，杰瑞「欺友之妻」而背叛了羅伯特，艾瑪未能堅守秘密向丈夫坦承姦情，這是對杰瑞的背叛，杰瑞謊稱要去美國而取消與艾瑪的幽會而背叛了艾瑪，杰瑞的妻子也與他人有染而背叛了杰瑞，人人背叛但人人被背叛。品特一再質疑觀眾，人不都是這樣？人生不就是這樣？一切都在發生，一切都已過去，人與人之間的信賴、忠誠、義氣、操守，值多少？真實與虛假如何區分？短暫與永恆如何鑒別？既然人人都在背叛，道德就已經是虛假，如果人人都不忠，欺騙又算什麼大害？從品特以「倒口」—因果顛倒看人生—的方式來看，開始是一次「口舊」，結束時是一場「欺騙」，一種倒口不過是「對美麗謊言的一場哀悼」，鏡花與水月，陰錯或陽差，誰能記取？如何算帳？

與其說這是一幕探討對婚姻的背叛，不如說是對過



1996年的《塵灰歸於塵灰》是一部表現品特政治憂鬱和世局省思的寓言式劇作；1998年的《山地語言》，品特運用了典型的後現代敘事手法，以斷裂的結構和混亂的情節，以禁語、失聲、失神、無名、靜默、強暴等等，來展示一個受壓迫者「無言以抗」的處境；圖為同時收錄《塵灰歸於塵灰》和《山地語言》劇作集。



左。除了「倒敘」是品特在《背叛》一劇中的運幕特色之外，「背叛與反背叛」是《背叛》一劇的荒誕主題；圖為去年於美國維吉尼亞州九月演出，並由 Sarah Denhardt 執導的《背叛》宣傳海報。

右。品特劇作集德文版。



往、對真實自我與真實人生、對記憶、對一切自己身上發生過的事物在遺忘和捨棄之後的背叛。在品特的劇作中，背叛不是指一段密情被揭穿之後的羞辱感，也不是道德的自我審判，而是「存在本身就是背叛」—如果對意義的逃避就是向本質的趨近，那麼一種面對意義的固執也是對本真的背叛。當內心世界與現實生活背離，當人們失去過往記憶的真實性，以虛偽的人生作為自我的依靠時，人究竟背叛了他人還是背叛了自己？回首來時路，每個人又背負著多少背叛？

塵歸塵，土歸土

1990年代以後，品特的政治立場和傾向日趨明顯，1996年的《塵灰歸於塵灰》(Ashes to Ashes)就是一部表現品特政治憂鬱和世局省思的寓言式劇作。「Ashes to Ashes」是一句喪禮上的弔唁語，是對死者人入土為安的禱祝詞，在聖經中則是指人類被逐出伊

甸園之後，必須面對生老病死的命運。麗貝卡(Rebecca)和戴文(Devlin)是一對夫妻，他們在一間有著玻璃隔間的房子裏進行對話。麗貝卡在回憶中總是浮現一個場景，她看到一群身穿制服的男人，走進車站，進入月台，這些男人殘暴地從驚叫的母親手中扯下她們的嬰兒。麗貝卡說她的孩子也在其中，而其中一個男人就是她的舊日情人。恐怖的歷史、神學般的想像，乃至可能是品特幼年時期的戰爭遭遇，以口述的形式一一回現。在談話中，似乎不斷傳來第三種聲音，那既像記憶中的「迫害者」，又像人類靈魂的噬血鬼；在麗貝卡的回憶中，充滿了種族屠殺、戰俘囚車、集中營等等殘暴景象，那是人類所生存之 20 世紀全部罪惡的濃縮和倒帶，一幕世紀荒原，一座罪惡死城。劇本以「滅猶事件」為引導，然後上升至聖經典故，以「原罪」的隱喻來表現「人類原型」，以永離樂園的典故來省思人類的墮落。品特旨在隱示，人類原罪並沒有消失，人類早已墮落，人類再也無法重返伊甸樂園，只能在罪惡的世間流離浮沉。

1998年的《山地語言》(Mountain Language, 1998)是品特最成功的作品。《山地語言》由 4 組場景組成，但 4 組場景卻以時空交錯的方式來表現。第一場開始時，一群等候探監的婦女整齊排列在積雪的院子裏，一名年輕婦女扶著血流滿面的老婦，她們是婆媳關係，警官和警長告誡她們不許說山地語言；第二場先是老婦與兒子見面，第三場描寫年輕婦女與丈夫見面，第四場重回第二場的景像，老婦看到自己的兒子蒙著頭，因遭遇酷刑兩腳無法站立，老婦深受打擊，在一種精神錯亂之下失去與兒子交談的能力，而就在老婦處於失語狀態的時刻，警長突然允許他們用山地語言交談，理由是「上級組織的規定有錯誤」。品特運用了典型的後現代口事手法，以斷裂的結構和混亂的情節，以禁語、失聲、失神、無名、靜默、強暴等等，來展示一個受壓迫者「無言以抗」的處境。

原罪世界的重返

「無名性」(anonymity)是《山地語言》一劇中的後現代諷喻，這是一齣在警察暴力的威嚇下，統治階級禁止少數族群發言、發聲的諷刺劇。全劇只有短短 25 分鐘，一開始，一名警官就為了查證究竟是哪隻警犬咬傷了哪個婦人，而一再重覆詢問一干子人的姓名。但實際上，無論統治者或被統治者，在劇中都是無名無姓，為了確定「誰是誰」，為了確定「誰是這個名字」和「這個名字屬於誰」，劇中進行了幾近無聊、煩悶、冗長的探問。而即使一再探問，身份依究是一團迷霧，認同依究是一堆贅語。由於「查無此人」或「此人待查」，這一千人乾脆稱為「山地人」，他們嘰嘰咕咕的話語也乾脆叫作「山地語」。對一種無名狀態的不斷探問，是這部劇中的臺面戲，實際上是在諷喻現代人身份的飄移性和詭辯性，也是在批判統治階級的語言暴力。品特旨在表達一種「後現代失語症」，因為話語的「出口」意味著社會統治的「現身」，山地人的身份隱匿是一種自我保衛的策略，他們「失語」正是為了對抗「暴語」，他們無序正是為了抵制有序的統治權力。品特運用大量的停頓、沉默、閃避、言不及義、文不對題的「碎語」，來表達在有與無之間、主與客之間、統治者與被統治者之間，乃至統治者內部的上與下之間，是根本、無須、不可能「溝通」的，因為語言是權力的硬化劑，溝通是權力的傳送帶。溝通所帶來的權力壓制，令人恐懼！

品特被視為 20 世紀最受爭議的劇作家，但所謂「爭議」不過是針對他的政治立場，然而對於一個敢於指責美國打進人家裏說是要為別人建立民主政府根本就是一種「強盜行徑」的人，這種勇氣，有何爭議？品特具有一種透析人性隱密，顛覆荒謬世界，展示世界毒瘤的藝術能力。他以最嚴肅的態度使人類面對自身的迷失與墮落。原罪的世界已經重返，人類已無法逃避。



1958之雙面繆思

藝人: Kate Bush
專輯名稱: Aerial
發行廠牌: EMI

藝人: Madonna
專輯名稱: Confessions on a dance floor
發行廠牌: Warner

文/ouch

1958冷戰時期北半球夏日,北大西洋的兩岸,出現一位兩面的繆思女神,一面喚名Catherine,一面則是Madonna, Kate這面向來細膩超凡, Madonna這面則總是讓凡人無法抗拒流行與禁忌在她身上的引力。

這廂:

1978年繆思K以一身靈氣地由傳奇樂團Pink Floyd引入樂壇,也許樂評們早已理解千萬不能想與繆思女王較量,一路高捧地禮遇著她,英國樂壇Q Magazine甚至還在繆思K失蹤的年間,迫不及待認為蓋棺論定她的貢獻了,卻分明未瞭Kate不過是個既自信又自省的音樂教母,追論她過去12年間做了什麼,不過是凡人的資本社會的科學管理下的效率理論作祟,沒聽過「天上一天,人間三年」嗎?

那廂:

1978年繆思K已引起眾人大驚之時,另一面的繆思M選過著極平凡的面貌賣甜甜圈打工,不過從學習舞藝到合音的莫名機緣之路,不知繆思是否故意放水,如果繆思成了位成功的芭蕾舞家,就沒有後來這位並不以音域音色取勝,卻總是可以拼湊出一總最時尚的物質話題女王,喔不,物質般五光十色的風光與那看怪誕的舞姿,甚至那中等音域的聲音,這些都不過是埋藏在疑似她放水的實力,眾人們只要看著她盡情地引領著靡靡之音的前端,如果她舞得太美好,唱得太動人,我們不會發現流行是這樣誘人。

48年前繆思降臨大西洋兩岸隔了17天,這回繆思K與M的兩面隔了僅僅一週各以作品來表述自我,另類民謠之間, K自有其道,流行電子之間, M自有主張;而打開這張繆思K的新作物《Aerial》,似乎是既虛無又沉重,既和煦又刺眼。內頁間隨風飄舞的曬衣繩上有隻掙脫不掉的飛鳥,有隻飛逸了,兩造的唱片上分成不同的概念,掙扎不了的成了雙唱片中的第一碟,自成《A Sea of Honey》,飛逸的那一面也許就可找到她在音樂圈蒸發12年的答案,成了《A Sky of Honey》, < π > 內描述著跑著數字愛著他的數字的男人豈非俗世典型? < How to Be Invisible > 輕微電氣鋪陳著哲學般的思緒,在落葉在回家的腳步在遺棄的歌聲中吹來的一陣風,我們更清楚也更不懂定義Kate Bush的迷霧到底是出自於音波的傳送還是人類早已被意符定義的語言定義停止了異化? 《A Sky of Honey》當中,則運用了更高比重的室內古典元素於其中,當中連貫的程度,樂評者只得放下指尖,大大方方承認自己是來「音樂觀光」的,但在這張Crossover濃厚的樂風中, < Nocturn > 當中,驚喜的低音演奏行板歌曲,讓筆者則深以夜貓族暗自竊喜這種夜思之美。

繆思M的middle-name為薇若妮卡,此次評論之標題來自誰之「妙思」,筆者自不敢掠美,但一聽《Confessions On A Dance Floor》,無論是再次喚起80s舞池情懷也好,還是本以為我們被流行玩弄了,后才老是後知後覺原來是Madonna大玩了流行一把, Retro風或是Disco瘋的年代,這張征服了無數耳尖耳熱耳癢耳鳴耳聾的凡人(特此說明也許 < Isaac > 引起的猶太風波之故不算在內),才方知這種復古電子舞曲概念專輯來得一點都不晚。問道有先後?這一點想必是無法用在繆思M身上。

噢? 敢情這兩樣作品皆是如此讚美之聲,造神乎? 欸,筆者開宗明義便說了繆思了罷,繆思自1958年的夏天就出現了,造不得也造不得也;可知對抗繆思的下場?造反不得,造反不得……繆思K,咱們沉思吧!繆思M,我們舞蹈吧!



1. MYLO FEAT. FREEFORM FIVE
Muscle Car (Breastfed)
2. PLUMP DJ'S
Dr Dub (Fingerlickin')
3. PAUL JACKSON
The Seeker / Chaos & Order (Audio Therapy)
4. TOM STEPHAN FEAT. KATHERINE ELLIS
'Here I Come (ChumboMundo)
5. BOOGIE PIMPS
I've Got The Music In Me (Data)
6. GORILLAZ
Dirty Harry (Parlophone)
7. DEPECHE MODE
Pain That I'm Used To (Mute)
8. LINUS LOVES
The Victoria Principle EP (Breastfed)
9. CHRISTOPHER JUST
Disco Dancer (International Deejay Gigolo)
10. SONS & DAUGHTERS
Dance Me In (Domino)



1. Busta Rhymes
Touch
2. 50 Cent
Window Shopper
3. Baby J ft Skinnyman
None Of Them
4. Kanye West
Heard Em Say
5. Foreign Beggars
Let Go
6. Pharrell Williams
Can I Have It Like That
7. Lil Kim
Lighter's Up
8. Remy Ma
Conceited
9. Micall Parknsun
I Don't Wanna Stay
10. Fugees
Take It Easy



以青春之名倒頭栽? 姓中國的三塊石頭 來自合肥……

專輯名稱: 赤腳青春
專輯歌手: 飄 / 主唱: 田縉 吉他: 董奇 鼓手: 小麻
唱片公司: 香港大國文化集團
發行公司: 上海步升大風音樂

文/九號虱目魚

2000年的夏天,飄樂團在安徽合肥成立。這支飄樂團是被大國文化董事兼行政總裁李進號稱是「黃家駒和崔健」混合體的樂團,推出了首張專輯《赤腳青春》,是一張以流行搖滾曲風為主軸的專輯,據說他們新專輯上市之後,安徽合肥當地許多唱片行當天就已經賣到斷貨!飄樂團先前已與紅星簽約並將專輯錄製完成,但2003年卻由於紅星的營運問題,發行計劃被無限期停擺。三位成員無奈之中,也只好又回到合肥繼續在酒吧的駐唱生涯。直到2005年,大國文化決定跟飄簽約,並且終於在八月讓《赤腳青春》這張延宕了兩年之久的專輯得以面世。

回顧到台灣七十年代末,本地也出現了不少以全國熱門音樂大賽為首被發掘的校園樂團,其中以「東方快車」為一標榜熱門金屬搖滾的樂團,而飄樂團即為音樂型態相當類似的樂團配著類似五月天的朗口音階踏進中國流行唱片市場。而筆者相當不以為然唱片公司標榜著飄有著「黃家駒和崔健」混合的特徵,以及唱片公司更盼摸石過河的闖開香港音樂市場的蕭條問題。我想,香港唱片業蕭條已經不是這幾年間的事,除了MP3 科技影響了全球唱片公司的運作,增加了唱片發行的難度、改變了消費者的習慣。而科技是矛盾的,讓人又愛又恨,它破壞了傳統的迷思,但又可以縮短資訊的傳播的速度和成本。李進希望香港唱片業出版需「摒除大香港主義」,然而這不外呼又是一個北進中國的資本策略戰,我少賣八元,而賣二元卻有上億的人口市場,即便失敗也不賠本的喬裝策略。

此張專輯《赤腳青春》的曲目,第一首帶著碎拍 POWER CHORD的《我姓中國》,軟調子裡透著泱泱大國的抬頭傲氣,但、雖姓中國,歌詞中期待聽到的反省卻一絲也聞不出來,反倒是樣版化的敲刻著沒有政治生活的普民驕傲,紅紅青春就只能敲阿敲。《新青年》開頭像極了七零年代台灣電視卡通旋律配上了似如李壽權《我的志願》的詞義的樣版戲大和聲版,依序略過《每條傷心的大街》、《陽光燦爛的夜裡》、《哀悼寂寞》、《阿P正傳》、《唱流行的愛情》這幾首市場取向曲目,接上來的是《不歸路》一曲,吉他 SOLO跟著戰鼓式的和弦要講寂寞,上演分手壯烈情境痕跡。

而《合肥的石頭》這首歌錄製於2004年,開頭小女孩唱著「三孝口、四牌樓、女人街、又到長江路口」帶出了這首在合肥正紅的市歌。這是首帶有刻劃在地風景以及現代化路程中民風縮影曲子,就如歌詞中「麻辣鍋和大田螺,整個夏天吃著龍蝦過、大聲說我是酒吧的歌手、你是獨一無二我的女朋友,總在人來人往的鬧市口、我會緊緊抓著你的手不鬆、可是人山人海你得跟著我、我怕你又買了貴的偏宜貨……」清楚道來我們還要相依為命的爭鬥;我們還要相依為命的奚落。在中國千萬的青年人口,玩音樂這檔事已經不足以為奇,然而、年輕的石頭想以青春之名來牛啤,但沒有自省的搖滾樂卻很容易在流行音樂裡倒頭栽!?



異邦女子的外邊思維

書名：思考之危境 (Au Risque de la Pensee)
作者：茱莉亞·克莉斯蒂娃 (Julia Kristeva) 著，
納瓦羅 (Marie-Christine Navarro) 訪談，吳錫德
譯
出版：麥田

文／Sabin

《思考之危境》是法國當代思想家茱莉亞·克莉斯蒂娃 (Julia Kristeva) 於一九九八年接受法國文化電台專訪的兩場訪談錄。由巴黎第七大學心理分析學教授納瓦羅 (Marie-Christine Navarro) 訪談。一九四一年出生於保加利亞的克莉斯蒂娃，二十四歲到巴黎求學，混進了當時最重要的文學團體《原樣》(Tel Que) 季刊，與羅蘭·巴特、傅柯、拉岡、德希達等人交遊，並於一九六七年嫁給《原樣》主編索爾斯 (Philippe Sollers)。克莉斯蒂娃以及多種專長與理論思想，語言學、符號學、精神分析、文學創作等等，在法國思想界大放異彩。與「原樣派」團體一起發現了佛洛伊德及精神分析學的新視野，當時正流行的佛洛伊德學說有其獨到詮釋，加入拉岡部分理念為基質，強調母性與差異，形成其後現代多元女性主義理論。加上對俄國形式主義的了解，於是引介了巴赫汀 (Mikhail Bakhtine) 的文學理論到法國，引起文學圈的深入討論，並由巴赫汀的對話概念延伸出「文本互文性」的思維。她的興趣廣泛，著述甚多，在法國當代思想界佔有重要的位置。

身為一個來自東歐的外邦人，不同的種族、宗教、語言與文化背景，克莉斯蒂娃在她的思考中無不透露一種「外邊的經驗」。《思考之危境》的兩大部分，前後似是斷簡殘編，卻深入了她求學、思維，在生活中與作學問裡，從個人生命到現時環境的重要思想連貫。從甚少提及的家鄉與父親開始，以及混進《原樣》的過程，在當時如何與少壯思想家為伍，以「他鄉之眼」看待並批判法國社會，同時也對美國文化提出批判。言談中有她對普魯斯特的熱愛，對多元女性主義的想法，以及有關「他者」與「異者」之間的種種思考。

從納瓦羅與克莉斯蒂娃一來一往的對話裡，像極了老電影重播著的畫面——六、七零年代法國思想家們羅列在螢幕，思想成為貫串其中的劇情。這些對話透露了克莉絲蒂娃的學術生涯與研究轉折，而分為兩部分的訪談恰如其名——〈直言不諱〉且〈樂在其中〉。一如克莉絲蒂娃樂觀的流放個性，銳利且快活。

「思考之路本來就佈滿危境」，克莉絲蒂娃如是說。一九六零年代，傅柯寫下《外邊思維》(La Pensee du dehors)，於八零年代出版；《思考之危境》(Au Risque de la Pensee) 則是一九九零年代的訪談，同屬外緣的思考、外邊的經驗，或許可對照法國與保加利亞不同國家背景與性別的情境。本書由淡江法文系吳錫德教授翻譯，其精妙且深入的譯註，也豐富了本書與台灣讀者的對話。



尋找青春期的尊嚴

書名：紅 X
作者：李俊傑
出版：寶瓶文化

文／劉波 (北大哲學博士、文化評論人)

一個不滿十八歲的少年經歷了一次精神與物質的雙重流浪生活，僅就這一次，似乎就是一生。因為曠課和劃破學校玻璃，因為打架與無所事事，最終他被學校開除了，被開除後的他要與父母周旋，以給他們造成一種假象——他仍然在學校刻苦學習考大學，他還要與幾個女孩周旋，以獲得與她們的肉體進行狂歡的時機，他還要與饑餓的胃周旋，與精神的歇斯底里和身體的骯髒周旋，他要與一切能夠存活於世的障礙周旋。

這就是李俊傑長篇小說《紅X》中所描寫的一個叫沈生鐵的少年的故事，這樣的一個問題少年我們或許似曾相識，他因為過早地熟悉了周圍的世界而沉入了對其的抵抗，抵抗之後的疲憊卻又讓他對這個世界失去了唯一的新鮮感。

青春的殘酷是每一個失足的少年都曾經面對過的一片晦暗的風景，那種刻骨銘心的記憶甚至會時常打破我們現實中的冷漠與單調，沈生鐵在恍然之中喪失了所有的現實依靠，而漂流在理想與失足後的昏睡不醒之間，這種真實不是經驗上的，當然它也無法被情節的流動性所顛覆，它只是李俊傑在與口述尋求和解的時候所表現出的激進。

一切的病態均源自青春期對世俗社會的反叛與不可理喻，沈生鐵這一矛盾的個體一方面需要抵抗失敗感給他帶來的可能性的危機，另一方面又要克服尊嚴所激發的壓抑性，這兩方面捆綁在一起讓所有的欲望不攻自破。沈生鐵在這樣的寧靜中卻難以找到安慰，與其說是外界對失足少年徹底的否定，不如說是他對社會機制所產生的質疑使然。在小說中，沈生鐵所涉足的成人世界同樣顯得混亂不堪，每一處的污穢都有一個冠冕堂皇的可供解釋的理由，這是沈生鐵對一些事情產生厭惡感的原因。作為一個不滿十八歲的孩子，沈生鐵根本就沒有力量來抵禦成人體制內的虛張聲勢，他所能做的就是讓自己不斷地陷入到茫然失措的泥淖與深淵裡，然後隨波逐流，這是能逃避成人世界的惟一方式。

在最年輕的一代作家中，李俊傑以他罕見的成熟與細膩描述了孩子與成人世界裡諸多不和諧因素與場景，並將這種青春期尋找尊嚴的行為以殘忍的方式口述出來，其間滲透進了他自己獨特的美學意蘊。我現在可以這樣說，《紅X》是目前嚴肅文學裡一部不可多得的描寫少年人成長的小說，它的優秀不僅是因為作者的年輕，更是因為作者洞察世界的良苦用心與非同凡響的口事能力。

(本文節錄自該書推薦序／寶瓶文化提供)

找死的一百種方法

書名：找死旅行團 (Unpleasant Ways to Die)
作者：艾倫·弗雷舍 (Elan Fleisher) 繪
出版：小知堂



小知堂的「找死系列漫畫」這回又多加了一本——美國插畫家艾倫·弗雷舍 (Elan Fleisher) 的《找死旅行團》嘲諷功力一流。天馬行空、荒誕離奇的找死方法，亮粉紅的精美封面躲藏著死亡的黑色幽默。這位無厘頭的阿伯因為自己死不了，又迷戀死亡，所以他的想像就這樣停不了，變出了這本在一九八九年一出版就轟動武林、驚動萬教的作品。突槌的思考，起笑的畫面，從荒誕爆笑的角度看世界，這本無字天書「僅獻給同好」，生活無聊透頂是吧？想找死是吧？來看這本就對了。(Sabin)

如果普魯斯特看漫畫...

書名：追憶似水年華 III 在少女的倩影下 (後篇)
作者：馬賽爾·普魯斯特 (Marcel Proust) 原著，史蒂芬·黑雨 (Stephane Heuet) 漫畫，葛諾珀譯
出版：大辣



如果意識流小說先驅普魯斯特 (Marcel Proust, 1871-1922) 也看電影或漫畫，他對漫畫版的《追憶似水年華》會有什麼想像？這套厚厚七大本的法國經典鉅著《追憶似水年華》，記載的是普魯斯特絮絮叨叨的意識流動。這套書流傳了這麼久，真正讀完的卻沒有幾個，電影曾經改編，而現在漫畫版中文版也出到第三集啦。這一集說到了少女阿爾貝蒂娜與普魯斯特發展的一段痛苦複雜的戀情，由法國漫畫家史蒂芬·黑雨 (Stephane Heuet) 改編。據說他在讀這部小說的時候，腦海湧現的影像感催生了這項漫畫改編的大計畫。實地走訪了啟發普魯斯特創作靈感的地方，拍攝底片，小心翼翼地獨立研究了兩年，預計創作十二本，要用影像來呈現原著精神。讀過原著小說的想必將會心一笑，讀不完的呢，先看看漫畫版的可能會快一點噢。(Sabin)

十八世紀的中國女人都

書名：蘭閨寶錄——晚明至盛清的中國婦女 (Precious Records: Women in China's Long Eighteenth Century)
作者：曼素恩 (Susan Mann) 著，楊雅婷譯
出版：左岸



原來這本書的作者是個老外。美國加州大學教授曼素恩 (Susan Mann, 1943-) 研究的是中國婦女史，這是她的第二本書。提到中國婦女史，就不得不提到陳東原，由他撰寫的《中國婦女生活史》具有典範地位，而他也說了，一部中國婦女史就是一部婦女受摧殘的歷史。這本書的書名直接沿用了盛清時期 (1683-1839) 婦女典範意識的代表書籍《蘭閨寶錄》，由完顏憐珠所寫，是最早由婦女編寫的婦女史書，以向她致敬。對於儒家觀點下，中國歷史上的性別書寫特別有興趣的曼素恩，企圖將婦女史料浮出歷史地表，本書專攻十八世紀及其前後的中國女性生活，從文化、生活、宗教等各面向來探索女性歷史。十八世紀的中國女人都幹嘛？歷史課本上找不到的，這裡通通都有。(Sabin)

Theme Bookstore Charts 本週主題書店排行榜

唐山書店 (好書推薦)

1. 反思《台灣論》：台日批判圈的內部對話 (台社)
2. 台灣，不是中國的：台灣國民的歷史 (群策會)
3. 出中國記：我的反動自述 (允晨文化)
4. 強國論 (時報文化)
5. 哈金回憶錄式小說：戰廢品 (時報文化)
6. 昨日世界：一個歐洲人的回憶 (邊城)
7. 米蘭·昆德拉文學論集：簾幕 (皇冠文化)
8. 珊迪·慕孚論文集：回歸政治 (巨流)
9. 嫉羨和感恩 (心靈工坊)
10. 喜菡文學網路詩選首輯：詩癡 (唐山)

秋水堂 (好書推薦)

1. 臭美的馬桶 (中國旅遊)
2. 三省制新探 (中華書局)
3. 赫爾墨斯的計謀 (華夏)
4. 縱橫捭闔 (中國財政經濟)
5. 回答：馬丁·海德格爾說話了 (江蘇教育)
6. 演講與論文集：馬丁·海德格爾 (北京三聯)
7. 自由及其背叛 (譯林)
8. 回憶馬克思 (人民)
9. 地中海考古——史前史和古代史 (社科文獻)
10. 世界歷史名城 (中國建築工業)

藝術與暴戾的分合辯證： 《我心遺忘的節奏》

文／李幼新

跟法國導演賈克·歐狄亞的前作《唇語驚魂》裡的耳朵比起來，有些細心的觀眾發現《我心遺忘的節奏》裡的手，同樣是身體的某一部分被特別強調了。這種認真閱讀電影的方式啟發了我。這兩部電影「異」在觀照身體不同部位，卻「同」在都跟「聲音」有關。《唇》片是失聰，聾得聽不到聲音；《我》片是手在彈奏鋼琴，是

關於音樂、關於聲音。「聲音」在《我》片不僅牽扯「音樂」，而且省思「語文」。男主角（Romain Duris飾演）經由法語流利的中國青年（Jian Zhang飾演）介紹，去跟越南女孩（Linh Dan Pham飾演）學鋼琴彈奏。越南女孩會講越南文與中文，會一點點英文，不巧的是不懂法文。男主角是法國白人，全然不解越南文與中文。雙方不聾不啞、有口有「聲」但在交談時卻等於失聰。越南女孩空有能講幾種語言能耐卻在男主角面前派不上用場（「聲音」/「語文」的懷才不遇）；男主角能通法語、英語，只是，再強勢的語文未必能所向披靡，也會遇上無用武之地的抱憾。音樂（是「聲音」也是藝術）有時候似乎超越語文鴻溝，成為另一種交流溝通途徑。

有些觀眾訝異《我》片男主角思念亡母的音樂才華而重捨自己

習琴經驗，怎麼竟又常常結夥去搞類似討債公司打手的殘酷勾當「學琴的孩子不會變壞」這句廣告詞原本就有虛實兩狀態。虛的是商人促銷賣琴的誇張說法。實的是，有時候我怒氣沖沖去看電影，起先氣得不能入戲，但逐漸被劇情、被形式、被內涵吸引，等到看完電影，憤與怨早已忘到九霄雲外了，電影與音樂作為藝術，確實有陶冶性情、息怒甚至止惡的功能。《我》片讓男主角的善（音樂靈秀）惡（不擇手段趕走住戶）兩種面向並列、是非功過集於一身，或許暗示了藝術與品德未必成正比。

用電影中的「2」來打量，才華與敗德正是男主角的面兩個面向，恰似他是音樂靈性的亡母跟作惡多端的父親所生的兒子。有一回，男主角的討債夥伴帶了老鼠扔進要趕走的住戶家裡，不料反倒自己先被老鼠咬傷，逼人的一方竟成了受害人。又或者，本片開場時，夥伴說到自己父親真討厭，連跟女人fuck都要講給他聽、跟他商量。但是現在體認到父親彷彿把他當父親（也就是說，父親好似兒子的兒子），讓他難過起來，尤其是父親死後，沒多久，自己有兒子……乍看簡單又有點不可思議的情節，竟有這麼深沉、複雜、奇特的省思與辯證。

收場時，越南鋼琴教師似乎成了男主角的女友，而且也會講法語了。人們互相走向對方，也暗示了男主角拋開白人沙文身段，他那打人的手（也是彈鋼琴的手！）也被人打傷過，他投向越南女孩/音樂，等於逐漸擺脫父親/暴力，朝著母親/音樂/和平偏航！

《我心遺忘的節奏》

台北週末票房

11/25-27

1. 哈利波特：火盃的考驗
2. 40處男
3. 四眼天雞
4. 美麗待續
5. 驅魔
6. 疾風禁區
7. 娜娜
8. 面子
9. 我的夏日戀曲
10. 春心蕩漾

全美週末票房排行榜

11/25-27

1. 哈利波特：火盃的考驗
2. 為你鍾情
3. Yours, Mine&Ours
4. 四眼天雞
5. 吉屋出租
6. Just Friends
7. Pride and Prejudice
8. 玩火
9. In the Mix
10. The Ice Harvest

變形又還原的生命百態： 《偶然與你相遇》

文／但唐謨

《偶然與你相遇》的開場是一個妻子正打包準備離開丈夫；像極了許多無聊到死的美國獨立片。接下來，丈夫突然在兩個兒子面前，把自己的手點火燒了起來，此時大家心裡有數了，這絕不是一般的獨立製片。這部片可以說是《美國心玫瑰情》之後，最讓人驚訝的美國獨立電影。

《偶然與你相遇》中角色很多，包括鞋店的店員、鬱鬱不得志的藝術家、徬徨的青春少女、家庭破碎的小兄弟、孤獨的小女孩、搞外遇的老人、冷漠的美術館總監。這些人乍看之下都不怎麼快樂，都被他們的環境搞得有點疲乏，或者說，都和我們大多數人差不多；然而，本片的導演卻以她個人的敏銳力，發掘了這些平凡人困在生活表象之下的寂寞、理想和渴望。就像在街上有個普通到不行的人平靜地走過你的眼前，你卻開始懷疑：這個人到底在想什麼特別的東西呢？

再平凡的人，也有複雜深奧的一面，這些人物最大的理想和渴望也很單純，不過就是要和人「溝通」罷了；片中的人物似乎很難和他人面對面溝通，總是有些無形的東西擋在眼前，讓人無法跨越。例如父親和兒子之間無話可說，女主角的浪漫感情得不到男主角回應，美術館女藝術總監心如刀焚，外表卻硬要裝著冰冷高傲。這種人與人之間的「疏離」，可以拍成很多深奧難看的藝術電影。本片的導演以一種好藝術家樂觀積極的人生態度，把人與人之間的溝通困境，處理成另一種幽默有趣，卻也讓人思考的電影敘事。

片中的人物真的做了許多幽默又可愛的事，來排遣他們的孤獨和渴望。片中一個還不會打字電腦六歲小孩，卻很會用ASCII碼做電腦圖案，於是在網路和網友用剪貼的文字和圖形玩虛擬色情，最後竟然完成了本片最偉大的一項「溝通」。對性愛似懂非懂青春少女，每天去一棟房子面前，看屋主貼在牆上的挑逗讎語，彼此進行著一種又色情又低級的「神交」。他們透過各種詭異的方式與他人和自己對話。他們用電話、手機、曖昧的對話、眼神、小動作，達到精神、感情、和性的各種溝通。這些人所做的事，經常是憨傻而荒謬的，有時候並不在正常的範圍內，但是在這樣一段突然的過程中，我們看到了

一種誇張、變形的生命百態，而最後還原出來的東西，竟然充滿著希望和生機，讓人走出戲院之後，對人生更多了一層（虛擬的）體驗。

本片的原名：「你和我，和我們認識的每個人」，是片中電腦小神童對自己做的一幅電腦繪圖的解釋，那幅圖中充滿大量單調的電腦碼，根本分不清彼此的差別，就像這個大千世界中的人。但是當這一大堆電腦碼以奇異交會方式的排列組合在一起的時候，就變成了一幅令人讚嘆的電腦繪圖。本片的導演，正是一個巧妙的繪圖高手。



《偶然與你相遇》

★台北市地區

中正區100

◆問津堂公館店(羅斯福路三段) ◆河岸留言音樂咖啡(羅斯福路三段) ◆葉子咖啡館(羅斯福路三段) ◆茉莉二手書店(羅斯福路四段) ◆東南亞戲院(羅斯福路四段) ◆THE WALL(羅斯福路四段) ◆Tapas&Creperie(和平西路1段) ◆德國文化中心(和平西路) ◆台北國際藝術村(北平東路) ◆民進黨黨部B1(北平東路) ◆文建會合作社(北平東路) ◆南海藝廊(重慶南路二段) ◆電影資料館(青島東路) ◆華山藝文特區(八德路) ◆NGO會館(青島東路) ◆西雅圖咖啡站前店(忠孝西路) ◆誠品捷運店(忠孝西路) ◆新世界購物中心(忠孝西路) ◆青輔會青年交流中心(忠孝東路1段) ◆中華民國社區營造協會(忠孝東路) ◆大地之音忠孝復興店(忠孝東路地下街) ◆雲門舞集咖啡館前店(館前路) ◆美加文教機構(南陽街) ◆天肯法語通(許昌街) ◆總統戲院(中華路) ◆阿帕音樂舞蹈學校(中華路) ◆中國音樂書房(愛國東路) ◆兩廳院藝文旅遊中心(中山南路) ◆誠品書店台大醫院店(中山南路) ◆牯嶺街小劇場(牯嶺街) ◆楊英風美術館(重慶南路)……等

松山區105

◆法雅客環亞店(南京東路三段) ◆誠品南京店(南京東路三段) ◆The Living Room(南京東路五段) ◆微風廣場國賓影城(復興南路一段) ◆G' Day(興安街) ◆雲門咖啡健康店(健康路) ◆社教館(八德路三段) ◆誠品京華城店(八德路四段) ◆誠品民生店(民生東路三段) ◆The Shannon pub(敦化北路) ◆台北皇冠小劇場(敦化北路)……等

文山區116

◆文山社區大學(木柵國中) ◆優肯CAFÉ(木柵路三段) ◆政治大學政大書城(指南路二段) ◆革命之家

南港區115

◆南港社區大學(東新街) ◆法皇商務飯店(重陽路)

萬華區108

◆小葵的店(峨嵋街) ◆獅子林戲院(西寧南路) 絕色影城10樓、11樓(漢中街) ◆真善美戲院(漢中街) ◆紅樓劇場(成都路) ◆豪華大戲院(武昌街) ◆電影主題公園(武昌、康定路口) ◆UD(昆明街) ◆Dr.Martin怡泰行(西寧南路)……等

北投區112

◆誠品石牌店(石牌路二段榮總) ◆草山行館(湖山路)北投社區大學(新民國中) ◆也趣藝廊(中山北路七段)……等

內湖區114

◆誠品東湖店(康寧路三段哈拉影城1樓) ◆內湖社區大學(內湖路一段) ◆布夏拉提(康寧路一段)

★台北縣/基隆/宜蘭 地區

◆誠品板橋店板橋中山路一段 ◆誠品板橋新站店(板橋火車站B1) ◆台北縣青年交流中心(板橋中山路) ◆新人類書城(板橋雨農路) ◆誠品永和店(永和永和路二段) ◆誠品雙和店(永和市太平洋百貨) ◆世界宗教博物館(中和保生路) ◆誠品三重店(三重介壽廣場1樓) ◆人本基金會(三重市貴陽街) ◆新莊文藝推廣中心(新莊中平路) ◆亞洲唱片淡水店(淡水捷運站) ◆天使熱愛生活咖啡(淡水中正路233-1號) ◆誠品宜蘭店(宜蘭舊城東路) ◆誠品書店基隆店(基隆仁三路) ◆陽明海洋文化藝術館(基隆市港西街)……等

★南部/嘉南/高屏 地區

◆誠品嘉義伊蝶店(嘉義市垂楊路) ◆誠品音樂館台南店(台南市長榮路一段) ◆誠品台南站前店(台南市中山路FOCUS百貨) ◆台南國賓戲院(台南市中華東路一段) ◆法雅客台南店(台南市中山路新光三越) ◆南藝藝象藝文中心(台南市東門路) ◆誠品大統新世紀店(高雄市民族一路) ◆誠品高醫店(高雄市十全一路) ◆誠品高雄SOGO店(高雄三多三路) ◆誠品漢神店(高雄市成功一路) ◆誠品高雄大遠百貨(高雄三多四路) ◆誠品大統店(高雄市和平一路) ◆高雄電影圖書館(高雄市河西路) ◆高雄駁二藝術特區(高雄市大永路) ◆高雄縣政府員又青少年館(高雄縣鳳山) ◆誠品屏東店(屏東市中正路太平洋百貨)……等

大同103

◆角落餐廳(承德路三段) ◆臨界點象劇團(民樂街) ◆台北當代美術館(長安西路) ◆台北市身心障礙福利會館(長安西路) ◆BEING COFFEE(南京西路)……等

中山區104

◆TIVAC台灣國際視覺藝術中心(遼寧街) ◆台北光點(中山北路二段) ◆北美館(中山北路三段) ◆寶島小劇場(民生西路) ◆PONTO COFFEE(民生東路二段) ◆西雅圖咖啡南京店(南京東路一段) ◆海國樂器(市南京東路二段) ◆Dr.Martin衣蝶門市(南京西路) ◆法雅客南京西路店(南京西路) ◆New York Bagels(伊通街) ◆伊通公園(伊通街) ◆葉慈咖啡館(伊通街) ◆Brass Monkey銅猴子(復興北路) ◆昆明園(復興北路) ◆DEXTER CAFÉ(民權東路三段) ◆誠品大直實踐店(實踐大學綜合大樓) ◆信誼法國書店(松江路) ◆袖珍博物館(建國北路一段)……等

大安區106

◆晶晶書庫(羅斯福路三段) ◆挪威森林公館店(羅斯福路三段) ◆唐山書店(羅斯福路三段) ◆迴廊咖啡台大店(台大綜合體育館) ◆誠品台大小福利店(小福利社3樓) ◆挪威森林溫州店(溫州街) ◆誠品台大店(新生南路三段) ◆紫藤廬(新生南路三段) ◆女書店(新生南路三段) ◆女巫店(新生南路三段) ◆CO2 coffee(新生南路三段) ◆黑潮咖啡館(和平東路一段) ◆阿帕樂器(和平東路二段) ◆文化大學推廣部(建國南路2段) ◆Cozy Coffee(麗水街) ◆世澤音樂(羅斯福路3段) ◆北義咖啡館(泰順街) ◆CAFÉ ODEON(泰順街) ◆牙買加倉庫(泰順街) ◆問津堂師大店(師大路) ◆地下社會(師大路) ◆政大書城(師大路) ◆Bistro Lounge(師大路) ◆大國民(東豐街) ◆誠品敦南店(敦化南路一段) ◆誠品音樂城(敦化南路一段) ◆誠品SOGO忠孝店(忠孝東路四段) ◆台北傳播藝術學院(忠孝東路四段) ◆視邱視覺藝術學院(忠孝東路四段) ◆劍橋台北語文中心(忠孝東路四段) ◆NY.Bagels仁愛店(仁愛路4段) ◆Dr.Martin光復門市(光復南路) ◆法國教育中心(金華街)……等

信義區110

◆法雅客信義新天地店(松壽路) ◆新舞台(松壽路) ◆英國文化協會教育文化中心(信義路五段) ◆Page One(市府路101大樓) ◆Dr.Martin站前店7樓(忠孝西路一段) ◆JR新幹線外語生活館(信安街)……等

士林區111

◆誠品士林店(文林路) ◆誠品忠誠店(忠誠路二段) ◆法雅客天母店(忠誠路二段新光三越) ◆順益台灣原住民博物館(至善路2段) ◆林語堂故居(仰德大道二段) ◆錢穆故居(臨溪路)……等

★中部/桃竹苗/中彰地區

◆中正機場觀光局客服中心(航站南路) ◆誠品統領店(桃園市統領百貨) ◆誠品國際大江店(中壢市中園路二段) ◆誠品中壢店(中壢市元化路) ◆敦煌書局元智大學店 ◆想玩音樂樂器社(桃園市民生路) ◆法雅客桃園店(桃園市新光三越新館) ◆玫瑰唱片行新竹店(新竹市中正路) ◆誠品新竹SOGO店(新竹市民族路) ◆誠品新竹店(新竹市信義路) ◆華陶窯(苗栗縣苑裡鎮南勢里) ◆苗栗社區大學(苗栗市至公路)……等

◆誠品書店中友店(台中市友友百貨C棟) ◆誠品龍心店(中正路綜合書店) ◆誠品台中新光三越店(中港路二段) ◆敦煌書局逢甲大學店 ◆敦煌書局東海大學店 ◆敦煌書局靜宜大學店 ◆20號倉庫(台中市復興路四段) ◆國立台灣美術館(台中市五權西路一段) ◆台灣影像部落閣(台中市自由路一段) ◆老諾Live house(龍井鄉中港路東園巷) ◆誠品豐原店(豐原市復興路) ◆玫瑰唱片行彰化店(彰化市和平路)……等

★大專院校

康寧護專圖書館、世新大學、政治大學、台灣大學、台北大學、國立師範大學、國立台北師範學院、文化大學、陽明大學、台北市立教育大學、台北藝術大學、台灣藝術大學、海洋大學、輔仁大學、淡江大學、華梵大學、銘傳大學、中華大學、玄奘人文社會學院、清華大學、中央大學、中原大學、元智大學、東海大學、靜宜大學、逢甲大學、朝陽科技大學、大葉大學、長榮科技大學、環球技術學院、成功大學、東方技術學院、樹德科技大學、台南藝術學院……等



台灣第二屆刊物，即日起開放索取

【索取條件】

- 1、合法且明確對外開放之空間場所，且每日有五十人以上聚集，如學校系所、藝文展演空間、電影院、咖啡館、書店等。
- 2、願意負擔每星期之破報寄送費用(50份內每期80元，100份以上則運費加倍。)

索報熱線：(02) 8667-6655ext.243林小姐 或ext 263 涂先生